



leSoleil

CHOISIR L'ISLAM

Rencontre avec des Québécois qui ont troqué la Bible contre le Coran

PAGES 6 ET 7

FAUT-IL TAXER D'AVANTAGE LA BIÈRE?

Un conseil d'éthique soutient que le gouvernement doit étudier cette voie **PAGE 5**

DROITS DE SCOLARITÉ LE «PÈRE» DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION APPUIE LES HAUSSES **PAGE 2**



UN AIR DE DÉJÀ-VU!

Dominique Maltais assure que le troisième Globe de cristal est aussi satisfaisant que le premier. La championne du monde de snowboardcross était de retour à la maison, hier.

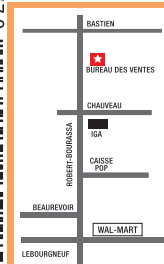
PAGE 51



PHOTO: LE SOLEIL, YAN DOUBLET

QUÉBEC MÉTRO 0,75 c + t
PORTNEUF - CHARLEVOIX - LOTBINIÈRE - BEAUCÉ - MONTMAGNY - BELLECHASSE 0,83 c + t
MONTREAL - OTTAWA - BAS ST-LAURENT - GASPÉ - CÔTE NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN 1,13 c + t
6 27657 00071 1
2839449

LUNDI



Livraison dès
juin 2012

LE RAPHAËL

Projet Camomille
Condo sur 1 ou 2 étages

À partir de
194 900\$

BUREAU DES VENTES
418 931-1138



La gratuité scolaire, version 1960

Le «père» du ministère de l'Éducation, Paul Gérin-Lajoie, est d'accord avec la hausse des droits de scolarité

Michel Corbeil

mcorbeil@lesoleil.com



Personne ne s'en souvient. Il y a très, très longtemps, le Parti libéral du Québec a promis la «gratuité scolaire à tous les niveaux d'enseignement, y compris celui de l'université». Cela faisait référence à la création du système de prêts et bourses, non pas à un accès sans contribution financière par l'étudiant, précise le tout premier ministre de l'Éducation que le Québec ait connu, Paul Gérin-Lajoie.

L'engagement sur la gratuité universitaire apparaît dans le «programme politique du Parti libéral du Québec» de 1960. Jean Lesage et ses libéraux de «l'équipe du tonnerre» se préparent à chasser l'Union nationale de Maurice Duplessis, au pouvoir depuis 16 longues années. De cette promesse, il n'en sera plus jamais question dans les plates-formes électorales du PLQ. Elle s'évanouit du document préparé pour le scrutin de 1966.

En entrevue téléphonique, le «père» du ministère de l'Éducation souligne que les membres du cabinet de Jean Lesage avaient constaté avec effroi le retard qu'affichaient les Québécois, en matière d'éducation. Ainsi, à peine 7 % des jeunes accédaient aux institutions de haut savoir.

Dans l'équipe libérale, ce qui avait trait à l'éducation relevait de M. Gérin-Lajoie, à titre de

ministre de la Jeunesse. «Dès ce moment, se souvient-il, j'ai dit que nous accordions plus ou moins l'équivalent de la gratuité scolaire par un régime de prêts et bourses, relativement généreux, pour l'époque.»

Du haut de sa vaste expérience de vie — l'homme est âgé de 92 ans —, il tient «à mettre les frais de scolarité dans son contexte historique et géographique». Au Québec comme en Amérique du Nord, les universités ont toujours été établies par des initiatives privées — à l'exception de l'Université du Québec, «la première initiative gouvernementale».

Si le gouvernement est devenu au fil des ans le principal bailleur de fonds, devançant les «bienfaiteurs» du début, «le financement par les étudiants d'une part des coûts de fonctionnement des universités s'impose comme une tradition».

OBSERVATEUR

M. Gérin-Lajoie a quitté la politique en 1969, mais il a toujours eu un œil sur le dossier de l'éducation. L'observateur de la scène québécoise n'endosse pas le mouvement de grève étudiante.

Des universités où il ne coûterait rien pour s'inscrire, comme le réclament certains leaders étudiants de même que les partis politiques Québec solidaire et Option nationale, ce n'est pas une bonne idée, soutient-il. Il y a plus de 50 ans, «financièrement et philosophiquement, nous n'étions pas en mesure d'avoir l'université gratuite». Il estime que c'est encore le cas.

«Je ne crois pas que la société québécoise, avec l'état de ses finances publiques, de ses obligations prises [par le gouvernement] pour le développement social, que nous serions en mesure d'abolir complètement les frais de scolarité. Ce qui n'est d'ailleurs pas requis, à l'heure actuelle.»

«Je ne crois pas que la société québécoise, avec l'état de ses finances publiques, de ses obligations prises [par le gouvernement] pour le développement social, que nous serions en mesure d'abolir complètement les frais de scolarité»

— Paul Gérin-Lajoie

Depuis 1986, Paul Gérin-Lajoie est à la tête d'une fondation qui porte son nom, vouée au développement de l'éducation sur la scène internationale. Dans les pays d'Europe, où il y a gratuité universitaire, «on fait face à des problèmes très aigus sur le plan de la qualité de l'enseignement», sur le ratio professeur/élève, par exemple.

LA FRANCE, PAS UN MODÈLE

En France, note-t-il, l'accessibilité universelle a été «contrebalancée» par la création «des grandes écoles qui, évidemment, exigent des frais». Ce



Le tout premier ministre de l'Éducation de l'histoire du Québec, Paul Gérin-Lajoie, est d'avis que si le gouvernement est devenu au fil des ans le principal bailleur de fonds des universités, «le financement par les étudiants d'une part des coûts de fonctionnement des universités s'impose comme une tradition». — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

n'est pas un modèle pour le Québec, ajoute-t-il.

Lorsque *Le Soleil* lui demande si la hausse des droits de scolarité, que préconise le gouvernement de Jean Charest, lui apparaît abusive, il n'hésite pas.

«La réponse, c'est non. Sauf que je trouve que les frais de scolarité devraient être modulés, selon les facultés [...] et les départements. Par exemple, la médecine a des coûts de fonctionnement plus élevés, par comparaison avec les arts et lettres.»

Il plaide pour une réforme en profondeur du système de prêts et bourses.

À son avis, le régime, insuffisant «pour compenser les droits de scolarité», doit être «pour tous les jeunes qui en ont le désir et la capacité, indépendamment de leur condition de fortune ou de lieu d'habitation. [...] Un régime adapté à la condition financière de chaque famille», avec plus ou moins de prêts ou de bourses, selon les cas.

L'éducation comme un long combat tranquille

Au Québec, l'avènement d'un ministre de l'Éducation n'est survenu que dans un passé récent, au terme d'un très long combat. Témoignage du «révolutionnaire tranquille» qui en a été le premier titulaire.

Le ministère de l'Éducation n'a été créé qu'en 1964, par Paul Gérin-Lajoie, titulaire jusque-là du portefeuille de la Jeunesse dans le gouvernement de Jean Lesage. Auparavant, il y avait l'Instruction publique pour scolariser les enfants, mais sans s'occuper de l'enseignement au secondaire et à l'université.

Et il n'y avait pas de ministre en titre de l'Instruction publique, rappelle au *Soleil* Paul Gérin-Lajoie, joint à son domicile, à Montréal. En fait, il y en a eu un, mais pendant quelques années, au tout début de la Confédération canadienne, en 1867.

Premier ministre, Pierre-Joseph-Olivier Chauveau s'était confié cette responsabilité éducative, mais trouvait inconvénient d'être désigné surintendant de l'Instruction publique, commente M. Gérin-Lajoie. Le titre de ministre ne survécut que quelques courtes années,

rappelle celui qui a intitulé son autobiographie *Combats d'un révolutionnaire tranquille*.

L'Instruction publique se chargeait de scolariser les enfants avant la création du ministère de l'Éducation, en 1964

Une tentative de réinstaurer le «ministère de l'Instruction publique» fut conduite, en 1897. Parfait reflet d'une province alors dominée par le clergé, le

projet du premier ministre libéral Félix-Gabriel Marchand se heurte à l'opposition de l'Église. Paul Gérin-Lajoie signale que le pape (Léon XIII) interviendra directement dans la querelle.

Certains membres de l'élite canadienne-française ont entretenu la méfiance envers l'éducation. Maurice Duplessis, qui a régné à l'Assemblée nationale à la fin des années 1930 et dans les décennies 40 et 50, n'a-t-il pas lancé avec ironie que «l'Instruction, c'est comme la boisson, il y en a qui ne portent pas ça»?

Paul Gérin-Lajoie a en tête un exemple encore «plus

scandaleux», qu'il cite de mémoire. En 1942, un député unioniste de Duplessis, Antoine Rivard, y va de cette envolée : «Nous, Canadiens français, nous sommes issus d'une longue tradition d'ignorance et de pauvreté, tradition que nous devons conserver.»

L'équipe de Jean Lesage est élue en 1960. Son ministre de la Jeunesse crée le ministère de l'Éducation en janvier 1964. M. Gérin-Lajoie occupe le poste deux ans. Il est le dernier membre survivant du cabinet Lesage.

Michel Corbeil

Les familles en appui

Des centaines de citoyens dans les rues de Québec pour supporter les étudiants

Samuel Auger

sauger@lesoleil.com



Des familles et des gens de toutes les générations sont descendus dans les rues de Québec hier pour appuyer les étudiants et dénoncer les hausses des droits de scolarité du gouvernement de Jean Charest.

Plusieurs centaines de citoyens de 0 à 90 ans se sont massés hier après-midi dans les rues de Limoilou et de Saint-Roch pour soutenir la lutte étudiante. Une bonne partie d'entre eux ne paient pas le moindre sou en droits de scolarité, mais ils tenaient néanmoins à être du rassemblement.

«Même si je paie pas encore pour mes enfants, je paie encore pour moi, et je paierai encore pour moi au moment où je paierai pour mes enfants!» a lancé Gabriel Bouchard, un enseignant du Collège François-Xavier-Garneau accompagné de ses jeunes enfants Flavie et Elliot. «Je suis là comme prof contre la hausse, comme père contre la hausse, et je suis là aussi comme ancien étudiant contre la hausse», a-t-il ajouté.

Cet enseignant en littérature se dit bien placé pour constater les conséquences d'une hausse des droits de scolarité dans les disciplines moins bien rémunérées. «Si on étudie en médecine, c'est correct, mais si on fait des choix comme littérature, ça fait lourd et cher comme risque. C'est intimidant. C'est plus difficile pour les gens en art, en histoire. Et on se demande : s'il n'y a plus personne qui va étudier dans ces domaines, c'est parce que c'est inutile... Dans quelle société allons-nous vivre? Une société où on produit, mais où l'on ne réfléchit pas et on ne crée rien?»

Claude Tousignant est pour sa part bien loin des bancs d'école.



Les manifestants ont sillonné les rues de Saint-Roch et de Limoilou dans une atmosphère de fête, hier après-midi. — PHOTOS LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Ce retraité de Québec arborait pourtant le petit carré rouge, symbole du mouvement étudiant contre la hausse des droits de scolarité. La lutte, il la fait pour ses petits-enfants et les générations futures. «On a au Québec, devant les yeux, toutes sortes de beaux résultats de l'enseignement universitaire et de l'enseignement au cégep, qui a été accessible pendant 40 ans. On l'a sous les yeux, et je pense que ça devrait nous convaincre de

laisser l'enseignement très accessible financièrement.»

Il se dit particulièrement inquiet des répercussions des hausses pour les jeunes issus des régions éloignées. «Les hausses, elles vont atteindre en particulier certains groupes; je pense à tous les jeunes qui ne vivent pas dans les villes universitaires québécoises.»

«UN ENJEU SOCIAL»

Diplômé de l'Université Laval et enseignant en philosophie au Collège François-Xavier-Garneau, Pierre Mercure n'assume pas encore de factures de droits de scolarité. Ses enfants entament tout juste leur cheminement au primaire. Peu importe. Il devait témoigner son appui aux étudiants. «C'est un enjeu plus que strictement étudiant; c'est un enjeu social. Le Québec s'est doté d'un système d'éducation qui est reconnu partout dans le monde. Mais on est en train de renier les principes de base, la gratuité, l'accessibilité», insiste-t-il.

«Il faut que ce mouvement-là, tout le monde se l'approprie. Ce n'est pas tellement une mobilisation pour mes enfants, mais de façon générale, pour ce que ça apporte dans notre société», poursuit le père de famille.

Les manifestants ont sillonné les rues de Saint-Roch et de Limoilou dans une atmosphère de fête durant l'après-midi. Le tout avec peu de surveillance policière, et aucune trace de débordements.

COMBAT DE SOCIÉTÉ

C'est précisément ce que souhaitaient les organisateurs, des membres de la Coalition large de l'Association pour une solidarité syndicale étudiante (CLASSE). «Le but, c'était de faire une manif familiale. On voulait s'éloigner un peu de notre clientèle cible. La majorité des étudiants travaillent le dimanche, alors on va chercher la famille et les amis. On voulait dire que ce n'est pas juste un combat étudiant. C'est un combat de la société en général», a indiqué la porte-parole de la manifestation, Valérie Plante-Lévesque, une étudiante au Collège F.-X.-Garneau.

Des manifestations similaires se sont également déroulées à Montréal, Alma, Sherbrooke, Saint-Jérôme et Rimouski. Plus de 10 000 personnes ont ainsi marché dans les rues du Québec, hier.

La contestation étudiante prend sa source dans la décision du gouvernement libéral de Jean Charest de hausser les droits de scolarité de 1625 \$ d'ici les cinq prochaines années.

«Même si je paie pas encore pour mes enfants, je paie encore pour moi, et je paierai encore pour moi au moment où je paierai pour mes enfants!»

— Gabriel Bouchard, enseignant au Collège F.-X.-Garneau

Même entrain dans la métropole

MONTRÉAL — Dans la métropole, les étudiants en grève ont eux aussi fait une sortie en famille hier, traînant parents et fratrie jusqu'au centre-ville pour une manifestation annoncée comme festive. Selon des policiers sur place, au moins 5000 ou 6000 personnes ont déambulé dans les rues du centre-ville de Montréal. Selon les organisateurs, ils étaient 30 000. Dans la foule, les jeunes d'âge universitaire étaient en minorité, alors que les poussettes étaient légion.

Plus tôt dans la journée, lors d'une conférence de presse à Montréal, des organisations syndicales et de la société civile ont donné leur appui aux étudiants en grève. La présidente de la Fédération des femmes du Québec, Alexa Conradi, et le coordonnateur du FRAPRU, François Saillant, ont parlé de l'effet négatif des augmentations annoncées et interpellé le ministre des Finances, Raymond Bachand, à deux jours du dépôt du budget provincial.

La Coalition opposée à la tarification et à la privatisation des services publics avait quant à elle organisé une conférence citoyenne, à Montréal, pour révéler les conséquences que pourrait avoir, selon elle, la hausse des droits de scolarité de 1625 \$ d'ici cinq ans.

Le président de la Fédération nationale des enseignants et des enseignantes du Québec (FNNEQ), Jean Trudelle, a soutenu que la classe moyenne doit comprendre les effets concrets qu'elle subira si le gouvernement refuse de reculer. Elle doit savoir, explique M. Trudelle, que 22 % plus d'étudiants provenant de milieux défavorisés ou de régions éloignées fréquentent les campus québécois ailleurs qu'au Canada. Il attribue cette statistique aux coûts des études au Québec. Selon lui, l'opinion publique s'est renversée dans les dernières semaines, et les citoyens sont de plus en plus nombreux à appuyer le mouvement étudiant. **La Presse et La Presse Canadienne**



Des gens de tous âges ont pris part à la manifestation.

Samuel Auger
sauger@lesoleil.com

A vibrant outdoor market scene on a wet cobblestone street. In the foreground, a man in a dark jacket and jeans is bending over a stroller, while another man in a blue jacket and dark pants stands nearby. To their left, a wooden sawhorse supports a table with various items, including a blue plastic tub. In the background, a diverse crowd of people is walking, some wearing winter coats and hats. On the right side of the image, a man in a red t-shirt and black shorts is jogging, followed by a woman in a black top and dark shorts. The wet pavement reflects the bright sunlight, creating a shimmering effect. The overall atmosphere is lively and bustling.

SOMMAIRE		NOUS JOINDRE		MÉTÉO			
arts et spectacles	30	horoscope	43	Abonnements 418 686-3344 Appel sans frais 1 866 686-3344 <i>abonnements@lesoleil.com</i>	Max. 5 min. 4  MÉTÉO EN DÉTAIL → 43	Accumulation de neige en cm (avant hier) Ce mois-ci : 15,2 L'an dernier : 102,1 Cet hiver : 226,5 L'hiver dernier : 292,5	
auto	36	loteries	24				
cinéma	34	petites annonces	42	Petites annonces 418 686-3311 Appel sans frais 1 866 686-3311 <i>petitesannonces@lesoleil.com</i>			
décès	45						
divertissements	35	sports	46	Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par Le Soleil, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. Le Soleil est imprimé au 5000, rue Hugues-Randoin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. ISSN 0319-0730. Merci de recycler ce journal.			
éditorial	25	télévision	32				

Les éducatrices affiliées à la CSQ en moyens de pression

Les quelque 1700 éducatrices des centres de la petite enfance (CPE) affiliées à la Centrale des syndicats du Québec (CSQ) vont à leur tour exercer des moyens de pression dès aujourd'hui avec des opérations de visibilité et de sensibilisation des parents.

Il n'est toutefois pas question d'arrêts de travail, pour l'instant. Les éducatrices de la CSQ veulent ainsi accélérer les négociations avec les employeurs et le gouvernement.

Les moyens de pression toucheront d'aujourd'hui à jeudi une trentaine de CPE situés dans les régions de Québec, du Grand Montréal, de l'Estrie et de l'Abitibi-Témiscamingue.

Les éducatrices installeront des fanions devant leurs centres. Il y aura également distribution d'un tract aux parents afin de faire le point sur les négociations et solliciter leur appui.

Des demandes majeures sont toujours en suspens, affirme la présidente du syndicat, Sylvie Tonnelier.

Tout en soulignant que les négociations progressent, M^{me} Tonnelier explique que certains points considérés comme essentiels par les membres ne sont toujours pas réglés. Il s'agit notamment des

demandes liées à l'amélioration des services aux enfants ayant des besoins particuliers, à la formation et au perfectionnement, à la sous-traitance et à la représentativité au conseil d'administration.

De leur côté, les quelque 8500 éducatrices de CPE affiliées à la CSN ont conclu une entente en février.

La Presse Canadienne



Une «petite frette» plus taxée

Un conseil d'éthique propose de hausser la taxe sur la bière plutôt que son prix plancher

Jean-François Néron

jfneron@lesoleil.com



Le Conseil d'éthique de l'industrie québécoise des boissons alcooliques propose de hausser la taxe sur la bière plutôt que son prix plancher. Pour l'organisme, vaut mieux ainsi gonfler les coffres de l'État qu'enrichir davantage les grandes brasseries.

Le prix de la bière que vous achetez ne reflète pas la hausse du coût du panier d'épicerie, soutient le Conseil dans son rapport publié cette semaine. Il base son raisonnement sur le fait que le prix de la bière augmente le 1^{er} avril de chaque année selon l'indice du prix à la consommation (IPC) comme le prescrit une loi entrée en vigueur en 1994.

Le problème, s'il en est un, est que le coût moyen du panier d'épicerie augmente depuis quelques années deux fois plus rapidement que l'IPC. Le prix d'une caisse de 24 bouteilles de 5 à 6,2 % d'alcool, qui était de 17,53 \$ en 1994, est aujourd'hui de 23,95 \$. Selon le Conseil d'éthique, il devrait plutôt avoisiner les 27 \$ s'il avait suivi l'évolution du prix du panier d'épicerie. C'est un écart de plus de 10 %.

«Si vous discutez avec les brasseurs, ils vous diront qu'ils sont d'accord pour augmenter davantage le prix plancher. Mais pourquoi le faire si c'est seulement pour les enrichir davantage?» se questionne le président du Conseil, Claude Béland, ancien patron du Mouvement Desjardins.

LA PART DU GOUVERNEMENT

Il propose une autre solution. «Le gouvernement dépense beaucoup d'argent pour pallier

les coûts sociaux associés à la consommation excessive d'alcool. Si on doit hausser le prix, autant le faire sous forme de taxe pour que le gouvernement prenne sa part», affirme M. Béland, en «prenant le parti de la prévention et de la santé publique».

Pour 2002, un document de l'Institut national de santé publique du Québec estime que les coûts sociaux de l'alcool s'élevaient à 3 milliards \$ au Québec, dont 651 millions \$ en soins de santé.

En 2007-2008, suggère ce même document, la bière représentait près de 60 % de l'alcool consommé au Québec, en équivalent d'alcool pur. La hausse du prix de la bière aurait aussi pour effet d'influencer la demande, suggère Educ'Alcool.

Taux de taxe appliqué pour consommation à domicile : 0,49 \$/l pour la bière et 0,89 \$/l pour les autres boissons

Des études fournies par l'organisme concluent qu'une diminution de 10 % du prix de l'alcool entraînerait une augmentation de 4,6 % de la demande et qu'une augmentation de 10 % du prix de l'alcool entraînerait une diminution de 4,6 % de la demande. Toute hausse est donc vue comme une mesure préventive, particulièrement chez les jeunes pour qui la bière est «une boisson d'introduction à l'alcool».

Le Conseil d'éthique veille à l'application d'un code d'éthique auquel souscrit l'industrie québécoise de l'alcool. Composé de membres indépendants de l'industrie, il répond aussi aux plaintes du public.



Tant qu'à augmenter le prix de la bière, le Conseil d'éthique de l'industrie québécoise des boissons alcooliques est d'avis qu'il vaut mieux gonfler les coffres de l'État qu'enrichir davantage les brasseries. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Séduits par l'islam

Ils prient cinq fois par jour, fréquentent les mosquées, consomment de la nourriture halal et jeûnent pendant le mois du ramadan. *Le Soleil* a rencontré des résidents de Québec qui ont troqué la Bible pour le Coran. Ces convertis à l'islam témoignent.

Annie Mathieu

amathieu@lesoleil.com



Marie s'installe timidement aux côtés de quatre «sœurs». Sa voisine l'aide à installer son petit tapis sur lequel elle s'agenouille alors que l'imam de la mosquée de Limoilou entame la récitation des versets du Coran pour le rituel de la prière.

Convertie depuis à peine deux semaines, cette analyste de projet sait qu'elle a encore beaucoup de choses à apprendre au sujet de sa nouvelle religion. «Je suis encore un peu vanille», explique la femme de 44 ans qui a découvert l'islam lors d'un voyage en Égypte en 2008. «Quand j'entendais l'appel à la prière, ça venait me chercher. Je me sentais bien», raconte Marie, qui a grandi dans une famille catholique.

«Mais je me posais beaucoup de questions par rapport à l'Église catholique et je trouvais certaines choses illogiques, comme le fait que les prêtres n'aient pas le droit de se marier», raconte-t-elle.

De retour du pays des pyramides, Marie a voulu en savoir plus sur la religion qui a piqué sa curiosité. Mais c'est après le décès de sa mère en 2009 qu'elle s'est véritablement

tournée vers l'islam. Sa rencontre avec un musulman à la fin de l'été 2011 l'a quant à elle convaincue de se convertir pour de bon. «Cela m'a donné le coup de pied qui me manquait», affirme-t-elle.

PAS DE PRESSION

Marie assure cependant ne pas avoir eu de pression de la part de son conjoint pour changer de confession. «Il m'a dit d'aller à la mosquée et de parler avec un imam», relate celle qui sent plutôt avoir été guidée par Dieu dans son cheminement spirituel.

Brian Semple, 54 ans, a aussi été intrigué par un appel à la prière qu'il a entendu au Sénégal en 1998. Mais c'est un musulman rencontré à Québec qui lui a fourni, quelques années plus tard, des réponses aux questions qu'il se posait. «J'ai découvert que l'islam et la religion chrétienne avaient plus de ressemblances que de différences», explique cet anglophone protestant de Québec dont la famille est originaire d'Écosse. Le guide touristique a flirté avec d'autres religions avant de faire son choix. «Le message est le même, il faut adorer Dieu», illustre-t-il.

C'est lorsqu'il a atteint le «bas-fond» après avoir vécu plusieurs deuils qu'il a fait le saut en 2004.

«Je cherchais la paix dans ma vie», affirme M. Semple, qui dit avoir été séduit par la «relation directe» qu'entretiennent les musulmans avec Dieu. «Chez les protestants et les catholiques, on prie au nom de Jésus ou au nom de Marie. Et il y a des saints pour tout», avance celui qui s'est uni à une Marocaine il y a trois ans. Brian Semple admet avoir d'abord trouvé les règles de sa religion d'adoption un peu rigides. «Mais cela a donné à ma vie une direction plus claire», indique celui qui est très impliqué dans la communauté musulmane.

Julien Vivancos, 30 ans, considère aussi qu'il y a beaucoup trop d'intermédiaires entre Dieu et les fidèles catholiques. «Il y a le pape, les prêtres, les curés», énumère ce doctorant en phytopathologie à l'Université Laval. Le chercheur trouve qu'il y a une «hiérarchie religieuse» pesante dans la religion qu'il a reniée il y a quelques années.

Ce dernier s'est converti à l'islam en France avant de s'installer au Québec avec sa femme d'origine marocaine. C'est au début de ses études qu'il a fait sa connaissance et celle d'autres musulmans qui lui ont parlé de l'islam. «Avant les attentats du 11 septembre, je ne savais rien de cette religion. J'ai trouvé qu'il y avait un grand décalage entre ce que je voyais à la télévision et mes amis de l'université», témoigne-t-il.

«UNE HYGIÈNE DE VIE»

M. Vivancos reconnaît avoir parfois du mal à se lever au petit matin pour faire sa première prière. «Mais l'islam me donne



Brian Semple, 54 ans — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES



Julien Vivancos, 30 ans — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

une hygiène de vie», dit-il, ajoutant qu'il a accepté cette religion «et tout ce qui vient avec».

Par contre, sa famille a eu du mal à digérer son changement de confession. «Ç'a été la guerre, laisse-t-il tomber. Mes parents avaient peur que je sois dans une secte», évoque le chercheur. C'est en apprenant à connaître l'islam que ces derniers ont finalement accepté sa décision. Selon le chercheur, les Québécois auraient aussi tout à gagner à se renseigner davantage sur sa religion d'adoption puisque, dit-il, cela leur permettrait de laisser tomber certains préjugés.

«Avant les attentats du 11 septembre, je ne savais rien de cette religion. J'ai trouvé qu'il y avait un grand décalage entre ce que je voyais à la télévision et mes amis de l'université»

— Julian Vivancos



Voilée depuis deux ans, Chantale, 35 ans, souhaite habituer les gens de Québec à la présence de musulmans dans leur ville. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Des «avantages pratiques» au voile

Chantale, 35 ans, porte le hijab depuis maintenant deux ans. Lorsque *Le Soleil* l'a rencontrée dans un café de Beauport, la mère de quatre enfants avait choisi un tissu turquoise assorti à ses yeux. «Cela m'aide pour mon estime de moi», confie cette Québécoise convertie à l'islam et mariée à un Tunisien musulman.

«La majorité des femmes disent qu'elles le portent pour plaire à Dieu mais moi, j'ai vite vu ses avantages pratiques. Je n'ai plus à me débattre avec mon peigne», lance-t-elle, tout sourire.

«Ça m'arrive que les gens me disent qu'ils pensent que mon mari me bat», raconte celle qui

offre des services d'aide à l'allaitement. Rien n'est plus faux, affirme-t-elle, ajoutant qu'elle a déjà aussi pensé que le vêtement était oppressant pour les femmes. «Je m'étais dit que je ne le porterais jamais!» Mais tranquillement, l'idée a fait son chemin puisqu'elle cachait déjà ses cheveux à la mosquée.

En s'affichant voilée, Chantale souhaite habituer les gens de Québec à la présence de musulmanes dans leur ville. D'autant plus que les femmes qui portent le voile ont énormément de difficultés à se trouver un emploi, soutient celle qui n'a pas ce problème puisqu'elle travaille de la maison.

«Une fois, quelqu'un m'a dit de rentrer chez nous! Mais je suis née à l'hôpital Saint-François d'Assise!» Chantale dit cependant recevoir davantage de regards curieux que d'insultes.

Dans son entourage, c'est sa mère qui a le plus fortement réagi. «Je ne pensais pas que j'aurais le courage de le porter devant elle. Je pense qu'elle a eu le choc de sa vie!»

Demandera-t-elle à sa fille de neuf ans de le porter lorsqu'elle sera adolescente? «Pour moi, le voile est très loin dans ma liste de priorités», assure Chantale, ajoutant qu'elle lui laissera le choix.

Annie Mathieu

Une école taillée sur mesure pour les musulmans

En plein cœur du quartier Montcalm, un établissement scolaire privé propose depuis cinq ans à des élèves du primaire un programme axé sur les valeurs musulmanes et l'enseignement de l'arabe. Après avoir ouvert une garderie en 2009, l'École de l'Excellence souhaite à nouveau élargir son offre et accueillir, dans un horizon de deux ans, des élèves du secondaire.

«*Salam Alikoum!* Entrez s'il vous plaît.» C'est une fillette qui répond à l'interphone de l'école située sur l'avenue de Lévis, qui occupe le deuxième étage d'un bâtiment également loué à d'autres organismes. Avec 80 élèves, incluant ceux qui fréquentent la garderie, l'établissement scolaire n'a pas encore atteint sa pleine capacité de 120 jeunes.

Mais, selon sa directrice et fondatrice, Amira Boulmerka, cela ne saurait tarder, puisque le nombre d'immigrants de confession musulmane qui s'installent dans la région ne cesse de croître. De plus, M^{me} Boulmerka et son équipe travaillent depuis plusieurs années pour obtenir des subventions du gouvernement québécois afin de rendre l'école plus accessible aux familles qui n'ont pas les moyens de déboursier les quelque 3200 \$ annuels — incluant les remboursements des frais de garde — que coûte l'inscription d'un enfant.

Pour y arriver, la direction doit être en mesure de démontrer qu'elle remplit tous les critères définis par le ministère de l'Éducation, dont celui, impératif, de suivre à la lettre son programme d'enseignement de l'école québécoise. En plus de répondre à cette exigence, M^{me} Boulmerka affirme que les élèves qui ont subi l'épreuve ministérielle à la sixième année du primaire l'ont très bien réussi et se sont bien classés lors des examens d'admission des écoles privées secondaires.

La directrice espère d'ici un à deux ans permettre à ses finissants du primaire de poursuivre leur programme scolaire au secondaire. «On a le permis depuis 2011, mais on attend d'avoir le nombre d'inscriptions nécessaires», explique celle qui songe déjà au réaménagement des locaux et même à un éventuel déménagement de l'école.

BESOIN DANS LA RÉGION

C'est en 2003 que l'idée d'ouvrir une école enseignant l'arabe et les valeurs musulmanes a germé dans la tête de l'ingénieure chimiste originaire d'Algérie. Après avoir entendu parler d'une dizaine d'établissements similaires à Montréal, cette mère de trois enfants s'est rendu compte en discutant avec des amis qu'elle n'était pas la seule à trouver qu'il y avait un manque dans la région.

Si les démarches pour obtenir les accréditations nécessaires ont été longues, celles pour trouver des locaux adéquats ont été fastidieuses. Un premier emplacement a été trouvé à Sainte-Foy, mais les propriétaires de l'endroit se sont retirés du projet alors que celui-ci était sur le point de se concrétiser. C'est finalement un agent d'immobilier qui a déniché l'emplacement actuel de l'école, qui a ouvert ses portes à 16 élèves à la rentrée des classes de 2007.

Sur les cinq professeurs qui enseignent à temps plein, quatre sont d'origine québécoise, alors que celle qui apprend aux enfants l'arabe est née au Maroc. Le directeur pédagogique, Michel Leblond, travaillait autrefois à l'école privée Saint-Charles-Garnier.

Puisque les élèves ont droit à six heures de cours d'arabe en plus de leurs classes régulières, ils quittent l'école à 16h plutôt qu'à 15h15. «Le français est la langue maternelle de la majorité des

enfants qui sont pour la plupart nés ici. C'est pour ça que leurs parents veulent qu'ils apprennent aussi l'arabe», affirme M^{me} Boulmerka.

«Le français est la langue maternelle de la majorité des enfants qui sont pour la plupart nés ici. C'est pour ça que leurs parents veulent qu'ils apprennent aussi l'arabe»

— La directrice de l'École de l'Excellence, Amira Boulmerka, à propos des cours d'arabe offerts par l'établissement

Ceux-ci, dit la directrice, sont également séduits par les valeurs musulmanes que l'établissement véhicule. «Ce sont des valeurs universelles, comme celle du respect de l'autre», explique-t-elle. Le Coran est également étudié par les enfants dans le cours d'éthique et de culture religieuse, mais aussi dans celui du cours d'arabe. «L'enseignante y fait référence et demande aux enfants d'en apprendre certains passages», relate M^{me} Boulmerka, ajoutant que d'autres manuels sont utilisés pour l'apprentissage de cette langue.

RELIGION OMNIPRÉSENTE

La religion est par ailleurs omniprésente dans l'école, alors que certains élèves se réunissent à l'heure du midi dans une salle omnisports pour effectuer la *dohr*, ou prière du midi. Selon la directrice, il s'agit d'une initiative des parents qui ont tenu à ce que leurs enfants puissent prier. Bien qu'un surveillant est sur place lors du rituel, ce sont des jeunes qui, à tour de rôle, s'improvisent imam et dirigent le petit



Amira Boulmerka, directrice de l'École de l'Excellence située dans le quartier Montcalm. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

groupe. «Ils imitent leurs parents», affirme Amira Boulmerka, qui assure que l'activité est volontaire.

Depuis son ouverture, seulement deux enfants non musulmans ont été inscrits à l'école. Mais pour pallier le manque de diversité, l'établissement organise des activités avec d'autres écoles du secteur. «Une chose est certaine, ils ne sont pas isolés», assure la directrice, qui soutient que les diplômés de l'École de l'Excellence auront tous les outils nécessaires pour assurer leur intégration professionnelle et sociale une fois adultes. **Annie Mathieu**

LA SÉRIE

SAMEDI

À la rencontre des prieurs du vendredi

HIER

L'imam du «juste milieu»

AUJOURD'HUI

Les nouveaux convertis

Lisez les textes parus à **lesoleil.com**

2856676

O

Fier d'avoir contribué au succès du Red Bull Crashed Ice 2012!

Merci à nos 200 contributeurs impliqués.

Ca bouge!

CABOUGE.CA



Le Port de Québec investira une première tranche de 3 millions \$ dans les prochaines années pour mettre à niveau et agrandir la marina du bassin Louise. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Cure de jeunesse pour la marina

Annie Morin
amorin@lesoleil.com



Le Port de Québec commencera au printemps la réfection de la marina du bassin Louise, construite il y a bientôt 30 ans. Les quais flottants seront modernisés et espacés pour accueillir des bateaux de plus en plus gros.

Lors de la dernière assemblée générale annuelle de l'Administration portuaire de Québec (APQ), son président-directeur général, Mario Girard, évaluait à 9 millions \$ les besoins de la marina. Une première tranche de 3 millions \$ sera dépensée au cours des deux ou trois prochaines années.

Les infrastructures de la marina datent de l'événement Québec 1984 et sont rendues au bout de leur vie utile. À l'époque, les bateaux

de plaisance mesuraient environ 25 à 28 pieds (environ huit mètres). Aujourd'hui, la moyenne tourne davantage autour de 35 pieds (10 mètres) et il n'est pas rare de voir des embarcations de 40 à 50 pieds (12 à 15 mètres).

Les plaisanciers se retrouvent donc à l'étroit dans le bassin Louise. En plus, la tempête Irene a arraché le quai flottant situé au nord de la zone protégée, près de l'écluse. Tant qu'à reconstruire, il a été convenu de faire de l'espace.

Le ponton nord, en chantier dès les beaux jours d'avril, sera plus large et plus long et comptera davantage de «dents de peigne», comme disent les habitués. Ces «dents de peigne» créent les places de port. Les ancrages seront solidifiés pour accommoder les grosses embarcations et faire face aux éléments. Le réseau électrique, l'éclairage et les prises d'eau seront mis à niveau.

Un quai d'attente de 120 mètres sera également ajouté le long du quai 14, dans le bassin extérieur.

Il sera utile aux navigateurs de passage et aux participants de la Transat Québec-Saint-Malo qui revient cette année.

L'an prochain, les quais flottants de la section ouest seront refaits à leur tour. Au lieu de six branches, il y en aura probablement quatre. Au total, le nombre de places passera de 415 à 425.

SÉCURITAIRE ET CONVIVIAL

Des travaux d'urgence sont aussi entrepris sur le bâtiment de la marina, situé du côté de la Bunge. Il y a eu infiltration d'eau au rez-de-chaussée et des tests ont démontré la présence de moisissures. La décontamination est en cours. Certaines améliorations sont également prévues. «On va s'organiser pour que tout soit sécuritaire, fonctionnel et convivial», assure Anick Métivier, porte-parole de l'Administration portuaire de Québec (APQ).

D'ici quelques années, un nouveau bâtiment de services doit être construit pour l'administration et

les membres du Club nautique du Vieux-Port (CNVP). Cette phase ne pourra cependant être réalisée avant que l'APQ, qui destine le bassin Louise à un grand développement immobilier, ait précisé ses plans. «Il faut d'abord décider ce qu'on veut faire avec ce terrain de jeu-là», dit Anick Métivier, citant le grand patron du port, Mario Girard.

Les détails des travaux à réaliser doivent aussi être négociés avec les plaisanciers. Déjà, le port s'est rendu à leur demande de réaliser le premier chantier au printemps et à l'automne, de façon à ne pas trop affecter les activités estivales.

«On a juste cinq mois par année pour profiter. Personne n'a le goût d'être pris dans des bouchons», résume Jean-Yves Gagnon, commodore (l'équivalent de président) du CNVP.

Celui-ci se réjouit à l'idée d'avoir des quais neufs, plus vastes, «au goût du jour» et avec une alimentation électrique suffisante pour

jouir de tous les services désormais disponibles à bord.

FACTURE SALÉE

La contrepartie de toutes ces améliorations, c'est que les droits de quaiage augmentent. La catégorie «membre à long terme», qui permettait d'épargner la cotisation annuelle et incluait certains services, a été abolie. Désormais, c'est le principe de l'utilisateur-payeur qui est appliqué. Pour un bateau moyen, cela signifie quelques centaines de dollars de plus par année sur une facture qui tourne autour de 1500 à 2000 \$. Le stationnement, auparavant gratuit, sera également tarifé. Il faudra déboursier 150 \$ annuellement pour une vignette.

S'il comprend la grogne de certains usagers, M. Gagnon fait valoir que la grille tarifaire a longtemps avantagé le Vieux-Port par rapport aux autres grandes marinas du Québec. Les prix se rapprocheront maintenant de ceux de Sillery et de Montréal.

2828124

CR-V LX 2012

328\$* 48 mois

1995\$ comptant
Transport et préparation + taxe A/C inclus



*Vous pourriez GAGNER l'un des 8 CR-V en location pour 1 an**
Venez l'essayer 1 tirage par semaine

< **Entièrement redessinés** >

HONDA

Charlesbourg

4650, 3^e Avenue Ouest, Charlesbourg (Québec)
(autoroute de la Capitale, sortie 1^{re} Avenue)

1 866 660-0604 www.hondacharlesbourg.com

Civic DX 2012

178\$* 60 mois

Transport et préparation inclus



HONDA

*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1395 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 16 385 \$, comptant exigé de 750 \$. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Cette offre porte sur le CR-V LX 2RM 2012 neuf (modèle RM3H3CE). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 27 680 \$, transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. +Compatible avec les téléphones intelligents sélectionnés. Les frais de votre fournisseur de service sans fil s'appliquent. Utilisez la fonction de messagerie texte uniquement lorsque les conditions vous permettent de le faire en toute sécurité. **Consommation de carburant à titre indicatif seulement. Peut varier en fonction de l'utilisation et des accessoires. **Valeur approximative de 5000 \$. Détails et règlements du concours sur www.hondaquebec.ca. Le concours s'adresse à toute personne résidant au Québec, âgée de 18 ans ou plus et possédant un permis de conduire valide au Québec. Il commence le 13 février et se termine le 6 avril 2012. Aucun achat requis. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus.

COMMISSION CHARBONNEAU

La GRC ne collabore pas

Yves Boisvert

La Presse

MONTREAL — Tandis que les autres corps de police acceptent volontiers de collaborer avec la commission Charbonneau, la police fédérale lui ferme ses portes.

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) refuse de fournir les documents d'enquête que demandent les procureurs de la Commission d'enquête sur l'industrie de la construction au Québec.

La Commission a envoyé des citations à comparaître pour forcer les policiers de la GRC à livrer ces documents dès demain. On voit que ce pouvoir qui n'était pas dans la première mouture de la Commission n'est pas inutile.

Mais la police fédérale a réagi en déposant vendredi une requête pour faire annuler ces ordres.

La juge Guylaine Beaugé, de la Cour supérieure, entendra aujourd'hui la requête de la GRC. Elle aura la délicate tâche de décider de la validité de l'ordre lancé par sa collègue France Charbonneau, temporairement commissaire et présidente de la Commission.

La Commission veut en particulier récupérer pour les analyser les dizaines de milliers de pages de l'opération Colisée, la plus vaste enquête antimafia de l'histoire canadienne.

L'OPÉRATION COLISÉE

L'enquête, menée par la GRC, avait également mis à contribution le travail d'enquêteurs de la police de Montréal et de la Sûreté du Québec.

L'enquête a donné lieu à l'arrestation du parrain Nick Rizzuto, assassiné peu de temps après sa sortie de prison. Plusieurs autres dirigeants de la mafia sicilienne ont également été arrêtés et condamnés, dont Francesco Del Balso.

L'enquête portait essentiellement sur le trafic de stupéfiants et le blanchiment d'argent par la mafia.

Mais pendant les années d'écoute et de filature, les policiers ont observé un grand nombre de liens entre le milieu criminel et le monde de la construction.

On a vu notamment l'entrepreneur Frank Catania fréquenter Nick Rizzuto. Rizzuto comptait l'argent de ses «affaires» devant lui et a participé à un cadeau pour sa retraite. Plusieurs autres entrepreneurs ont été aperçus frayant avec la mafia. Mais comme cela n'était pas relié à l'enquête principale, qui a duré cinq ans, tout ça a été mis de côté.

Huit ans plus tard, à la lumière des révélations sur la corruption et l'infiltration criminelle dans cette industrie, ces informations prennent une tout autre valeur. Elles pourraient mener la Commission sur des pistes importantes.

Mais voilà, la GRC se réfugie derrière son statut d'agence fédérale pour affirmer qu'elle n'est pas soumise aux pouvoirs d'une commission d'enquête provinciale.

À la fin des années 70, le gouvernement du Parti québécois avait mis sur pied une commission d'enquête sur les agissements illégaux de la GRC au Québec envers le mouvement souverainiste.

Une bataille constitutionnelle féroce a immédiatement commencé et la Cour suprême a été appelée trois fois à rendre un jugement au sujet de la commission Keable.

La Cour suprême avait conclu que «le personnel de la

Gendarmerie royale ne jouit d'aucune immunité contre le pouvoir des autorités provinciales appropriées de faire enquête». Mais les autorités provinciales

La GRC prétend qu'à titre d'agence fédérale, elle n'est pas soumise aux pouvoirs d'une commission provinciale

ne peuvent prendre prétexte de ce pouvoir pour enquêter sur la gestion et l'administration de la police fédérale.

Il s'agit donc de vérifier quel est l'objet de la commission d'enquête, et ce qu'on demande à un policier, pour déterminer la légalité de l'ordre de la Commission.

Dans le cas de la commission Keable, qui demandait la production des manuels et des documents de régie interne de la GRC, il apparaissait clair qu'elle voulait enquêter sur le corps de police fédérale lui-même. La Cour suprême l'en a empêchée : seule une commission fédérale a ce pouvoir (la commission McDonald allait d'ailleurs être créée ensuite par Ottawa).

Dans le cas de la commission Charbonneau, il ne s'agit nullement

d'enquêter sur la GRC, ni même sur ses policiers. Il s'agit d'obtenir des documents d'enquête. D'autres commissions d'enquête provinciales ont déjà réussi à contraindre la GRC à lui remettre des documents ailleurs au Canada.

La juge Beaugé devra d'abord décider s'il y a lieu de permettre un sursis pour suspendre l'application de la citation à comparaître, le temps de débattre la question.

Comme des questions constitutionnelles sont soulevées, le débat pourrait s'éterniser.

La Commission a prévu entendre ses premiers témoins à la fin du printemps ou au début de l'été.

2852212

nouvelle émission

**DÉBUT
CE SOIR 19H30**

La nouvelle comédie de François Pérusse

PÉRUSSE CITÉ

RÉALISATION: NICK VALLINAKIS

Radio-Canada.ca/perussecite

La pénurie de médicaments affecte les hôpitaux

La Presse Canadienne

MONTREAL — La pénurie de médicaments engendrée par le ralentissement de production chez le fabricant Sandoz a obligé les professionnels de la santé à faire des miracles pour répondre aux besoins des patients. Si jusqu'ici les activités ont pu être maintenues, dans quelques semaines, à moins d'un revirement de situation, des réductions de services sont à prévoir.

Ce constat est partagé tant par l'Association des pharmaciens des établissements de santé du Québec (APES) que par la Fédération des médecins spécialistes du Québec

(FMSQ). Chaque jour, les pharmaciens d'établissements hospitaliers font face au même défi : gérer les stocks de médicaments intraveineux.

Sans vouloir être alarmiste, le Dr Gaétan Barrette, président de la FMSQ, affirme que le réseau est sur la corde raide, avec peu de marge de manœuvre.

Il a fait savoir à Québec qu'il se devait de donner l'heure juste à la population. Si les choses ne s'améliorent pas, il soutient que d'ici deux semaines, il faudra songer à diminuer certaines activités médicales. «S'il n'y a pas de développement, nous n'aurons pas le choix de réduire les services et de diminuer le nombre de chirurgies

pour minimiser les cas aux soins intensifs. C'est une question de risque afin d'éviter des situations cliniques que nous ne pourrions pas assumer», a affirmé le médecin.

Sandoz a recommencé la semaine dernière à produire des médicaments intraveineux, selon certaines priorités. Mais il faudra patienter avant de revenir aux conditions optimales de traitement. Pour certains médicaments, le retour à une disponibilité normale est envisageable dans un horizon de 12 mois, mais pour d'autres, il pourrait falloir attendre 18 mois.

Depuis le début des problèmes d'approvisionnement, des mesures ont été mises en place tant par Québec que par l'ordre des

pharmaciens et celui des infirmières. Ces alternatives ne sont pas dépourvues de risques pour les patients, comme le démontre un extrait d'une lettre dont La Presse Canadienne a obtenu copie.

«Ces mesures exceptionnelles tiennent compte des risques augmentés de porter atteinte à la sécurité des patients», peut-on lire dans la lettre du ministère de la Santé, datée du 7 mars dernier, à l'intention des directeurs des soins infirmiers. Dans cette même lettre, il est précisé que les mesures mises en œuvre ne sauraient perdurer «au moment où un niveau d'approvisionnement normal aura été rétabli».

RISQUE DE CONTAMINATION

Tous sont conscients des risques liés à cette situation «très critique», selon Linda Vaillant, directrice générale de l'APES.

Ces risques sont liés à la notion de contamination, parce que les pharmaciens doivent parfois

«S'il n'y a pas de développement, nous n'aurons pas le choix de réduire les services et de diminuer le nombre de chirurgies»

— Dr Gaétan Barrette, président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec

effectuer des manipulations en milieu non stérile, a expliqué M^{me} Vaillant en entrevue.

En ce moment, l'indisponibilité de certains produits amène les professionnels à travailler avec des concentrations variées de médicaments. Le pharmacien doit, par exemple, diluer des fioles concentrées ou utiliser d'autres médicaments. Si les mélanges sont effectués dans un milieu non stérile, une contamination bactériologique peut survenir.

Linda Vaillant parle donc d'un compromis entre deux niveaux de risques : ne plus traiter le patient ou risquer une infection par bactérie à cause de la manipulation.

«Il y a eu des débats et la conclusion a été qu'il vaut mieux prendre le risque le plus léger et, au besoin, traiter l'infection par des antibiotiques», a concédé M^{me} Vaillant, qui maintient qu'il s'agit d'un risque et que tous en sont conscients.

Ces modifications de concentrations se traduisent également par des notes et des codifications de toutes sortes pour éviter que les infirmières n'administrent les mauvaises doses.

L'effet sur la pratique quotidienne des médecins, des infirmières, des pharmaciens, des anesthésistes et de plusieurs autres professionnels est colossal. Sous le couvert de l'anonymat, des médecins et des préposés ont indiqué subir des pressions quotidiennes et devoir jongler pour «aspirer des fonds de fioles».

BANALITÉ ADMINISTRATIVE

Pourtant, selon le président de la FMSQ et la présidente de l'APES, la crise pourrait se résorber et glisser vers une période intermédiaire viable, si le gouvernement fédéral accouche rapidement des décisions bureaucratiques nécessaires.

«C'est une banalité administrative. Il ne manque pas de médicaments dans le monde occidental, il manque une réglementation à changer rapidement au Canada», a affirmé le Dr Barrette.

Ainsi, l'issue de la pénurie est en partie tributaire d'une décision d'Ottawa d'autoriser d'autres fournisseurs, étrangers, qui possèdent déjà une certification de la Food and Drug Administration (FDA) des États-Unis.

«Ça ne prend que ça et c'est terminé. Nous pourrions alors acheter nos médicaments des États-Unis, peut-être un peu plus cher, mais au moins les patients seraient servis», a laissé tomber Gaétan Barrette.

«Il a d'affaire à réagir, le fédéral, sans quoi toutes les organisations médicales vont sortir pour dire à la population "le fédéral va vous empêcher de vous faire opérer".»

Entre l'esclavage noir...

et le racisme black...

Le Pic en voit de toutes les couleurs.



30 VIES
CE SOIR 19H

Radio-Canada.ca/30vies
RÉALISATEUR-COORDONNATEUR : FRANÇOIS BOUVIER
AUTEURE : FABIENNE LAROCHE

Des doses incomplètes administrées à des patients

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Un patient atteint d'une infection fongique s'est vu donner la moitié de la dose habituelle du produit nécessaire à son traitement. La raison : la crainte de manquer de médicaments.

Un médecin traite un homme atteint d'un problème d'insuffisance cardiaque. Chaque jour, il demande qu'on lui administre du Lasix. Cette médication est en rupture de stock. Mot d'ordre : «Essayez de ne pas trop en donner».

Voilà le quotidien des professionnels de la santé depuis plusieurs semaines.

«Ce qu'on nous dit, c'est : parlez-en pas à personne»

— Une anesthésiste qui a décidé de rompre le silence imposé par le ministère de la Santé

«Chaque jour, on se demande quel est l'état des stocks et puis que c'est nous qui prescrivons, nous devons faire preuve d'une grande capacité d'adaptation, mais à quel prix?» se demande un médecin qui s'est confié à La Presse Canadienne, mais qui a demandé à ce que soit préservé son anonymat.

La pénurie de médicaments intraveineux causée par le ralentissement de production au laboratoire de la compagnie Sandoz, à Boucherville, continue de faire mal à tout le réseau hospitalier.

«Pratiquement tous les médicaments injectables viennent de Sandoz. Ça met de la pression. Qu'est-ce que je vais donner comme narcotique ou intraveineuse?» se demande une autre professionnelle qui travaille dans un autre hôpital de Montréal.

La situation n'est pas isolée. À preuve, une série de courriels envoyés par le ministère de la Santé dans différentes agences de santé et services sociaux.

Parmi ces messages, plusieurs font référence à une interdiction de s'adresser aux journalistes. «Il a été décidé, par les autorités du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS), que chacune des communications qui seront effectuées par les établissements ou les agences devra, au préalable, être entérinée par le MSSS», peut-on lire dans un envoi de masse aux responsables de toutes les autres régions du Québec.

C'est précisément pour cette raison qu'une anesthésiste a rompu le silence pour dire que la population ignore l'état réel de la situation. «Ce qu'on nous dit, c'est "parlez-en pas à personne"», affirme-t-elle.

Sur le terrain, les pharmaciens appellent à gauche et à droite et négocient pour tenter d'obtenir certains médicaments dont ils ont besoin. «Le travail des

pharmaciens d'hôpitaux est exécuté sous pression. Chaque jour, je dois me présenter et me demander : "Est-ce que cette médication

est encore *back order*?" Alors qu'est-ce que je fais?» a affirmé un urgentologue. Pour le moment, le réseau tient bon, mais la disette

annoncée, sur plusieurs mois, continue d'inquiéter vivement.

«Dans certains cas, il n'y a pas d'alternative. J'espère que je

ne manquerai pas de l'essentiel pour mes patients», a indiqué un urgentologue d'un hôpital métropolitain.

2848376

VOUS CHERCHEZ UNE CHEVROLET ?

Dans la région, c'est:

CARTIER & CITADELLE

LA NOUVELLE

FORCE

CHEVROLET



RIVE-NORD

CARTIER
CHEVROLET

Henri IV Nord

RIVE-SUD

CITADELLE
CHEVROLET

Lévis

www.forcechevrolet.com

SONIC BERLINE LS



LOCATION 60 MOIS

179\$/mois

20 000 KM/ANNÉE
1195 \$ COMPTANT

CRUZE LS



LOCATION 60 MOIS

195\$/mois

20 000 KM/ANNÉE
1195 \$ COMPTANT

ÉQUINOX LS FWD



À L'ACHAT

27 999\$

FINANCEMENT

0% SUR 72 MOIS

ORLANDO LS



LOCATION 60 MOIS

260\$/mois

20 000 KM/ANNÉE
0 \$ COMPTANT



HENRI-IV NORD, SORTIE STE-GENEVIÈVE
1475, boul. Pie-IX Sud, Québec (QC)

418 847-6000

www.cartierchevrolet.com

AUT. 20, SORTIE LÉVIS CENTRE-VILLE
89, route Kennedy, Lévis (QC)

418 835-1171

www.citadellechevrolet.com



Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 suivants : Sonic (1JU69/1SA) et Cruze (1PJ69/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Prix à l'achat de 15 240 \$ pour la berline Sonic et de 16 650 \$ pour la Cruze. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de location de 2,9%. Sur approbation de crédit de la FinancialLinx Corporation. Transport (1495\$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 2. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit des Services de financement TD pendant 72 mois sur Sonic et Cruze 2012 de Chevrolet. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial/échange. Exemple : basé sur un financement de 15 000 \$ à un taux annuel de 0%, le paiement mensuel est de 247,11 \$ pour 72 mois. Le coût d'emprunt est de 0\$, et l'obligation totale est de 15 000\$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis.

2836637

STE-FOY HYUNDAI

L'ÉVÉNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER



ÉCONOMISEZ 30¢/L

SUR L'ESSENCE JUSQU'EN 2013*

TUCSON L 2012

321 \$

EN LOCATION 48 MOIS **

0 \$ COMPTANT



VOITURE DE L'ANNÉE!

VOITURE DE L'ANNÉE 2012 EN AMÉRIQUE DU NORD

VOITURE CANADIENNE DE L'ANNÉE 2012

ELANTRA L 2012

À PARTIR DE

199 \$

EN LOCATION 60 MOIS **

0 \$ COMPTANT

Sté-Foy HYUNDAI

stefoyhyundai.com

418 654-9292 • 2400, rue Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy

GARANTIE 5 ANS

100 000 KM **

* Prix des modèles montrés : Tucson Limited 2012, boîte à traction intégrale à 34 224 \$/Elantra Limited 2012 à 24 309 \$. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), livraison et de destination pour le Tucson Limited 2012 et l'Elantra Limited 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. ** Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock : Tucson L 2012, transmission manuelle 5 vitesses (à partir de 21 874 \$)/Elantra L 2012, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 17 359 \$). Mensualités de location pour le Tucson L 2012 : 321 \$ pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial : 0 \$. Mensualités de location pour l'Elantra L 2012 : 198,93 \$ pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial : 0 \$. Première mensualité requise à la livraison. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus des offres de location et payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité. Kilométrage de 20 000 km/an, 12 c par km additionnel pour le Tucson 2012 et l'Elantra 2012. † Achetez ou louez un Tucson 2012 et obtenez une carte Prix Préférentiel Petro-Canada d'une valeur de 375 \$ (Tucson 2012). * Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir Ste-Foy Hyundai pour tous les détails.

SUEURS FROIDES À BEAUCEVILLE

Se méfiant des soubresauts de la rivière Chaudière, les Beaucevillois ont déclenché «l'état de pré-alerte» et ouvert le poste des mesures d'urgence vers 17h, hier. Toutefois, l'embâcle qui menaçait les riverains sur plus de 2,5 kilomètres a cédé deux heures plus tard, emportant les glaces vers Saint-Joseph. Une douzaine de pompiers du service d'incendie avaient amorcé la tournée des résidences ciblées par les dégâts potentiels d'un débordement d'eau et l'équipe de Dominique Gauthier de la Sécurité civile du Québec était sur place. — TEXTE ET PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE LUCE DALLAIRE



Un attaché politique de la région accusé de fraude électorale

Philippe Teisceira-Lessard
La Presse

MONTREAL — L'attaché politique d'un député libéral de la région de Québec est accusé de fraude électorale par le Directeur général des élections (DGE) du Québec pour avoir produit de faux reçus, selon des constats d'infraction que *La Presse* a obtenus.

À au moins deux reprises en 2008, Yvon Girard aurait produit des factures au nom de personnes, alors que les dons correspondants provenaient d'entreprises, selon le bureau du DGE.

Il a depuis été embauché par le député de Montmorency, Raymond Bernier. Il agissait à l'époque en tant que bénévole.

Au Parti libéral du Québec (PLQ), on plaide l'erreur de bonne foi, en ajoutant que c'est la première fois que le DGE poursuit M. Girard depuis le début de son engagement politique, en 1976.

Les Gestions Michel Fortier inc. et Limo bus inc., sociétés de la région de Québec, ont chacune fait une contribution illégale au Parti libéral du Québec, selon le DGE.

Seuls les électeurs en chair et en os peuvent financer les partis politiques au Québec. En échange, deux personnes ont obtenu des reçus en leur propre nom. Michel Fortier est le propriétaire de Gestions Michel Fortier inc. Jean Dumont est le conjoint de la propriétaire de Limo bus inc.

M. Dumont a expliqué à *La Presse* que les organisateurs libéraux ne l'ont jamais informé de l'illégalité d'une contribution faite à partir des fonds de l'entreprise.

«Il n'y a jamais personne qui m'a avisé qu'il fallait que ce soit fait en mon nom personnel, a-t-il expliqué. Il n'y a personne du Parti libéral qui m'a dit que je n'avais pas le droit de faire ça.»

Les deux dons ciblés par le DGE sont modestes : 165 \$ dans un cas, 150 \$ dans l'autre. Mais les amendes imposées par le DGE, elles, sont salées. En tout, M. Girard devra verser 1520 \$ s'il plaide coupable. De plus, comme il s'agit d'une «manœuvre électorale frauduleuse», il pourrait perdre son droit de vote et le droit de faire du travail «de nature partisane» pour les cinq prochaines années.

Les deux entreprises sont aussi poursuivies pour contribution illégale et ont écopé d'une amende de plus de 900 \$ chacune.

«BÉNÉVOLE EXEMPLAIRE»

Michel Rochette, porte-parole du Parti libéral du Québec, soutient qu'Yvon Girard a commis des «erreurs administratives de bonne foi». Il s'est dit extrêmement surpris par l'ampleur de l'amende imposée par les autorités à l'employé.

«M. Girard a toujours été un bénévole exemplaire», a plaidé M. Rochette, avant d'ajouter que la formation politique l'aiderait à évaluer ses options.

Le DGE aurait-il fait preuve d'un excès de zèle? «Je vous laisse observer par vous-même, répond M. Rochette. C'est sûr qu'on va regarder ça avec lui.»

Yvon Girard a refusé de s'expliquer directement au téléphone. «Non, je ne réponds pas à ça», a-t-il dit à *La Presse*.

Raymond Bernier est un député libéral élu dans Montmorency en 2003, puis en 2008 après une courte éclipse adéquate.



POUR ou CONTRE

LA HAUSSE DES DROITS DE SCOLARITÉ:
NOS INVITÉS EXPOSENT TOUS LEURS ARGUMENTS.
QUELLE SERA VOTRE COULEUR?

ÉMISSION SPÉCIALE DE 2 HEURES
Clavardage en direct à Radio-Canada.ca/2460
#RDIscolarité

RDI



**24 HEURES
EN 60 MINUTES
CE SOIR 19H**

RÉALISATION-COORDINATION : STÉPHANIE DESFORGES

Période d'achats et de consignations d'œuvres d'art, de bijoux et autres



Achats et consignations d'œuvres d'art canadien.
Achats et évaluations de bijoux, métaux précieux et monnaies.

Ouvert de 10h à 19h



Recherchons Miyuki Tanobe



Recherchons Marc-Aurèle Fortin



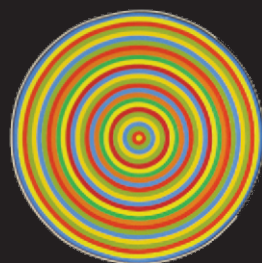
Recherchons Jean-Paul Lemieux



Recherchons œuvres de Cornelius Krieghoff



Recherchons œuvres de Marcelle Ferron



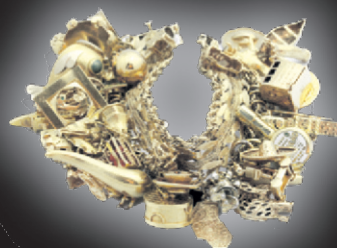
Recherchons
Claude Tousignant



Achetons bijoux divers



Achetons diamants et
pierres précieuses



Achetons or 10 k à 24 k



Achetons lingots d'or,
d'argent, monnaies et autres

Recherchons œuvres de grands maîtres canadiens tels que:

Groupe des sept, Emily Carr, J.W. Morrice, Jean-Paul Riopelle, Clarence Gagnon, M.A. de Foy Suzor-Côté, Frédérick Coburn, Robert Pilot, Goodridge Roberts, Rita Mount, René Richard, Francesco Lacurto, Albert Rousseau, Roger Cantin, Normand Hudon, Léo Ayotte, Jean-Philippe Dallaire, Léon Bellefleur, Paul-Vanier Beaulieu, Paul-Émile Borduas, Alfred Pellán, John Little, Henri Masson, Rodolphe Duguay, Philip Surrey, Samuel Borenstein, John Kasyn, Fernand Toupin, Jacques de Tonnancour, Rita Letendre, Stanley Cosgrove **et autres.**

Évaluation sans frais et paiement sur place!
Venez nous vendre votre or, vos tableaux et autres...

Contactez-nous :

**SERVICE
D'ÉVALUATION
SANS FRAIS
À DOMICILE
DISPONIBLE**

☎ 1 418 655.4706 / 1 418 655.4709 / 1 888 529.4443

✉ info@encherescosner.com

💻 www.encherescosner.com

Suivez-nous
sur



**NOUS
ALLONS
PARTOUT
AU
QUÉBEC**

**DES EXPERTS
DANS LE
DOMAINE
DEPUIS PLUS
DE 30 ANS**

**19, 20 et 21
MARS**

Sainte-Foy

**L'HÔTEL
CLARION
QUÉBEC**

3125, boul. Hochelaga

**22 et 23
MARS**

Québec

**HÔTEL
TIMES
QUÉBEC**

5100, boul. Des Galeries

**24, 25 et 26
MARS**

Québec

**HÔTEL
CHÂTEAU
LAURIER**

1220, Place Georges-V

**27
MARS**

Beauport

**HÔTEL
AMBASSADEUR**

3401, boul. Ste-Anne

**28, 29 et 30
MARS**

Québec

**HÔTEL
PLAZA**

3031, boul. Laurier

**31 MARS et
1^{er} AVRIL**

Saint-Nicolas

L'OISELIÈRE

555, Route 116

VOLS PERTURBÉS

Air Canada fait appel au Conseil des relations industrielles

La Presse Canadienne

TORONTO — Air Canada a demandé au Conseil canadien des relations industrielles (CCRI) de se pencher sur le dossier du transporteur aérien après qu'un nombre inhabituel de pilotes se sont déclarés malades au cours de la fin de

semaine, forçant le report ou l'annulation de certains vols.

«Air Canada a subi plusieurs retards et annulations au cours de la fin de semaine. Bien que les conditions météorologiques, des problèmes causés par un incendie dans le réseau électrique de l'aéroport international Pearson de

Toronto et d'autres facteurs aient affecté les opérations de la compagnie, une partie de cet impact est attribuable à un nombre plus élevé de congés de maladie pour les pilotes que d'habitude», a déclaré hier le porte-parole Peter Fitzpatrick.

«Bien qu'Air Canada soutienne le droit pour des congés de maladie

pour ses employés, nous ne pouvons appuyer de tels gestes dans une campagne pour déstabiliser nos opérations, et nous avons demandé au CCRI d'intervenir.»

Le syndicat représentant les pilotes n'a pas immédiatement répondu aux demandes de commentaires. Air Canada se retrouve au cœur d'un nouveau conflit de travail qui a forcé le gouvernement fédéral à intervenir plus tôt ce mois-ci.

Alors que se profilaient un lock-out des pilotes et une grève du personnel au sol d'Air Canada, le gouvernement fédéral a transféré le dossier au CCRI, en plus d'adopter, la semaine dernière, un projet de loi forçant le retour au travail des

employés et le recours à l'arbitrage. Plusieurs vols d'Air Canada ont également été annulés ou reportés à Montréal, samedi, poussant le transporteur aérien à annoncer qu'il faisait face à plusieurs «défis opérationnels».

La situation s'est envenimée hier à l'aéroport Pearson de Toronto, lorsqu'un incendie dans une zone d'entretien sur le tarmac a endommagé des systèmes électriques essentiels pour gérer l'éclairage de la piste.

Celle-ci était de nouveau utilisable tout juste avant 11h, et la congestion à l'aéroport le plus achalandé du pays semblait se réduire, hier après-midi.

2830617
L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs berline CTS à transmission automatique 2012 (GDM69/ISB/MXO) et SRX 7A 2012 (GNC26/ISA). Les frais liés à l'inscription au ROPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Prix à l'achat de 37 685 \$ pour la CTS à propulsion arrière, de 40 310 \$ pour la CTS à traction intégrale et de 42 693 \$ pour la SRX. Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois, à un taux de location de 0,9 % pour la berline CTS et de 1,9 % pour la SRX. Sur approbation de crédit de la Financial Linc Corporation. Limite annuelle de 20 000 km; 0,20 \$ par kilomètre excédentaire. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépt de sécurité requis. Transport (1 550 \$) et taxe de climatisation (100 \$) inclus. Immatriculation, assurance, droits et taxes en sus. Comprend un rabais (avant les taxes) de 2 500 \$ pour la berline CTS et de 1 000 \$ pour la SRX. Ce rabais est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. 2. Programme Entretien supérieur de Cadillac sans frais de 4 ans ou 80 000 km. Selon la première éventualité. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAQ Québec (excepté la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peuvent être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca.



PRESTIGE EN LOCATION

SANS MISE DE FONDS



BERLINE CTS 2012

PROPULSION ARRIÈRE	TRACTION INTÉGRALE	LOCATION DE 48 MOIS
489 \$¹/MOIS	509 \$¹/MOIS	0 \$ DE MISE DE FONDS

COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION

SRX 2012

569 \$¹/MOIS	LOCATION DE 48 MOIS
	0 \$ DE MISE DE FONDS

COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION



PROFITEZ DES AVANTAGES DU PROGRAMME ENTRETIEN SUPÉRIEUR DE CADILLAC²

4 SAISONS RIVIÈRE-DU-LOUP
101, BOULEVARD CARTIER
418 862-6324

B. DUPONT LAC-ETCHEMIN
1404, ROUTE 277
418 625-6701

BOULEVARD RIMOUSKI
374, MONTÉE
INDUSTRIELLE-ET-COMMERCIALE
418 723-6551

CITADELLE LÉVIS
89, CHEMIN KENNEDY
418 835-1171

FOURNIER QUÉBEC
305, RUE MARAIS
418 687-5200

SAINT-GEORGES-EST
520, 87^e RUE
418 228-8801

THIBAUT MONTMAGNY
500, AVENUE SAINT-DAVID
418 248-7122



offrescadillac.ca

C'est le printemps, les prix fondent.



Civic DX 2012

En location

Transport et préparation inclus

750 \$ comptant

24 000 km / année



Sur la plupart des modèles Accord 2012

0,99%[†] financement à l'achat allant jusqu'à 60 mois.



Remise additionnelle disponible avec le programme **FAITES DE L'AIR!**[‡]

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

*Offres faites par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Acompte de 750 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 395 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 16 385 \$, transport et préparation inclus. †Le taux de 0,99 % à l'achat est applicable sur les Accord 2012 (sauf le modèle Crosstour). Par exemple, un montant de 20 000 \$ à l'achat financé à 0,99 % sur 60 mois donne des mensualités de 341,79 \$, des frais de crédit de 507,40 \$, pour une obligation totale de 20 507,40 \$. Aucun acompte requis. ‡Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Orphelin depuis la disparition de l’ADQ

Le Réseau Liberté-Québec n’appuie aucun des partis politiques québécois existants



Les militants du Réseau Liberté-Québec ont passé la journée d’hier à discuter de leur vision politique et surtout de l’espoir de voir un nouveau parti émerger pour promouvoir leurs idées. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

Ian Bussières
ibussi res@lesoleil.com

Même s’ils se disent orphelins de parti politique depuis que la Coalition avenir Québec (CAQ) de François Legault a absorbé l’Action démocratique du Québec (ADQ), les leaders du Réseau Liberté-Québec (RLQ) ne sont pas prêts à donner leur appui à un parti de droite existant, que ce soit la CAQ, le Parti conservateur du Québec ou le parti équipe autonomiste qui devrait être créé officiellement au cours des prochains jours.

droite québécoise – Quel est l’avenir des nouveaux orphelins politiques? hier après-midi ne constituait pas un appel à la création d’un nouveau parti politique.

«Non, ce n’est pas un appel à la création d’un parti, mais nous avons espoir qu’un jour, nos idées se traduiront par une demande forte à laquelle on pourra rattacher une offre.

«Présentement, nous n’avons pas assez de preuves qu’un parti qui ferait la promotion des idées dont nous discutons aujourd’hui pourrait être viable, mais on s’affaire à construire cette preuve», expliquait-elle en marge de l’événement qui a réuni plus de 400 militants.

Cofondateur du RLQ, Éric Duhaime abondait dans le même sens. «Nous voulons convaincre les Québécois qu’il y a un marché politique pour ces idées. Quand il y aura 60 % des gens qui partageront notre idéal, tous les partis politiques auront le discours que nous avons», a-t-il affirmé.

PAS DE LEADER EN VUE

Joanne Marcotte dit espérer qu’un jour, un leader se lève dans le monde politique du Québec pour faire la promotion des idées de droite. «Je me croise les doigts, mais je n’en vois pas un présentement. Il y en a sûrement, mais est-ce qu’ils vont vouloir se mouiller?»

De son côté, Luc Harvey aurait aimé recevoir l’appui du RLQ.

«J’aurais aimé que le RLQ nous donne son appui. Ce n’est pas le temps de diviser la droite, mais bien de l’unir. Mais je comprends que nous avons quand même à faire nos preuves. Je comprends qu’ils veulent prendre leur temps. J’ai din  avec  ric Duhaime et il m’a demandé une vingtaine de fois si je lui jurais que je n’irais jamais avec la CAQ», a résumé l’ex-député conservateur fédéral de Louis-Hébert.

«Récemment, j’ai qualifié le Parti conservateur du Québec de sectaire. Je suis désolé si ça a froissé certaines personnes. J’apprécie la courtoisie du chef du parti, Luc Harvey, d’être venu ici. J’ai discuté plusieurs fois avec lui. Ce n’est pas vrai que nous ne les encourageons pas mais, pour ce qui est de donner notre appui, *been there, done that*. Je suis convaincue que nous sommes plus utiles à défricher le terrain», a déclaré la porte-parole du RLQ, Joanne Marcotte, dans le discours de fermeture de son colloque tenu hier au Centre de congrès et d’expositions de Lévis.

Plus tôt, Même Marcotte avait déclaré au *Soleil* que la disparition de l’ADQ était une grande perte et qu’elle avait très mal pris les démarches de la CAQ, qui a absorbé le parti de Mario Dumont. Un sondage réalisé auprès de membres du RLQ démontre que 65 % d’entre eux n’appuieraient aucun parti au provincial contre 18 % qui voteraient pour la CAQ.

ESPOIR

Malgré tout, Joanne Marcotte a assuré que la discussion qui avait pour thème Reb tir la

PARFAIT POUR NOS HIVERS

4WD DE SÉRIE

ESSAYEZ LE VÉHICULE AVEC LA MEILLEURE CAPACITÉ DE REMORQUAGE DE SA CATÉGORIE- 3000 LBS.¹

MODÈLE ILLUSTRÉ

NE PAYEZ RIEN AVANT 120 JOURS*

GRAND VITARA JX 4WD 2011

IL EST   VOUS POUR **96\$*** PAR SEMAINE 0 \$ COMPTANT

29 885 \$* PRIX DE VENTE

 quipement de série complet :

- 4 roues motrices à 4 modes
- Climatiseur
- Régulateur de vitesse
- Déverrouillage et démarrage sans clé SmartPassSM
- Glaces et verrouillage électriques
- Rétroviseurs chauffants à commandes électriques
- Volant gain  de cuir avec commandes audio

  AUTOROUTE 8,6L / 100KM 33 M/GAL

EN PLUS : ACHETEZ ET OBTENEZ

ÉCONOMISEZ **40¢/L** PENDANT UN AN*

GARANTIE DE **7 ANS**

0% FINANCEMENT   L’ACHAT jusqu’à

72 MOIS

JUSQU’à ÉPUISEMENT DES STOCKS !

FAITES-EN L’ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD’HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ SUZUKI.CA

6345, boul. Hamel Ouest, L’Ancienne-Lorette

418 872-0005

www.royalsuzuki.ca

Un mode de vie !

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT : *Toutes ces offres et les prix de vente comprennent la livraison et la destination (1650\$ pour le Grand Vitara JX 4WD 2011 avec transmission automatique modèle L27B5T1) et la taxe d’accise de 100\$ sur le climatiseur (le cas échéant). Ces offres et les prix de vente n’incluent pas les taxes applicables, l’immatriculation, les frais d’inscription, les assurances, les taxes sur les pneus neufs et un acompte de 0\$. Le véhicule peut différer de celui illustré. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre et sont sujettes à changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Voir les concessionnaires participants pour plus de détails. Le véhicule illustré pourrait inclure de l’équipement optionnel. *Offre de financement à l’achat disponible pour un temps limité sur approbation de crédit. L’offre spéciale de versements hebdomadaires sur le Grand Vitara JX 4WD 2011 avec transmission automatique modèle L27B5T1 (prix de vente 29 885\$) porte sur une période de 72 mois. Le taux d’intérêt du financement à l’achat avec versements hebdomadaires est établi à 0% pour 72 mois pour le Grand Vitara JX 4WD 2011. Les versements hebdomadaires sont de 96\$ avec un acompte de 0\$ à l’achat. Les frais de crédit sont de 0\$. L’obligation totale est de 29 885\$. Offre en vigueur jusqu’au 31 mars 2012.   L’achat de tout modèle Kizashi 2011, SX4 2011 ou Grand Vitara 2011, obtenez une Carte Prix Pr f rentielSM de Petro-CanadaSM vous donnant droit à une économie de carburant de 40 ¢ le litre (sur une quantité maximale de 1875 litres par carte), pendant environ 1 an. Données établies selon le Guide 2011 de consommation de carburant de Ressources naturelles Canada, pour la Kizashi SX 4WD 2011 (1630 L/100 km), la SX4   hayon X 4WD 2011 (1550 L/100 km) et le Grand Vitara JX 4WD 2011 (2000 L/100 km). La Carte Prix Pr f rentielSM est honorée chez tout d tailant Petro-CanadaSM participant (et autres établissements participants du réseau North Atlantic Petroleum   Terre-Neuve). Cette carte n’est soumise à aucune limite de date dans le temps. Petro-CanadaSM est une entreprise de Sunoco  nergie Inc. Utilisée sous licence. Petro-CanadaSM n’est ni commanditaire principal ni partenaire commanditaire de cette promotion. L’admissibilité à cette carte est soumise aux conditions et exclusions liées à cette offre. Cette carte d’économie de carburant sera remise au consommateur après la signature du contrat d’achat chez un d tailant participant. Cette offre est en vigueur jusqu’au 31 mars 2012.   La garantie prolongée offre une couverture de niveau Argent de 7 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur avec un déductible de 250\$ sur tous les véhicules neufs 2011 SX4 berline, SX4   hayon, Grand Vitara et Kizashi.   NE PAYEZ RIEN AVANT 120 JOURS s’applique aux offres de financement à l’achat sur tous les modèles 2011 lorsque le crédit est approuvé. Aucun intérêt ne sera comptabilisé durant les 90 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, l’intérêt commencera à être comptabilisé, et l’acheteur remboursera mensuellement l’intérêt sur le capital pendant la durée du contrat.   Lorsque équipé adéquatement.

Le Reseau Liberte-Quebec discute de l’avenir de la droite au Quebec - General (Focus1 / Steve Deschenes)



L'événement **SUBARU**
**BEAU TEMPS,
MAUVAIS TEMPS!**

FORESTER
2.5X 2012
Location à partir de
299\$
par mois/48 mois, taxes en sus

- Comptant exigé : 2 875,96 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 3 667,50 \$ (taxes incluses)



Caractéristiques offertes

TRACTION	MOTEUR	TRANSMISSION
Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru De série	Moteur BOXER SUBARU de haute performance De série	Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) en option sur la Outback, pour un rendement énergétique remarquable

À la location
0\$ dépôt de sécurité

km alloués
24 000 km/année

km excédentaires
0,10 \$/km



OUTBACK
2.5i Commodity 2012
Location à partir de
349\$
par mois/48 mois, taxes en sus

- Comptant exigé : 3 202,28 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 4 100,17 \$ (taxes incluses)

Plus de 1000 km
avec un seul plein

Économie d'essence (l/100 km) Δ

CVT Lineartronic®	Ville 9,5 / Route 6,9
6MT	Ville 10,6 / Route 7,4

Indice d'octane recommandé : 87

Rendement énergétique remarquable grâce à la transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) en option



MEILLEURE MARQUE GRAND PUBLIC
GAMME SUBARU 2012

Subaru nommée Meilleure marque grand public par ALG Canada pour une troisième année consécutive.

Meilleur choix sécurité
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY
GAMME SUBARU 2012

Subaru est le seul constructeur à recevoir une mention « Meilleur choix sécurité » de l'IIHS pour tous ses modèles, et ce, pour une troisième année consécutive.



Forester, Legacy et Outback disponibles en version PZEV

Optez pour la technologie PZEV, la solution écologique abordable et sans compromis.

subaru-pzev.ca

Japonais et plus encore !

www.quebec.concessionsubaru.ca

SUBARU
Confiance et évolution

VACHON SUBARU
8030, boul. Lacroix
Saint-Georges
418 221-0202

ACADIA SUBARU
Boul. de la Capitale
Sortie Pierre-Bertrand
Québec 418 681-6000

OPTION SUBARU
2505, boul. Henri-Bourassa
Québec
418 648-9518

LÉVIS SUBARU
4980, boul. de la Rive-Sud
Lévis
418 833-1960



Δ À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Δ Il est possible de parcourir jusqu'à 1 014 km avec un seul plein de carburant selon les cotes de consommation de carburant établies par Ressources naturelles Canada de 6,9 l/100 km (route) pour une Subaru Outback 2012 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 70 litres. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. ‡ Prix valeurs résiduelles 2012 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2012. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (65 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (50 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 31 mars 2012.

Aveos : 1800 travailleurs à la rue

Philippe Teisceira-Lessard
La Presse

MONTRÉAL — Les 1800 employés d'Aveos à Montréal se retrouvent sur le carreau : l'entreprise, chargée d'une partie de la maintenance des avions d'Air Canada, ferme ses portes.

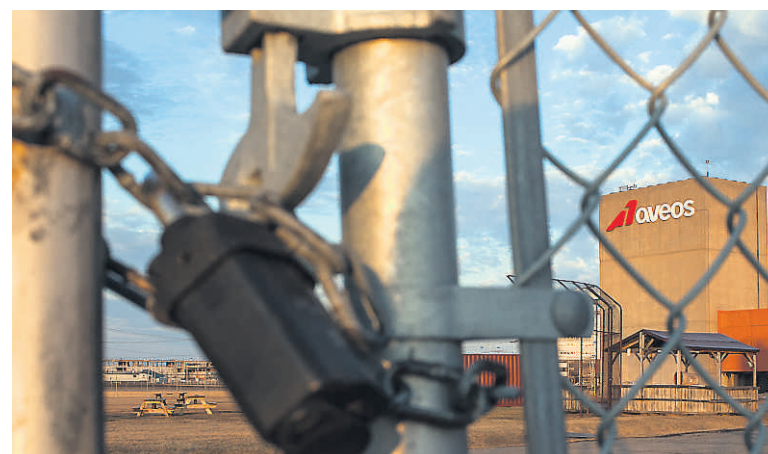
Elle se placerait dès aujourd'hui sous la protection des lois sur la faillite, a confié à *La Presse* une source bien informée. Selon Marcel St-Jean, président de la section

locale de l'Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, des contremaîtres ont appelé les employés toute la journée, hier, pour leur demander de ne pas rentrer au travail ce matin. Le syndicat n'aurait toutefois pas été informé par l'employeur de la nature de la crise.

«On essaye d'informer nos gens le plus possible. Qu'une affaire comme ça arrive un dimanche après-midi, il n'y a rien de pire», a-t-il affirmé.

Aux installations d'Aveos situées près de l'Aéroport Montréal-Trudeau, les portes étaient enchaînées ou verrouillées, hier en début de soirée.

Aveos a aussi des installations à Winnipeg et à Vancouver, qui fermentaient elles aussi leurs portes. Elle compte environ 3000 employés à l'échelle du pays. L'entreprise a été créée avec la vente de l'ensemble des services d'entretien technique d'Air Canada, en 2007.



En début de soirée, hier, les portes des installations d'Aveos à Montréal étaient enchaînées. Quelque 1800 employés y travaillent à l'entretien des appareils d'Air Canada. — PHOTO LA PRESSE, OLIVIER PONTBRIAND

OUUPS!

ÇA C'EST VRAIMENT UNE BONNE AFFAIRE...

**SEULEMENT
18 EN INVENTAIRE**

FIESTA 2011
11 995\$

TOUS RABAI FORD INCLUS. TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. TAXES EN SUS.

ESCAPE 2012
19 995\$

TOUS RABAI FORD INCLUS. TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. TAXES EN SUS.

RIEN DE COMPARABLE SUR LE MARCHÉ DE L'AUTO À QUÉBEC !
premiers arrivés... premiers servis !

... on joue du prix, comme c'est pas permis!

DESJARDINS
AUTO COLLECTION **Québec**

175 RUE MARAIS, QUÉBEC 418 683.4451

c'est fou ce qu'on est ouverts!

DESJARDINS
Ste-Foy

3330, AVENUE WATT, STE-FOY, QUÉBEC 418 650.0063

www.autocollectiondequebec.com

www.desjardinsfordstefoy.com

Le «coffre-fort virtuel» de la Ville testé à l’interne

Valérie Gaudreau
vgaudreau@lesoleil.com

Le projet de «coffre-fort virtuel» est présentement testé à l’interne à la Ville de Québec. Mais le projet-pilote auprès de 30 000 citoyens prévu dès ce mois-ci ne sera pas lancé avant «plusieurs semaines».

Une équipe de France était à Québec ces derniers jours pour présenter et expliquer à certains employés de la Ville la nouvelle plateforme informatique d’échange de documents conçue par Almerys.

Cette filiale du géant français Orange a depuis peu son siège social nord-américain dans la capitale, où elle travaille sous le nom d’Asentri.

«Ils sont en tests pour les prochaines semaines. On est peut-être légèrement en retard, mais quand on développe des nouvelles technologies, on peut rencontrer certains défis et nous les avons relevés», a indiqué au *Soleil* André Boutin, vice-président au développement des affaires d’Asentri. La firme vient de s’installer dans ses locaux du boulevard Laurier.

Ces tests à l’interne devraient se terminer à la fin mars ou au début avril, dit-il. Après quoi, la Ville décidera quand elle ira de l’avant pour recruter quelque 30 000 citoyens qui utiliseront le logiciel de «dématérialisation» de documents.

Ce système permettra d’utiliser une carte à puce pour s’échanger certains documents confidentiels à l’aide d’un ordinateur personnel. Compte de taxes, demande de permis ou de subventions, par exemple, pourront être échangés sans papier et de façon sécurisée.

Des entreprises privées comme des compagnies d’assurance ou bancaires pourraient aussi s’ajouter aux dossiers des utilisateurs,

selon André Boutin. À terme, le «coffre-fort virtuel» d’un citoyen pourrait aller jusqu’à contenir son dossier médical. Le système liera aussi la Ville à certains de ses fournisseurs. «Ils pourraient par exemple échanger des informations avec des firmes d’ingénierie, montrer des plans et devis, faire approuver des plans», énumère M. Boutin. La Ville investit 1,2 million\$ dans le projet d’Asentri qui devrait créer une centaine d’emplois d’ici trois à cinq ans.

ANNONCÉ IL Y A UN AN

Annoncé une première fois il y a un an en conférence de presse à l’hôtel de ville de Québec, le projet-pilote de «coffre-fort virtuel», vu comme une «vitrine technologique», devait au départ prendre son envol l’automne dernier. Puis, en novembre, lors d’un voyage à Paris, le maire Régis Labeaume a fait le point avec André Boutin, mais aussi Laurent Carreda et Jean-Marie Tirbois, respectivement président et directeur des programmes d’Almerys. Ils disaient alors pouvoir lancer le projet-pilote en mars.

La semaine suivante, le comité exécutif de la Ville votait un

contrat de 73 000\$ à des chercheurs du Centre de recherche en droit public de la faculté de droit de l’Université de Montréal. L’équipe dirigée par Pierre Trudel déposera d’ici la fin avril son rapport sur les enjeux et les risques juridiques du projet-pilote. «Ça suppose une identification forte, puisque c’est destiné à de vraies transactions. Il faut que ce soit très sécurisé», avait expliqué M. Trudel en entrevue au *Soleil* fin novembre.

André Boutin salue ce recours à un regard externe d’experts. Une validation de la sécurité est essentielle à l’heure où tout le concept de la plateforme réside «en un mot: la confiance», dit-il. «Nous, on a déjà des processus d’encadrement légaux qui existent en Europe. Mais ce ne sont pas les mêmes ici. M. Trudel est là pour guider la Ville vers les meilleures pratiques», estime M. Boutin.

Une fois le rapport final des chercheurs déposé, un appel sera lancé aux participants potentiels. L’administration Labeaume devra aussi lancer un appel d’offres pour trouver le fabricant des cartes à puce et des lecteurs.

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d’offres - Encans

AVIS PUBLIC

MODIFICATIONS AU CALENDRIER 2012 DES SÉANCES DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ-LIMOILLOU

AVIS est par les présentes donné que les séances du conseil d'Arrondissement de la Cité-Limoilou, pour la période du 19 mars au 22 juin 2012, se tiendront à 17h30, à la salle de réception ou à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Québec située au 2, rue des Jardins, Québec.

Donné à Québec, le 15 mars 2012.

L'assistante-greffière de la Ville
Line Trudel, avocate

L'Événement du printemps « 4MATIC^{MC} sans frais » est arrivé.

Pour une durée limitée, obtenez 3 mensualités gratuites et la traction intégrale 4MATIC^{MC} sans frais*.

Profitez d'un meilleur contrôle, quelles que soient les conditions, grâce à notre système primé de traction intégrale permanente 4MATIC^{MC}, offert sans frais supplémentaires sur une vaste gamme de modèles².

Pour plus de détails, visitez votre concessionnaire Mercedes-Benz ou mercedes-benz.ca

PRIX TOTAL¹ DE LA BERLINE C 250 4MATIC^{MC} 2012 : 43 435 \$**

FINANCEMENT À L'ACHAT	TAUX À LA LOCATION	PAIEMENTS MENSUELS
1,9 %*	3,9 %*	498 \$*
TERME DE 60 MOIS	BAIL DE 48 MOIS	VERSEMENT INITIAL 1 995 \$**

¹ Taxes en sus.

PRIX TOTAL¹ DE LA GLK 350 4MATIC^{MC} 2012 : 46 014 \$**

FINANCEMENT À L'ACHAT	TAUX À LA LOCATION	PAIEMENTS MENSUELS
1,9 %*	3,9 %*	535 \$*
TERME DE 60 MOIS	BAIL DE 48 MOIS	VERSEMENT INITIAL 1 995 \$**

¹ Taxes en sus.

CONTRÔLE 4MATIC

4matic.ca

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2012. **Véhicules illustrés :** berline C 350 2012 et GLK 350 4MATIC^{MC} 2012. **PDSF national :** 49 000 \$/43 800 \$. ** Le prix total de 43 435 \$/46 014 \$ et le versement initial incluent les frais de transport et de préparation de 2 045 \$, les frais du RDPRM pouvant atteindre 54,49 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. * Les trois premières mensualités sont supprimées pour les modèles berline C 250 4MATIC^{MC} et GLK 350 4MATIC^{MC} 2012 (jusqu'à un maximum de 1 350 \$/1 650 \$ incluant les taxes) dans le cadre des programmes de location et (jusqu'à un maximum de 1 950 \$/2 250 \$ incluant les taxes) dans le cadre des programmes de financement. Les mensualités gratuites s'appliquent uniquement aux nouveaux modèles de Classes C (berline et coupé), GLK et E 2012. Ne s'applique pas aux modèles AMG. Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles C 250 4MATIC^{MC} avec Ensemble Sport et GLK 350 4MATIC^{MC} 2012 et proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 498 \$/535 \$ par mois pendant 48 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 1 995 \$/1 995 \$ plus dépôt de sécurité de 600 \$/600 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 41 190 \$/43 800 \$. Taux annuel de 3,9 %. Obligation totale : 26 499 \$/28 285 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 1,9 % et un PDSF de 41 190 \$/43 800 \$. Le paiement mensuel est de 591 \$/689 \$ (avant taxes) avec un versement initial de 6 213 \$/6 594 \$ ou une reprise équivalente. Le coût de l'emprunt est de 1 657 \$/1 934 \$ pour une obligation totale de 41 607 \$/47 908 \$. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. ² 4MATIC^{MC} : valeur de 2 200 \$. L'offre se termine le 31 mars 2012.



Le consommateur avisé lit les petits caractères : 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

SCANNER
ICI POUR
PLUS
D'OFFRES



SON PRIX FAIT PARTIE DE SA LÉGENDE.

l'événement
Il faut le voir

VOUS POURRIEZ
GAGNER
LE VÉHICULE
DE VOTRE CHOIX
JUSQU'À CONCURRENCE DE
40 000 \$!

DU 16 AU 29 MARS

Venez voir pourquoi nous sommes le constructeur automobile à la croissance la plus rapide au pays* durant l'événement **IL FAUT LE VOIR** chez votre concessionnaire. Vous courez même la chance de gagner le véhicule 2012 de votre choix au concours **VENEZ VOIR. VENEZ RÊVER. VENEZ GAGNER**®.

Obtenez votre code secret et votre NIP lors de l'événement chez votre concessionnaire. Puis, rendez-vous sur le site www.voirrevergagner.ca pour participer. Bonne chance !

RAM 1500 ST CABINE RÉGULIÈRE 4X2 2012

À PARTIR DE :

18 995 \$⁺

LE PRIX INCLUT 7 500 \$⁰ DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

- Moteur V6 de 3,7 L avec transmission automatique (215 ch/235 lb-pi)
- Roues de 17 po en acier
- Média Centre 130 avec lecteur CD/MP3 et six haut-parleurs

- Système électronique d'antidérapage (ESC) avec dispositif antilouvoiement de la remorque, assistance au freinage, dispositif électronique antiroulis, antipatinage toutes vitesses et assistance au départ en pente

- Climatisation
- Freins à disque et antiblocage aux quatre roues (ABS)
- Six coussins gonflables



Ram 1500 ST à cabine régulière 4x2 2012 montré*

OU CHOISISSEZ

RAM 1500 SXT V8 QUAD CAB 4X4 2012

« LA GAMME DE PICK-UP LA PLUS DURABLE AU PAYS » - R.L. Polk***

À PARTIR DE :

24 995 \$⁺

LE PRIX INCLUT 9 750 \$⁰ DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

FAITS SAILLANTS SUR LE RAM

- De plus en plus de propriétaires de camion léger optent pour un Ram 1500[®]
- Le camion léger de plus en plus choisi au pays⁰
- Le moteur HEMI^{MD} a gagné 6 fois la mention « 10 meilleurs moteurs » de Ward's

- La technologie du système écoénergétique MDS transforme le puissant moteur HEMI^{MD} V8 en un quatre cylindres économique en carburant
- Rangement de caisse RamBox^{MC} disponible – exclusif dans sa catégorie^A

- Bacs de rangement dans le plancher disponibles – exclusifs dans sa catégorie^A
- Garantie Groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
- Le camion Ram le plus récompensé



GAGNANT
« MEILLEUR ACHAT 2012 »
DE CONSUMERS DIGEST



COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES
DE LA NHTSA AUX ESSAIS
DE COLLISION LATÉRALE¹

OU CHOISISSEZ

73 \$[±]

PAR SEMAINE

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE
SUR LA CLIMATISATION INCLUS
POUR 96 MOIS

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE • RAM DU QUÉBEC

www.camionram.ca

Ram 1500 Laramie à cabine d'équipe 2012 avec équipement optionnel montré*

LE COURAGE - LA LÉGENDE



RAM

Des électeurs de Toronto appelés à désigner le successeur de Jack Layton

La Presse Canadienne

TORONTO — Des électeurs de la plus grande ville canadienne sont appelés à se rendre aux bureaux de scrutin, aujourd'hui, afin de désigner un successeur à Jack Layton, dont l'aura se fait toujours sentir dans la circonscription qu'il a détenue pendant sept ans jusqu'au moment de sa mort, en août dernier.

Le vote, qui aura peu d'influence sur le tableau politique à l'échelle nationale, a à peine retenu l'attention du grand public, alors que les sondages et les experts laissent penser que les néo-démocrates n'auront aucune difficulté à conserver Toronto-Danforth.

«Il y a des gens qui n'ont, à mon avis, pas complètement oublié Jack Layton et cela va peser de façon significative sur la façon dont les gens vont voter», a affirmé Bryan

Evans, professeur de science politique à l'Université Ryerson.

«Et en réalité, c'est une circonscription qui a un peu l'habitude de voter pour le NPD», a-t-il ajouté.

C'est un professeur de droit, Craig Scott, qui est le candidat néo-démocrate. La veuve de Jack Layton, la députée Olivia Chow, a consacré beaucoup d'énergie dans Toronto-Danforth au cours des dernières semaines pour conserver la circonscription dans le giron du NPD.

Le candidat libéral Grant Gordon pense bien l'emporter. Durant sa campagne, il a même prédit une *orange crush*.

Quant aux conservateurs, représentés par le candidat Andrew Keyes, ils n'ont pas mis

beaucoup d'efforts dans cette campagne.

Au total, 11 candidats tentent de succéder à Jack Layton, qui avait obtenu une majorité de 16 000 votes lors du scrutin de mai 2011.

Cette élection survient quelques jours à peine avant que le NPD choisisse un successeur à M. Layton à la tête du parti.

Toronto-Danforth, tout juste à l'est du centre-ville de Toronto, est une circonscription diversifiée, connue pour ses importantes communautés grecque, chinoise et autres.

Actuellement, le NPD détient 101 sièges à la Chambre des communes, contre 165 pour les conservateurs. Le Parti libéral du Canada compte 35 représentants à Ottawa.

Précision

Une erreur s'est glissée dans le tableau des résultats de la finale de samedi du Red Bull Crashed Ice, publié dans notre édition d'hier. La troisième place de l'épreuve revenait en effet au patineur Scott Croxall et non pas à Adam Horst, qui a plutôt terminé quatrième. Nos excuses. **Le Soleil**

Perdez 20, 30 ou 40 livres rapidement et sans avoir faim : diète aux protéines ou basses-calories

Nous vous proposons une solution efficace et durable. Suivi assuré par des professionnels de la santé.



CLINIQUE
Maigrir en Santé

SAINT-FOY
Place Laurier (Édifice Champlain) 418 653-9898

CHARLESBOURG
4600, boul. Henri-Bourassa 418 626-9696

LÉVIS
4950, boul. de la Rive-Sud 418 838-9898

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirenstante.ca

2838696

PROMOTION DE
MARS
1 mois de location GRATUIT*

RÉSIDENCE DU CAMPANILE

RÉSIDENCE À TAILLE HUMAINE!
Service santé 24 h
avec système d'appel d'urgence

Cuisine de qualité avec service aux tables.
Animation avec personnel spécialisé.
Aires de divertissement intérieures et extérieures / SPA.
Confort: Espace de rangement « locker » / entrée laveuse-sécheuse; balcon privé; stationnement intérieur pour résidents et visiteurs.
Sécurité: Édifice en béton et giclé. Génératrice.
Proximité des services et commerces de la rue du Campanile.

* À la signature d'un bail d'un an et plus.

901, rue Laudance
Sainte-Foy
418 659-2889
www.residenceducampanile.info

Cité Joie
Vacances • Repit • Plein air

Cité Joie accueille chaque année 2 600 personnes handicapées pour un séjour répit.

Don en ligne :
www.citejoie.com
MERCI !

2850479

60 PAGES
DE CONSEILS JUDICIEUX

ACHETER VENDRE FINANCER RÉNOVER INVESTIR

SAVOIR +
SUR L'IMMOBILIER

Savoir acheter, vendre, financer, rénover et investir.
Un guide à ne pas manquer samedi prochain dans

leSoleil

HYPOTHÈQUES

Des économistes appellent Flaherty à ralentir le rythme

La Presse Canadienne

OTTAWA — L'étau se resserre autour de Jim Flaherty pour qu'il agisse une quatrième fois sur les hypothèques, afin de garder à flot le marché immobilier et l'endettement des ménages au pays.

Le ministre des Finances a reçu des avis partagés lors de sa rencontre avec des économistes le 5 mars, qui n'arrivaient pas à trancher s'il fallait ou non adopter des mesures pour freiner l'appétit des Canadiens pour l'immobilier et les nouvelles dettes.

La Banque du Canada a entre-temps réitéré, avec sa déclaration sur le taux d'intérêt, qu'elle considérerait l'endettement des ménages comme «le plus grand risque au pays». La semaine dernière, l'économiste principal de la TD, Craig Alexander, a pressé

le ministre Flaherty d'agir sans plus attendre.

Il lui a suggéré trois scénarios possibles, demandant au ministre d'en choisir un, comme par exemple de réduire l'amortissement maximal sur les hypothèques de 30 à 25 ans, ou hausser le seuil minimal des paiements de 5 à 7 %. La troisième option proposée par M. Alexander consiste à évaluer les moyens d'un individu qui tente d'obtenir un prêt, en s'assurant qu'il ait les reins suffisamment solides pour éponger les paiements même si les frais d'intérêt hypothécaire se hissaient à 5,5 %, soit environ le double du taux actuel.

«Je ne recommande pas de faire quoi que ce soit qui aurait un impact draconien sur le marché. C'est un peu comme de conduire

sur la glace, vous n'appliquez pas les freins trop brusquement, il faut plutôt les effleurer pour diminuer les risques de problèmes», a imaginé M. Alexander.

TROP TARD

Un analyste de Capital Economics, David Madani, juge quant à lui qu'il pourrait déjà être trop tard pour resserrer les hypothèques et que les prix des maisons sont inévitablement appelés à chuter.

Au cours des six dernières années, le ministre Flaherty a actionné les freins à trois occasions, la première lorsque l'amortissement était à 40 ans et qu'aucun versement comptant n'était exigé pour obtenir une hypothèque. Chaque fois, les Canadiens s'étaient rangés un moment, avant de replonger

à nouveau dans le marché immobilier.

Les données les plus récentes, dévoilées la semaine dernière, indiquent que l'endettement des ménages continue à augmenter au rythme de 6 % annuellement, les ventes de maisons grimpant de 8,6 % et le prix moyen d'une propriété se rapprochant des niveaux records, à 372 763 \$.

M. Alexander estime que si le ministre hésite à intervenir, c'est qu'il s'inquiète davantage d'un autre dossier. La croissance de l'embauche a stagné au cours des six derniers mois, et M. Flaherty craint que de nouvelles entraves à l'acquisition d'une maison n'affectent du même coup les emplois du secteur de la construction.

Le ministre se retrouve face au même dilemme que le gouverneur

de la Banque du Canada, Mark Carney, qui n'ose pas élever le taux d'intérêt parce qu'un tel geste pourrait faire déraeper d'autres pans de l'économie.

Le *statu quo* s'avère tout aussi risqué, puisque si le secteur de l'immobilier ne ralentit pas de lui-même, les répercussions pourraient freiner la fragile reprise économique lorsque le moment d'apporter des ajustements sera venu.

Mais si le ministre Flaherty décide d'appliquer les freins, il pourrait entraîner un ralentissement plus grand que souhaité, avance de son côté Derek Holt, de la Banque Scotia. Cela pourrait non seulement nuire au secteur de la construction, mais aussi à toute la confiance des consommateurs, dont les dépenses constituent environ 60 % de l'économie.



PARCE QUE VOUS N'ARRÊTEZ JAMAIS.

LE QUATRE CYLINDRES ET LES 241 CHEVAUX
DU BMW X1 XDRIVE^{MD} SONT FAITS POUR VOUS.
Prenez donc la route, elle vous appartient!

Entretien régulier sans frais – 4 ans ou 80 000 km*			
X1 28i xDrive – 2012	PRIX DE VENTE	MENSUALITÉS À LA LOCATION	TAUX À LA LOCATION
	40 712\$**	438\$* 5 247 \$ MONTANT DU À LA LIVRAISON	2,9%* JUSQU'À 48 MOIS

JUSQU'AU 2 AVRIL

BMW Ville de Québec
215, Étienne-Dubreuil angle Pierre-Bertrand G1M 4A6
1 866 950-6292 ou 418 681-5000
www.bmwvilledequebec.com

Modèle européen montré. Certaines options peuvent ne pas être offertes au Canada. **Offre à l'achat : le prix de vente est de 40 712 \$, ce qui inclut le PDSF (38 500 \$), le transport et l'inspection de prélivraison (1 995 \$), la taxe sur la climatisation (100 \$), la taxe de gestion des pneus (12 \$), les frais d'administration du concessionnaire (jusqu'à 459 \$) et le rabais BMW Canada. Taxes et immatriculation en sus. *Taux à la location offert par Services financiers BMW, sur approbation du crédit, uniquement pour les modèles de base BMW X1 xDrive 28i 2012 en stock. *Offre à la location : 38 500 \$ sur 48 mois à un taux d'intérêt annuel de 2,9 %, avec un acompte de 1 700 \$, pour des mensualités de 438 \$. Un montant de 5 247 \$ est exigé à la signature du contrat de location, qui inclut la première mensualité, un dépôt de garantie équivalant à une mensualité, le transport et l'inspection de prélivraison, la taxe sur la climatisation, les frais d'administration du concessionnaire, la taxe sur la gestion des pneus et les services PPSA. Taxes et immatriculation en sus et payables à la signature. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 18 480 \$. L'obligation locative totale est de 25 405,77 \$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Le concessionnaire peut décider d'un prix au particulier et exiger des frais d'administration qui peuvent modifier le prix du véhicule. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Cette offre d'une durée limitée est sujette à la disponibilité et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 2 avril 2012. †Les véhicules BMW 2012 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien aux périodes recommandées sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. © 2012 BMW Canada Inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.



HÂTEZ-VOUS ET FAITES-EN VOTRE FORD AUJOURD'HUI.

OBTENEZ LE FORD QUE VOUS VOULEZ AVEC LES ACCESSOIRES QUE VOUS VOULEZ.



F-150 XLT 4x4 2012
à cabine double équipé d'un moteur de 5,0 L

LOUEZ
POUR
SEULEMENT

369 \$* **TERME DE 36 MOIS**
PAR MOIS

ACOMPTE DE 3 995 \$. TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS
INCLUANT

9 750 \$** EN RAJUSTEMENTS DE PRIX

MOTEUR
ECOBOOST*
AUSSI
DISPONIBLE

CONTRÔLE
ÉLECTRONIQUE
DE STABILITÉ
DE SÉRIE

COMPATIBILITÉ
MP3/CLÉS USB
DE SÉRIE

10,5 L / 100 km SUR ROUTE
15,0 L / 100 km EN VILLE*

JUSQU'À
8 000 \$**
+
**EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR
POUR LA PLUPART DES CAMIONS 2012 NEUFS**

JUSQU'À
1 000 \$
OU
750 \$
◇ **APPLICABLE AUX ACCESSOIRES QUE VOUS VOULEZ**
SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2011 ET 2012 NEUFS
◇ **APPLICABLE À L'ACHAT**
SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2011 ET 2012 NEUFS

F-150 XLT 4x4 2012 SUPERCREW
équipé d'un moteur de 5,0 L

LOUEZ POUR SEULEMENT

399 \$* **TERME DE 36 MOIS**
PAR MOIS

ACOMPTE DE 3 995 \$

TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS

INCLUANT 9 630 \$** EN RAJUSTEMENTS DE PRIX

MOTEUR
ECOBOOST*
AUSSI
DISPONIBLE

ANTIPATINAGE
DE SÉRIE

COMPATIBILITÉ
MP3/CLÉS USB
DE SÉRIE

10,5 L/100km SUR ROUTE
15,0 L/100km EN VILLE*



FAITES DE VOTRE FORD, VOTRE FORD DURANT L'ÉVÉNEMENT FORD ÉQUIPÉS SUR MESURE.
CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD DÈS AUJOURD'HUI.

quebecford.ca

LES ACHETEURS AVISÉS LIRENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour les véhicules loués), la taxe écologique sur les véhicules loués, la TPS et la TVQ, tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDS). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. *Offre en vigueur du 1^{er} février au 15 avril 2012 (la « période du programme »). Obtenir 1 000 \$ d'accessoire sur mesure Ford sélectionnés, à l'exception des accessoires et options installés en usine, à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford neu 2011, 2012 parmi les suivants : F-150 (à l'exception du Raport), Ranger ou Super Duty pendant la période du programme (l'« offre »). Le véhicule admissible doit être livré ou commandé à l'usine durant la période du programme. Cette offre est assujettie à la disponibilité des véhicules et des accessoires. Cette offre ne peut être échangée contre de l'argent comptant et ne peut être appliquée qu'aux accessoires éligibles. Les clients choisissant de ne pas se prévaloir de l'offre seront admissibles à la remise de 750 \$ en argent applicable à l'achat au comptant, ainsi qu'au financement à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible (les taxes sont exclues sur le montant total de la transaction avant la déduction de la remise en argent). Toute portion inutilisée de cette offre ne peut être remboursée. Le total des accessoires peut excéder 1 000 \$ CAN. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location de chacun des véhicules admissibles. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford Canada au moment de la commande à l'usine ou de la livraison (mais pas dans les deux cas). *Louez un F-150 XLT 4x4 à cabine double 2012 et un F-150 XLT 4x4 à cabine simple 2012 au taux d'intérêt annuel de 5,99 % pour un terme allant jusqu'à 36 mois moyennant un acompte de 3 995 \$/3 995 \$ pour une mensualité exigible de 369 \$/399 \$ sur approbation du crédit par Crédit Ford. L'obligation locale totale est de 17 300 \$/18 392 \$ et la valeur de revente estimée est de 16 800 \$/18 017 \$. Les taxes sont exclues sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tout rajustement de prix. Limite de 20 000 kilomètres par année, coût de 0,16 \$ pour tout kilomètre additionnel en plus des taxes applicables. **Du 1^{er} février au 2 avril 2012, obtenez 9 750 \$/9 630 \$ en rajustement de prix incluant 9 000 \$/8 000 \$ en rabais du constructeur 750 \$/750 \$ en argent comptant du programme accessoire et 1 000 \$/880 \$ en participation du concessionnaire à la location d'un F-150 XLT 4x4 2012 à cabine double et d'un F-150 XLT 4x4 2012 SuperCrew. Cette offre peut être combinée à la livraison ou de la commande à l'usine ou de la livraison (mais pas dans les deux cas). *Codes de consommation de carburant estimés pour le F-150 XLT 4x4 à cabine double 2012 équipé d'un moteur de 5,0 L et le F-150 XLT 4x4 SuperCrew 2012 équipé d'un moteur de 5,0 L. Les codes de consommation de carburant sont établis selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. © 2012 SIRIUS XM Canada Inc. *SIRIUS XM, le logo SIRIUS XM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SIRIUS XM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.

«SiriusXM»
De série sur la plupart
des véhicules Ford
avec abonnement de
6 mois prépayé

Sylvain Roy représentera le PQ dans Bonaventure

Gilles Gagné
Collaboration spéciale

PORT DANIEL ET MARIA — Sylvain Roy, candidat défait lors de l’élection complémentaire du 5 décembre dans Bonaventure, a remporté hier l’investiture du Parti québécois dans la circonscription incluant maintenant Chandler. Il a battu Raynald Blais, ex-député du Bloc québécois dans Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine, qui tentait un retour un an après son retrait de la politique fédérale.

L’investiture avait débuté samedi à Port-Daniel à l’attention des membres du parti vivant dans la portion est de la circonscription faisant maintenant 300 kilomètres. L’inclusion de Chandler découle de la disparition de la circonscription de Matane, elle-même tributaire de la refonte de la carte électorale qui agrandit les deux autres circonscriptions gaspésiennes.

La marge victorieuse de Sylvain Roy n’a pas été dévoilée par le Parti québécois mais la participation de 70 membres au vote d’hier à Maria, comparativement aux 54 de samedi à Port-Daniel, peut avoir joué en faveur du vainqueur, puisqu’il demeure dans la partie ouest de la circonscription.

Dans leurs discours précédant les votes, MM. Roy et Blais ont tous deux dénoncé certains effets du Plan Nord en Gaspésie,

alors que le gouvernement libéral, notamment par le biais de récentes déclarations du ministre responsable de la région, Yves Bolduc, semble miser sur les Gaspésiens pour aller pourvoir des postes loin de chez eux.

PLAN NORD

«On n’est pas contre le développement du Nord, on est pour notre développement à nous», a souligné Sylvain Roy, ajoutant que même si certains Gaspésiens choisissent de demeurer dans leur région tout en travaillant dans le Nord, les horaires de 28 jours de travail et de 4 jours de congé créent des situations familiales difficiles.

Dans les minutes suivant le dévoilement du résultat, Raynald Blais a souligné qu’il fallait voir la défaite de Sylvain Roy le 5 décembre comme un premier pas vers la victoire, puisque lui-même avait perdu en 2000 avant de remporter trois scrutins fédéraux consécutifs en 2004, 2006 et 2008.

Sylvain Roy a rappelé aux militants qu’il faudra beaucoup de travail pour lui assurer une victoire. Au cours des prochaines semaines, il rencontrera la direction du Parti québécois, «pour valider le programme électoral [...] et rencontrer M^{me} [Pauline] Marois. Elle s’est engagée dans un plan de relance [pour la Gaspésie]. Je veux le faire avec elle, un plan multisectoriel, un plan diversifié», assure-t-il.



Au total, 15,4 millions \$ seront investis dans des installations destinées à mieux accueillir les croisiéristes, qui sont de plus en plus nombreux à faire escale à Gaspé. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE GENEVIÈVE GÉLINAS

CROISIÈRES EN GASPÉSIE

Québec injecte 5 millions \$

Geneviève Gélinas
Collaboration spéciale



GASPÉ — Québec annonce 5 millions \$ à Gaspé, à Percé et à Chandler, le tiers du coût d’installations destinées à mieux accueillir les croisiéristes. Les projets d’une gare intermodale à Gaspé, d’un train récréatif Gaspé-Percé et d’une promenade à Chandler totalisent 15,4 millions \$.

En 2012, 38 000 passagers et membres d’équipage feront escale à Gaspé, soit davantage que les trois années précédentes additionnées. La ministre du Tourisme, Nicole Ménard, de passage en Gaspésie vendredi, estime que l’industrie des croisières «est en pleine expansion et demeure l’un des secteurs les plus prometteurs. Mais les destinations se multiplient partout dans le monde, et il est important de se positionner», ajoute-t-elle.

La gare intermodale, à la marina de Gaspé, et l’aménagement des alentours coûteront 6,7 millions \$. Le bâtiment, d’une superficie totale de 600 mètres carrés (sur deux étages), hébergera notamment le

bureau d’information touristique, le service de VIA Rail et une salle d’accueil pour les croisiéristes, qui attendront là le départ du train touristique.

Le train touristique Gaspé—Anse-à-Beaufils offrira ses cinq premiers voyages à l’automne. Trois wagons donnés par l’Agence métropolitaine de transport de Montréal à la Société de chemin de fer de la Gaspésie (SCFG) seront bientôt renouvelés pour convenir aux touristes.

Le train touristique, baptisé *L’Amiral*, coûtera 2,1 millions \$ pour la transformation des wagons, l’achat d’une locomotive, la construction d’un quai de débarquement à Coin-du-Banc et des travaux à la gare de L’Anse-à-Beaufils (Percé).

Des guides-interprètes accompagneront 250 passagers à la fois sur les 80 kilomètres du trajet. À l’été 2013, une dizaine de départs pourraient être offerts à «des dates-clés» pour des touristes qui ne sont pas des croisiéristes, affirme Olivier Demers, directeur de la SCFG.

À Chandler, on aménagera le Circuit des bâtisseurs pour 6,6 millions \$. Le sentier de trois kilomètres partira du parc du Souvenir, au centre-ville, et finira

par une passerelle enjambant la rivière Grand Pabos jusqu’au lieu historique du Bourg de Pabos. Un atelier-boutique et des panneaux d’interprétation sur l’histoire industrielle de Chandler agrémenteront le parcours.

DÉVELOPPER CHANDLER

«Ça fait des lustres qu’on n’a pas reçu une telle somme», souligne la mairesse de Chandler, Louisette Langlois. «Et ça va nous permettre de développer à la fois les loisirs, la culture et le tourisme.» Chandler aimerait accueillir des bateaux de croisière «petits et moyens» (300 à 1000 passagers, précise la mairesse) à partir de 2013.

Gaspé, Chandler et la Société de chemin de fer attendent toujours le feu vert de Développement économique Canada (DEC), qui doit confirmer une somme de 6,6 millions \$ pour ces projets. «On n’a pas tellement de marge de manœuvre», indique Gaétan Lelièvre, président d’Escale Gaspésie. DEC exige que les sommes liées à la stratégie croisières soient toutes engagées avant le 31 mars 2013.

Les villes et la Société de chemin de fer investissent quant à elles 3,65 millions \$.

2841550

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2012-03-18

3

9

D

R

A

04 06

11 24 33

09 12 17 19 28 32 38 39 41 45

46 50 51 54 55 60 61 62 69 70

Quotidienne

3 634

4 9053

Astro

Jour - Mois - Année - Signe

08 MAI 36 CAPRICORNE

Extra

5487424

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

2848105

PRÉVENTE

D'ABONNEMENT

DE SAISON 2012-2013

DU 12 MARS AU 13 AVRIL 2012

UNE DESCENTE VERTIGINEUSE!

ABONNEMENTS À PRIX EXCEPTIONNELS

INDIVIDUEL ILLIMITÉ 7-25 ANS

INDIVIDUEL LUNDI-JEUDI TOUTES CATÉGORIES

INDIVIDUEL ILLIMITÉ 55 ANS +

ACHETEZ VOTRE ABONNEMENT AUJOURD'HUI ET PROFITEZ-EN DÈS MAINTENANT!

lemassif.com

299\$

+ TAXES

599\$

+ TAXES

LE MASSIF

DE CHARLEVOIX

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON**Éditeur adjoint **RAYMOND TARDIF**Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU**Directeur de l'information **MARTIN PELCHAT**

La tour de Babel

Pierre Asselin

passelin@lesoleil.com



Le Plan Nord sera-t-il un gouffre financier ou une poule aux œufs d'or? À en croire l'étude publiée en février par SECOR, la vision du premier ministre Jean Charest se traduirait par des retombées de 148 milliards \$ sur 25 ans. Mais dans une autre analyse publiée cette semaine, l'Institut de recherche et d'informations socio-économiques (IRIS) anticipe plutôt un déficit de 8,5 milliards \$.

Le Plan Nord a le mérite d'ouvrir les Québécois du sud aux réalités d'un territoire aussi vaste que méconnu, mais le projet est tellement vague qu'on lui fait dire à peu près n'importe quoi. N'en déplaise à M. Charest, son projet est encore loin d'être une nouvelle Baie-James. Il faudra y mettre beaucoup plus de substance.

Le parallèle entre les deux n'est toutefois pas inutile. Robert Bourassa a fait la première annonce de son chantier hydroélectrique en 1971. Les études de faisabilité étaient en cours depuis un an et les travaux de la phase 1 ont duré de 1973 à 1985.

Jusque-là, le Québec importait 80 % de sa consommation en énergie. La construction des centrales LG-2, LG-3 et LG-4 a permis de renverser la vapeur et d'exporter nos surplus.

En réalité, le Plan Nord ne ressemble que très peu à la Baie-James. L'hydroélectricité, contrairement aux mines, est une ressource renouvelable et sa valeur est moins sujette aux fluctuations des marchés.

Compte tenu du manque de détails sur le projet, l'étude réalisée par SECOR paraît plus qu'optimiste, elle est presque euphorique. On n'y trouve pas un seul élément négatif, on n'inclut aucun cycle négatif de l'économie, pendant 25 ans. Les «risques» se résument à un seul paragraphe dans une analyse de 23 pages, où on précise que «ces résultats ne tiennent pas compte des impacts environnementaux, voire sociaux, qu'il importe de considérer...»

Quand même étonnant pour

un projet présenté par Québec comme un «modèle de développement durable».

L'étude confond «valeur ajoutée» et «création de richesse», lui reproche le Dr Jacques Saint-Pierre, professeur associé du département de finance à l'Université Laval, dans une lettre qu'il nous a fait parvenir.

«Une analyse sérieuse présenterait différents scénarios de dépenses afin de déterminer la meilleure allocation des ressources dans l'économie, dit-il. On pourrait aussi intégrer les résultats d'impact dans une analyse coûts-bénéfices qui présenterait, non seulement les impacts économiques, mais aussi les retombées environnementales ou sociales d'un projet.»

Le Plan Nord est loin d'être une autre Baie-James

Harvey Mead, ex-commissaire au développement durable du Québec, soulève une autre faiblesse importante : l'étude ignore le caractère non renouvelable des ressources minières. «Leur exploitation comporte un épuisement progressif de notre capital naturel, rappelle-t-il. Il est fascinant de voir un effort d'évaluer les retombées économiques du Plan Nord et ignorer le fait que sa partie minière comporte la perte d'un capital important.»

Le Plan Nord est fait de plusieurs chantiers différents, allant de l'exploitation minière jusqu'à l'éducation. Tenter de savoir s'il sera «rentable» ou pas est presque impossible. On n'est pas devant un projet hydroélectrique où les coûts de production et les prix du marché sont connus et relativement stables.

Qu'on l'appelle «Plan Nord» ou autre chose, la vision de M. Charest est remplie de promesses, mais la véritable analyse de cette politique reste à faire, avec des données objectives, par un organisme indépendant à qui on confierait ce mandat. Ça serait mieux que la cacophonie actuelle.

CURZI QUITTANT LE PQ...



CURZI REVENANT AU PQ...



CURZI QUITTANT UNE SECONDE FOIS LE PQ



MON CLIN D'ŒIL

STÉPHANE LAPORTE

Vive le poulet free!

Collaboration spéciale

carrefour des lecteurs

Une règle douteuse

Je suis étudiante en génie civil à l'École Polytechnique de Montréal. J'ai complété mon parcours scolaire jusqu'au cégep à Québec, puis j'ai choisi d'étudier à l'extérieur de ma ville. Je me trouve présentement confrontée à une situation décevante, issue d'un choix douteux du service des ressources humaines de la Ville de Québec. En effet, je ne peux pas y effectuer de stage étudiant, car je ne fréquente pas l'Université Laval. La logique pour offrir les stages est donc de discriminer les candidats par rapport à leur lieu d'enseignement, plutôt que d'évaluer leurs aptitudes et qualités. La Ville de Québec fait tout pour attirer des talents de l'extérieur, mais ne juge pas nécessaire de conserver ceux de ses citoyens actuels. J'hésite maintenant à revenir chez moi à la fin de mes études, puisque mes compétences ne semblent pas y être appréciées. Malheureusement, nul n'est prophète en son pays.

Stéphanie Bernard
Montréal

Des étudiants immatures

Plus le temps passe, plus longue sera la période durant laquelle les étudiants grévistes collégiaux et universitaires québécois devront reprendre les cours de leur

session d'études écourtée. Ils vont aussi devoir se passer d'un revenu important dans le contexte de leur emploi temporaire l'été prochain. C'est un paradoxe évident qui démontre leur grande immaturité. D'un côté, ils sont contre une hausse des droits d'études et de l'autre, ils sont prêts à perdre une bonne partie de leurs revenus l'été prochain pour payer ces mêmes études. De plus, ils pénalisent ceux qui veulent suivre normalement leurs cours et qui ne veulent pas participer au débrayage. Il est à espérer que l'étudiant de l'Université Laval qui réclame d'une association étudiante un dédommagement de 600\$ devant les tribunaux gagne son recours contre ce qu'il qualifie de «piquetage illégal» qui l'empêche de suivre normalement un cours. Ce précédent et cette victoire juridique auraient certainement un effet d'entraînement sur les autres étudiants qui sont contre l'allongement de leur session d'étude et les multiples conséquences qui en découlent.

André Delage
Québec

Défendre une idée

En réaction au texte «*Manifester avec respect*» d'Anne-Sophie Roy
Au nom de tous les étudiants en grève, je vous offre nos excuses si, réellement, le mouvement de grève fait en sorte que «vivre à Québec [ne soit] plus une chose

facile» pour vous, Madame Roy, et pour le reste des citoyens de la capitale. Je demeure toutefois curieuse de savoir quels aspects de votre vie ont été si durement touchés. Le but de toutes nos manifestations, c'est d'attirer l'attention sur nos revendications. Personnellement, je ne défile pas dans les rues et je ne cesse pas d'aller à mes cours pour le plaisir de participer au blocage de la circulation ou de retarder mon propre cheminement scolaire. Non. Je fais la grève parce que je veux souligner avec force ma conviction que la hausse des droits de scolarité ne palliera pas le soi-disant sous-financement des universités québécoises. Imposer un si lourd fardeau aux étudiants et à leur famille est totalement à l'encontre de l'idée selon laquelle l'éducation est le meilleur investissement que puisse faire une société et doit, par conséquent, demeurer accessible à tous. C'est une idée qui, selon moi, vaut la peine de sacrifier quelques semaines de mon temps, et que partagent actuellement plus de 130 000 étudiants.

Laurence Lagadec-Gaulin
Étudiante à l'Université Laval



VIDÉO

L'actualité commentée par Pierre-Paul Noreau
opinions.lesoleil.com

lesoleil.com

D'autres textes d'opinion sont accessibles dans le site du Soleil à l'adresse
opinions.lesoleil.com

Un autre attentat en Syrie

Agence France-Presse et Associated Press

DAMAS — Un attentat, le troisième en deux jours dans le pays, a fait hier au moins deux morts et une trentaine de blessés à Alep en Syrie, où des experts des Nations Unies (ONU) et de l'Organisation de coopération islamique (OCI) mènent une mission d'évaluation des besoins humanitaires, sous la houlette du gouvernement.

Un bâtiment des services de sécurité du gouvernement syrien a été frappé par une explosion dans cette ville du nord du pays. Pendant ce temps, une forte répression a empêché la tenue de manifestations de l'opposition pour souligner le premier anniversaire de la révolte contre le président Bachar Al-Assad.

D'autres experts, mandatés par l'émissaire Kofi Annan, seront envoyés aujourd'hui à Damas pour négocier la mise en place d'une mission d'observation destinée à mettre fin à un an d'effusion de sang qui aurait déjà fait plus de 9000 morts.

C'est la première fois que l'ONU est autorisée par Damas à faire une telle évaluation depuis le début des violences il y a un an.

L'attaque à Alep, la deuxième du genre dans cette ville récemment gagnée par la contestation, intervient au lendemain de deux attentats à Damas qui auraient

fait 27 morts et 140 blessés. Comme lors des attentats précédents, opposants et régime se sont mutuellement accusés. Le Conseil national syrien (CNS, opposition) a réclamé une commission d'enquête internationale sur ces récents attentats, ainsi que sur la responsabilité du président Al-Assad dans les «actes terroristes commis sur le sol syrien». Il a aussi appelé à une intervention internationale «d'urgence pour mettre fin aux crimes du régime».

QUI ARME LES REBELLES?

À Damas, des dizaines de Syriens se sont rassemblés dans le quartier de Qassaa, en mémoire des victimes de la veille, accusant les dirigeants qataris et saoudiens, favorables à l'armement des rebelles, d'être responsables du «sang qui coule» dans le pays. La presse officielle a lancé une attaque en règle contre ces deux pays. «Le terrorisme de Hamad et [du roi saoudien Abdallah] Al-Saoud n'est pas une première, leur crime de sang, issu de leur rancœur, nous le connaissons déjà», a écrit le quotidien officiel *as-Saoura*.

Samedi, un diplomate arabe avait affirmé que Riyad acheminait, via la Jordanie, du matériel militaire pour équiper les déserteurs de l'Armée syrienne libre (ASL), une information «catégoriquement démentie» par la Jordanie.



Leader du Front de la gauche française et candidat à la présidentielle d'avril, Jean-Luc Mélenchon harangue ses milliers de partisans rassemblés hier à place de la Bastille, à Paris. — PHOTO AFP

Mélenchon nuira à Hollande

Associated Press et Agence France-Presse

PARIS — Pari gagné pour Jean-Luc Mélenchon : le candidat du Front de gauche à l'Élysée a réussi hier à remplir la place de la Bastille à Paris pour donner le coup d'envoi de l'«insurrection civique» devant mener à une «VI^e République», façon pour l'eurodéputé de montrer sa force mobilisatrice à gauche à cinq semaines du premier tour de la présidentielle.

La progression de M. Mélenchon dans les sondages (au-dessus des 10 % d'intentions de vote) commence à inquiéter l'état-major socialiste où l'on craint qu'elle ne se fasse au détriment de François Hollande, donné maintenant au coude-à-coude avec Nicolas Sarkozy dans les intentions de vote au premier tour. M. Hollande, qui tient à être en tête

au premier tour pour conserver une dynamique pour le second, a commencé ces derniers jours à lancer des appels «au vote utile» dès le premier tour.

100 000 PARTISANS

Devant une foule de plusieurs dizaines de milliers de sympathisants, l'ancien sénateur fait montre de radicalisme : «Nous sommes rassemblés parce que nous allons faire de cette élection une insurrection civique qui va, en se donnant rendez-vous dans les urnes, commencer ce jour-là la révolution citoyenne qu'il est nécessaire d'accomplir», a lancé l'ex-sénateur socialiste, parti avec lequel il a rompu en 2008.

Élargissant son appel à l'insurrection à toute l'Europe, Mélenchon a adressé son «salut fraternel au peuple grec qui pâtit, aux Espagnols, aux Portugais,

aux Italiens, à tous ceux qui ont pour l'instant sur leurs têtes le poids de l'oppression venu de l'abjecte troïka». «Si c'est nous qui sommes appelés à reconstruire la règle du jeu de notre pays en convoquant la Constituante qui est nécessaire, alors plus jamais une seule délégation de souveraineté du peuple ne sera opérée sans qu'il ait été consulté par voie de référendum», a-t-il juré, salué par une foule agitant drapeaux français et grecs, fanions communistes et syndicaux.

Partisan d'une VI^e République «sociale, laïque et écologique», il s'est ensuite employé à en définir les grands principes, appelant le peuple de gauche à «tourner la page, une nouvelle fois, de l'ancien régime» dans une France «défigurée par les inégalités sociales, territoriales, culturelles, entre femmes et hommes».

Mitt Romney gagne Porto Rico

Associated Press

WASHINGTON — Mitt Romney a remporté une importante et éclatante victoire sur son principal rival Rick Santorum, hier, lors de la primaire républicaine de Porto Rico.

Selon Enrique Melendez, représentant du Parti républicain au sein de la Commission électorale de l'État de Porto Rico, Romney devrait être en mesure d'obtenir plus de 50 % des suffrages, ce qui, dans un tel cas, lui permettrait de

récolter les 20 délégués disponibles. Après le dépouillement de 21 % des bulletins, M. Romney avait amassé plus de 23 500 voix, soit 83 % des suffrages exprimés. Rick Santorum se classait deuxième avec 8 % des votes.

Avant le scrutin à Porto Rico, Romney comptait sur un total de 501 délégués, soit plus que tous ses rivaux réunis. Santorum occupait le deuxième rang avec 253 délégués, comparativement à 136 pour Newt Gingrich et 50 pour le libertarien Ron Paul.

Malgré tout, la bataille pour l'investiture républicaine continue de s'éterniser et Romney, toujours favori mais pas encore gagnant, espère que la primaire organisée demain dans l'État de l'Illinois va lui permettre cette fois de s'imposer clairement comme le futur adversaire de Barack Obama.

Malgré un net avantage financier sur ses rivaux, le multimillionnaire Romney s'est révélé incapable jusqu'ici de convaincre la base du Parti républicain.

Le président sortant éliminé au premier tour au Timor

Agence France-Presse

DILI — Le président sortant du Timor oriental, José Ramos Horta, prix Nobel de la paix un temps pressenti pour diriger les Nations Unies, a été éliminé à l'issue du premier tour de l'élection présidentielle, selon des résultats préliminaires publiés hier.

Francisco «Lu Olo» Guterres, chef du Fretilin (gauche, première force d'opposition), arrive en tête du premier tour organisé

samedi, avec 28,38 % des suffrages, a déclaré Luiz Fernando M. Valls, un responsable qui supervise le scrutin.

«Lu Olo» sera opposé au second tour, prévu pour le 16 avril, au général Taur Matan Ruak, ancien chef des forces armées et candidat du CNRT (centre gauche, au pouvoir), qui a obtenu le score de 25,07 %, a-t-il précisé. M. Ramos Horta n'a, quant à lui, recueilli que 17,99 % des suffrages, ce qui entraîne son élimination.

Grippe aviaire : dindes tuées aux Pays-Bas

Agence France-Presse

LA HAYE — Au moins 42 700 dindes d'un élevage situé à Kelpen-Oler, dans le sud-est des Pays-Bas, devaient être tuées hier, le virus H5 de la grippe aviaire y ayant été détecté, a dit le ministère de l'Agriculture. Une interdiction de transporter des volailles, des œufs et du fumier de volaille a été décrétée dans un rayon de trois kilomètres autour de l'élevage contaminé et des analyses vont être effectuées dans 25 élevages à proximité. La forme la plus dangereuse de la grippe aviaire est le virus H5N1, qui avait contaminé près de 600 personnes au moment de son apparition en 2003, causant la mort de plus de 300 d'entre elles.



Des Cubaines brandissaient hier des statues folkloriques de la Vierge au cours de célébrations rituelles, à la veille de l'arrivée du pape Benoît XVI en Amérique centrale et à Cuba, cette semaine. — PHOTO AFP

Arrestations avant la venue du pape à Cuba

Agence France-Presse

LA HAVANE — Une semaine avant la visite du pape Benoît XVI à Cuba, la police a dispersé, hier à La Havane, une manifestation de femmes et de mères de prisonniers politiques et procédé à l'arrestation d'une cinquantaine de dissidents. Quelques heures auparavant, une militante qui accompagnait les «Dames en blanc» a affirmé que 33 autres femmes, dont la leader du groupe, Berta Soler, avaient été arrêtées au moment où elles quittaient le siège de leur organisation pour se rendre à la messe dominicale à l'église de leur paroisse. Les groupes dissidents sont devenus plus actifs à La Havane à l'approche de la visite que le souverain pontife doit effectuer au Mexique et à Cuba, seul État des Amériques à avoir un régime communiste, du 26 au 28 mars. Une vingtaine de membres du groupe dissident ont été entourés par des policières en tenue civile à l'extérieur d'un restaurant de l'est de la capitale situé à une dizaine d'immeubles du trajet habituel des manifestations hebdomadaires de la dissidence. Trois hommes se trouvaient parmi les manifestants arrêtés, dont l'ancien prisonnier politique Angel Moya, mari de Berta Soler. Jeudi, la police a expulsé 13 autres dissidents qui occupaient une église de La Havane depuis 48 heures pour inviter le souverain pontife à réclamer plus de liberté politique lors de sa visite à Cuba.

2844946 L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf Equinox 2012 (1.6T)(SA). Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Le Chevrolet Equinox a été nommé Choix sécuritaire par excellence trois années consécutives par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Pour en savoir plus, visitez iihs.org. 2. Chevrolet Equinox TA 2012 équipé d'un moteur 4 cylindres de 2,4 L et d'une boîte automatique 6 vitesses de série. Rendement énergétique des véhicules de la concurrence selon le Guide de consommation de carburant 2012 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 3. Prix à l'achat de 27 999\$. Financement à l'achat de 0%, offert sur approbation de crédit d'Ally. Crédit pendant 72 mois. Les taux des autres institutions financières varient. Transport (1 495\$) et taxe de climatisation (100\$), le cas échéant inclus. Immobilisation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Un versement mensuel est offert en échange d'un dépôt de sécurité de 388,88\$ pour 72 mois. Le coût d'emprunt est de 0\$, et l'obligation totale est de 27 999\$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. Certaines conditions s'appliquent. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMA8 Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peuvent être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**



**LE PLUS SÉCURITAIRE,
TROIS FOIS PLUTÔT QU'UNE.**
Meilleure choix sécuritaire de l'IIHS trois années de suite¹.



Modèle LTZ illustré



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM*
* GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
* ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA FREQUENCE D'UTILISATION, COMBINAISON MOYENNE EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.



CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.
offreschevrolet.ca

EQUINOX LS 2012

- Consommation d'essence de 6,1 L/100 km sur route²
- Moteur 4 cylindres ECOTEC^{MD} de 2,4 L développant 182 ch
- Freins ABS et système StabiliTrak^{MD}

PRIX À L'ACHAT

27 999\$³

Comprend le transport et la taxe de climatisation.

FINANCEMENT À L'ACHAT

0%³
SUR 72 MOIS³

[illegible]

arts&spectacles

B

Blogue des Arts

SUIVEZ
CHAQUE
JOUR LES
SUGGESTIONS
DE NOS
JOURNALISTES :

bloguedesarts.lesoleil.com

Aujourd'hui

Exposition
À ciel ouvert
au MNBAQ
→ 32



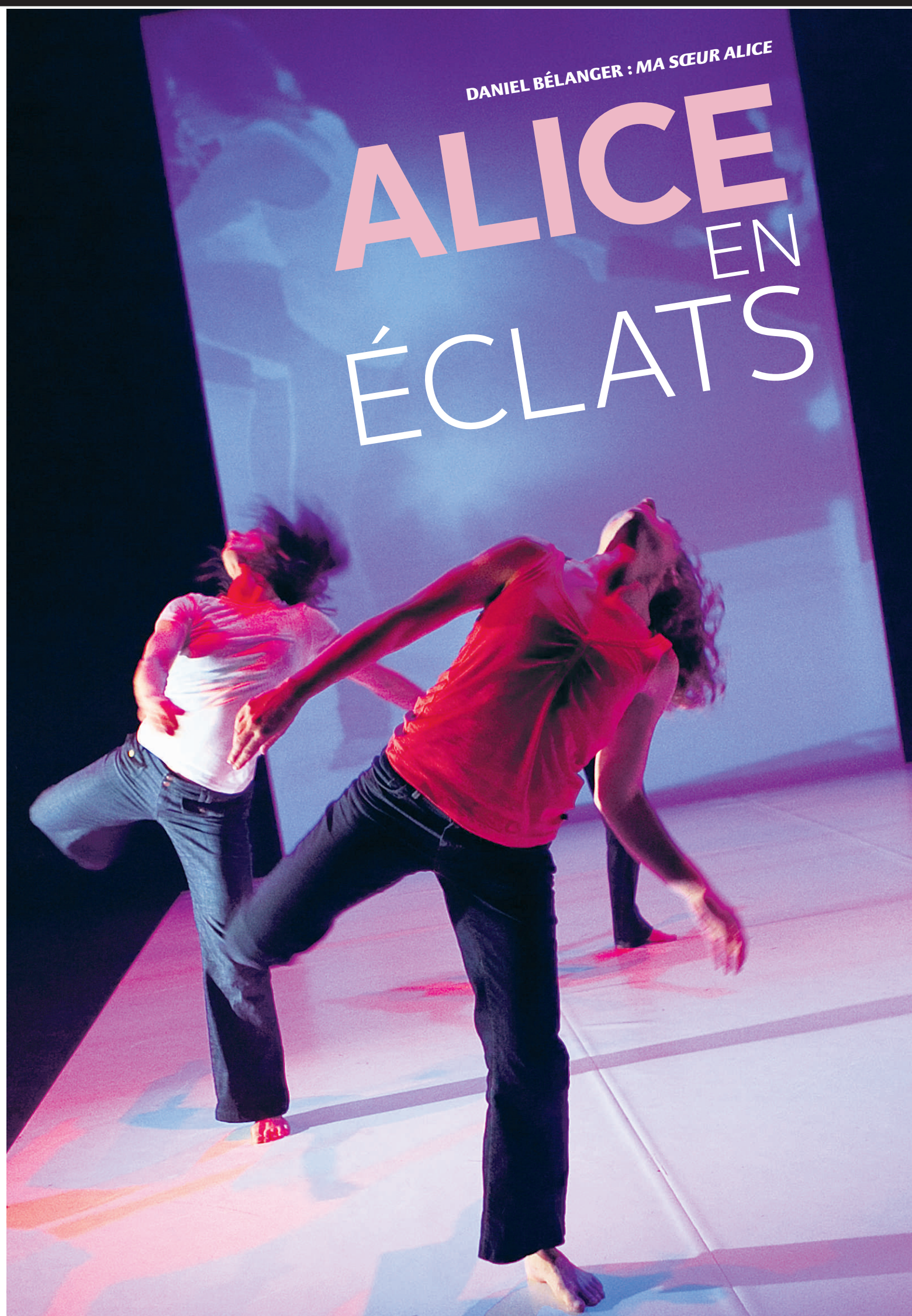
La commissaire
Kitty Scott

À lire demain

SCÈNE
CLASSIQUE :
ENTREVUE
AVEC LE TÉNOR
IAN BOSTRIDGE

Mercredi

DÉVOILEMENT
DES INVITÉS
DU SALON
DU LIVRE



PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE DAVID CANNON

«L'idée est apparue en 2005, alors que je voulais créer un *show* jeune public. Je lisais des histoires le soir à mon petit garçon, et chaque fois que je lisais une autre histoire qu'Alice, il me demandait où était le lapin blanc... Je me suis dit : "Tiens, ça accroche, il y a quelque chose là"»

— Daniel Bélanger, directeur et chorégraphe de la compagnie de Québec Code Universel

Josianne Desloges

jdesloges@lesoleil.com



Danse

«Qui êtes-vous?» demanda la chenille. «Je ne sais trop, monsieur, répondit Alice. Je me suis transformée tant de fois depuis ce matin!» La quête identitaire et fantasmagorique de l'héroïne de Lewis Carroll a inspiré au chorégraphe Daniel Bélanger *Ma sœur Alice*, un spectacle où les moments marquants de l'adolescence deviennent des tableaux dansés, vidéo et musicaux. Il nous invite à passer de l'autre côté du miroir.

«L'idée est apparue en 2005, alors que je voulais créer un *show* jeune public. Je lisais des histoires le soir à mon petit garçon, et chaque fois que je lisais une autre histoire qu'Alice, il me demandait où était le lapin blanc... Je me suis dit : "Tiens, ça accroche, il y a quelque chose là"», raconte Daniel Bélanger, directeur et chorégraphe de la compagnie de Québec Code Universel, qui a présenté *Quatuor pour la fin du temps* et *Fragments*.

Le concept a mûri, le public visé aussi. Déjà, lors de la première mouture présentée en 2009, Daniel Bélanger parlait d'un spectacle pour jeune public «plus âgé». En 2012, il croit plutôt que son spectacle s'adresse aux jeunes adultes et aux adultes, tout comme l'histoire qui l'a inspiré. «Mais je ne me contente pas seulement d'un fil, d'une trame, je préfère aller chercher le contexte dans lequel le conte a été écrit, des informations sur l'époque, les spéculations sur l'auteur...» indique-t-il.

Changeant sans cesse de format, Alice ne se sent jamais à sa place, elle est inconfortable, plurielle. Son image d'elle-même est fragmentée. «Ça parle de rituels, de changements, de passages. En création, nous avons partagé des moments marquants de nos parcours de vie pour s'en inspirer», souligne M. Bélanger. Sur scène, les interprètes, garçons et filles, seront tous un peu des Alice.

LES PREMIÈRES FOIS

Des personnages tiraillés par les mouvements de gang, à la recherche de leur vrai Moi. Un des danseurs viendra raconter sa première rencontre amoureuse, nécessairement marquée par l'inconfort et la maladresse, dans une cabane à sucre, qui plus est. «Le décor de la scène est assez rigolo, parce que tout se trouve dans une petite valise, la minicamera vivifie tout



ce qui s'y trouve, tout est faux», explique le chorégraphe.

Nous aurons aussi droit à une scène de bal, le moment de danse incontournable de toutes les adolescences auquel tous les membres de l'équipe de création (à l'exception du chorégraphe) tenaient mordicus. «Moi ça ne m'évoquait pas grand-chose, je ne voulais pas mettre ça en scène. Mais soudain, l'idée que ce soit la scène où tous les masques tombent m'a intéressée», raconte ce dernier.

Le Soleil a pu assister à un bout de répétition en studio la semaine dernière : une scène de groupe, marquée par la musique survoltée de Steve Hamel à la batterie et Jonathan Bélanger à la guitare, qui chanteront à plusieurs moments dans le spectacle. Ça promet. Surtout qu'il y aura, en plus, du montage vidéo en direct signé Philippe Lessard-Drolet.

Des images de caméras de surveillance feront un clin d'œil moderne à *De l'autre côté du miroir*, presque toujours entremêlé avec *Alice au pays des merveilles* dans les adaptations livresques ou cinématographiques, explique Daniel Bélanger. «J'aimais cette idée de la webcam qui permet de se transposer à un autre endroit, et ces vidéos YouTube ou autres, qui sont un drôle de miroir de la société. Ce sont des aspects de notre intimité qui sont dévoilés. Aussi, cette idée de montrer une image de ce qu'on aimerait être, et non de ce qu'on est vraiment.»

vous voulez y aller?

QUOI : *Ma sœur Alice*

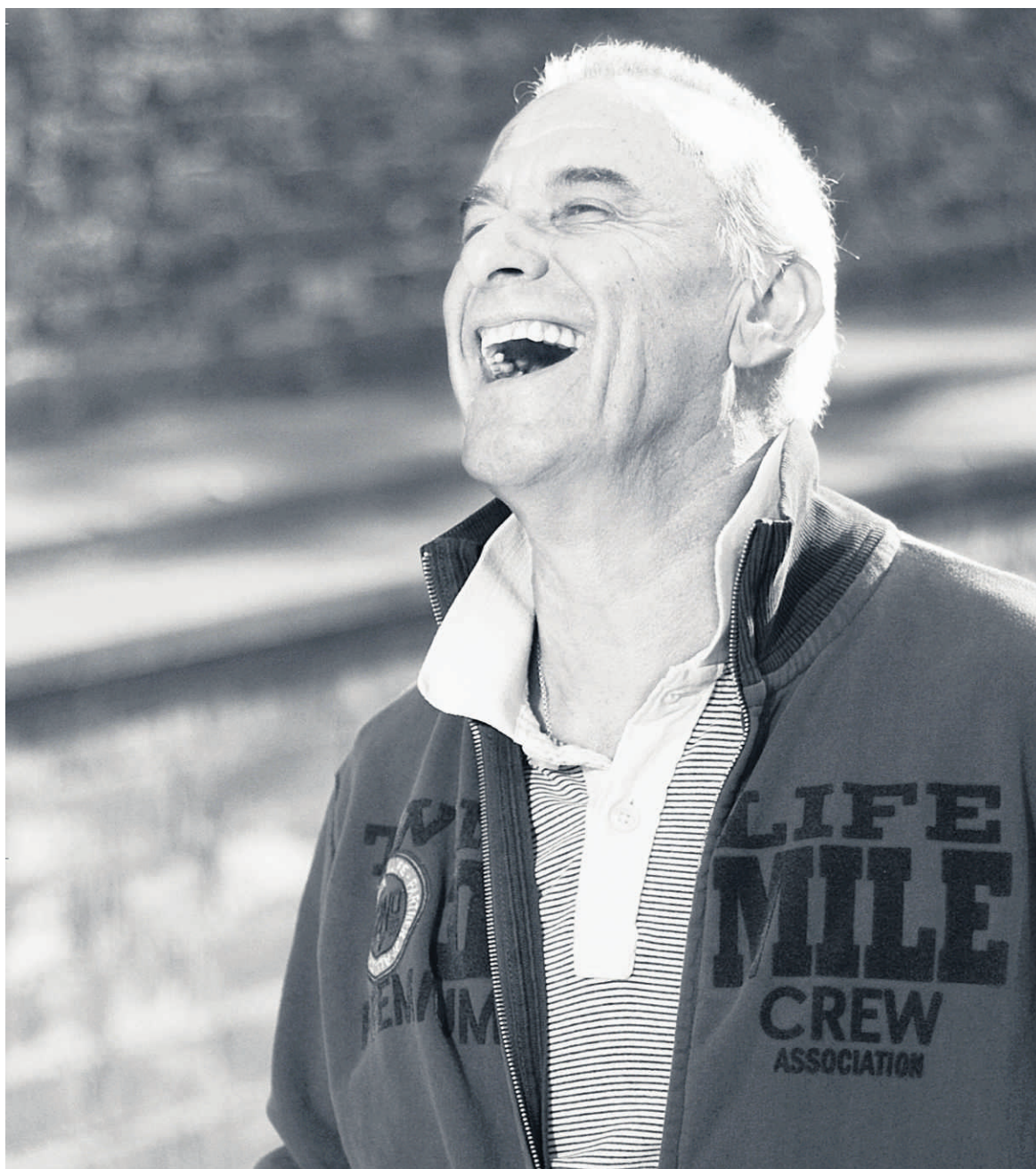
QUI : Code Universel

QUAND : jeudi, vendredi et samedi à 20h

OÙ : à la salle Multi de Méduse

BILLET : 19 \$, 32 \$

TÉLÉPHONE : 418 643-8131



Dans sa version québécoise, *Bon an, mal an* regroupe 13 pièces aux mélodies joyeuses et ensoleillées accompagnées par des textes parfois légers, parfois engagés. — PHOTO FOURNIE PAR SIX MEDIA

Les quatre saisons de Michel Fugain

Stéphanie Vallet

La Presse

MONTRÉAL — Créateur du légendaire Big Bazar dans les années 70, Michel Fugain était de passage à Montréal hier soir pour participer à *Star Académie* et lancer *Bon an, mal an*, ultime album en 45 ans de carrière, sur lequel on le retrouve pour la toute première fois en tant qu'auteur-compositeur. Le chanteur sera de retour en ville cet été sur la scène des FrancoFolies, puis en octobre, en tournée dans tout le Québec. Il s'arrêtera à la salle Albert-Rousseau le 22 octobre.

À 70 ans, Michel Fugain a relevé le défi qu'il s'était lancé : écrire 24 morceaux originaux en neuf mois pour le dernier album de sa carrière.

«Ce sont mes dernières et je vous le dis sans pathos! Je vais continuer à faire de la musique, mais je ne ferai plus de chansons. J'en ai enregistré 300 et il y en a de très belles que les gens ne connaissent pas, alors j'ai envie de leur dire de commencer par

les découvrir», lance-t-il au bout du fil.

À l'origine, *Bon an, mal an* est un projet composé de quatre minialbums célébrant chacune des saisons. Dans sa version québécoise, il s'agit d'une compilation de 13 pièces aux mélodies joyeuses et ensoleillées accompagnées par des textes parfois légers, parfois engagés.

«J'étais branché sur l'actualité pendant que je créais et c'est effectivement la guerre, une société en déroute, des mecs qui protestent et des anecdotes amusantes. Je suis un chanteur de variétés et je prends le mot au pied de la lettre», explique le chanteur.

PLUS PERSONNEL

Résultat : des titres plus personnels comme *J'ai rendez-vous*, dédié à sa fille, Marie Fugain, ou *Ma sirène*, véritable déclaration d'amour à sa femme, mais aussi des chansons plus engagées sur la société, la politique ou encore la guerre.

«*D'amour* est une chanson qui

s'autodétruit lors des élections en France au mois de mai, si tout se passe bien. On a envie de virer le petit! s'amuse-t-il en parlant de Nicolas Sarkozy. Il y a aussi *Un enfant*, une chanson qui a germé sur le plateau de *Tout le monde en parle* au Québec. J'avais rencontré un soldat qui rentrait

Michel Fugain s'était lancé un défi : écrire 24 morceaux originaux en neuf mois pour son ultime album

d'Afghanistan et je n'ai jamais oublié cette soirée, car c'était un môme! Je suis allé jusqu'au bout et j'ai mis ça sur une musique complètement décalée; ce n'en est que plus tragique», conclut-il.

En tournée avec ses trois musiciens au cours des prochains mois, Michel Fugain a pour projet de monter un nouveau spectacle musical.

Rayons lunaires et lumière rose



Sérieux et joliment désuet, le pleinairisme? On pense aux tableaux mouvants de Monet, aux minutieuses scènes rurales de Bastin-Lepage, à des croquis précis retraçant la lumière du soleil sur la végétation. L'exposition *À ciel ouvert. Le nouveau pleinairisme*, au Musée national des beaux-arts du Québec, révèle comment cette pratique artistique inspire aujourd'hui encore des artistes de partout et de toutes disciplines.

Celle-ci a eu l'initiative d'inviter le peintre Pierre Dorion à parcourir la collection du MNBAQ à la recherche d'œuvres qui s'inspirent du pleinairisme sans l'incarner dans sa forme la plus pure. On y trouve une création, une seule, du groupe des Sept, paysagistes-pleinairistes ontariens reconnus, des scènes de chasse, de pêche, de loisirs, mais aussi des images qui témoignent de la modernité qui s'inscrit peu à peu

La suite nous permet de voyager d'une partie du monde à l'autre, mais aussi d'un médium à l'autre. On peut se perdre longtemps en contemplant les splendides photographies gaspésiennes de Geneviève Cadieux, les vidéos brumeuses et inquiétantes de Janet Cardiff et George Bures Miller et de Cyrien Gaillard ou les dessins de glaciers minimalistes d'Irene Kopelman.

Mais il n'y a pas que des paysages filmés, photographiés ou peints, et c'est vraiment ce qui fait l'intérêt et la plénitude de l'exposition. Francis Als propose des miniatures, qui rappellent des cartes postales, mais surtout la vidéo *Watercolor*, où on le voit puiser de l'eau dans la mer Noire, puis, sur le plan suivant, la jeter dans la mer Rouge; une métaphore parodique et poétique du mélange des couleurs sur la palette. Janice Kerbel écrit une lettre à chaque saison. L'Inuit Mark Igloliorte repeint sur les photographies de ses ancêtres prises par les colonisateurs et Michel de Broin nous révèle dans une vidéo l'histoire d'une



La commissaire Kitty Scott pose devant l'imposante toile que Peter Doig a réalisée spécifiquement pour l'exposition. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

**L'expo est traversée
par la notion de traces,
de périple et par l'envie
de saisir l'instant furtif**



L'exposition est traversée par la notion de traces, de périple et par l'envie de saisir l'instant furtif qui rendra le paysage immortel. Le tout sous toutes les lumières, nocturnes, diurnes ou



artificielles. Devant l'image de l'artiste conceptuel Hreinn Friðfinnsson, la commissaire indique : «Chaque fois qu'un artiste produit quelque chose, une vidéo, une peinture, il y a toujours un

conduit, un vaisseau, un filtre, pour tout ce qui les entoure et qui passe à travers eux.» Ce serait un peu ça, le nouveau pleinairisme.

Au MNBAQ jusqu'au 25 juin

LUNDI SOIR À LA TÉLÉ				(N) - Nouvelle émission				2012-03-19		
Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 SRC	6	30 vies (N)	Pérusse cité (N)	L'auberge du chien noir / Qui laisse qui? (N)		Les Boys (N)	Le Grand Rire	Le Téléjournal	(22h45) Nouvelles sports	(23h05) Les lionnes
4 TVA	7	Rock et Rolland (N)	Star Académie: quot. (N)	Yamaska (N)		Toute la vérité (N)		TVA nouvelles	(22h45) Denis Lévesque (N)	
2 V	13	Taxi payant (N)	Rire et délire	CSI: NY / Nouvel espoir		Le mentaliste Partie 1 de 2 (N)		Opération Séduction (N)	Un gars le soir (N)	Dumont (N)
15 TQc	8	Légitime dépense (N)	..monde dehors (N)	Atomes et neurones Partie 2 de 3		Soins intensifs / À domicile (N)		Chabotte et fille	Mad Men / À genoux	
5 CBC	12	Coronation Street	Jeopardy!	Mr. D / Field Trip (N)	Little Mosque	The Big Decision / Lavish and Squalor + Camino (N)		CBC News: The National		Stroumbouloupoulos
12 CTV	14	Mike & Molly (N)	Two and a Half Men (N)	The Voice / The Battles, Week 3 (N)				Castle / A Dance With Death (N)		CTV National News
20 Global	3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	House / Michael B. Jordan et Billy Connolly.		NCIS: Los Angeles / Enemy Within		Hawaii Five-0 / Kalele / Edward Asner (N)		News Final
22 ABC	22	ABC 22 News	TMZ	Dancing With the Stars (N)				Castle / A Dance With Death (N)		ABC 22 News
3 CBS	21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	Met Your Mother (N)	2 Broke Girls (N)	Two and a Half Men (N)	Mike & Molly (N)	Hawaii Five-0 / Kalele / Edward Asner (N)		Channel 3 News
FOX	34	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	House / Michael B. Jordan et Billy Connolly. (N)		Alcatraz / Webb Porter / Rami Malek (N)		Fox 44 News		The Office
5 NBC	18	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Voice / The Battles, Week 3 (N)				Smash / The Workshop (N)		News
57 PBS	42	PBS NewsHour		Antiques Roadshow / Honolulu (Hour Three)		Republican Presidential Candidates Debate			Antiques Roadshow	BBC World News
RDI	19	24 heures en 60 minutes / Forum sur les droits de scolairités				Le Téléjournal RDI (N)		RDI économie	Le National	Le Téléjournal
ARTV	31	Visite libre	Rumeurs	C'est juste de la TV			La Liste / Éric Bernier		Paris, les années lumineuses	
Canal D	20	Bizarre ou quoi?		Ça bouge en grand		Toujours vivant! / La crevasse meurtrière		Scènes de crime		Grand Rire de Québec
Canal Vie	35	Bye-Bye Maison	Secrets de style	Quand les enfants s'en mêlent! / Stéphane (N)		La bosse des noces	Des idées de grandeur	Décore ta vie (N)	Airoldi pour une sortie	Ados jeux de pouvoir
Évasion	23	Le globe cooker / Japon		Bouffe en cavale / Tomates oubliées et Butterball		Rallye autour du monde / Munich, Allemagne		Viva Espana / Jamón et sévillanaises		Le top 7 des Caraïbes
Historia	25	Légendes de la route		Le signe secret / La franc-maçonnerie		NCIS enquêtes spéciales / Embarquement immédiat		America: une hist. / La Seconde Guerre mondiale		Bêtes de légende
MusiMax	32	Benezra reçoit		La danse des étoiles		Les années / Mitsou		Millionnaire\$ à tout prix		Benezra reçoit
Musique Plus	30	Ste-Catherine	Débat critique	La prochaine Top Modèle Américaine		Bienvenue à Jersey Shore		École de charme		
Séries +	24	C.S.I.: Miami / Un quartier si tranquille		Heartland		Castle / Compte à rebours		C.S.I.: Miami		Le Fou de l'hôtel
TV5	15	Partir Autrement / Chili - Lago Budi		Une pensée du Courneau		Félix Kersten, le médecin du diable		Braquo / Tous pour un		TV5 le journal
ZTélé	26	Les Nerdz	Comment c'est fait	L'entrepôt 13 / Ombres		Torchwood / Le rendez-vous (N)		Code 9 / Section opérationnelle 19 (N)		Constructeur/extrême
RDS	33	LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Bruins de Boston (En direct)				L'antichambre (En direct)		Sports 30		Combats ultimes instinct
Sportsnet	38	The Big Time / Soccer		Premier League Review Show		The Football Review	UFC Central	Sportsnet Connected		Hockeycentral
TSN	28	SportsCentre	That's Hockey (En direct)	Poker		Curling Championnat mondial Women's Canada vs. Denmark (En direct)				
9 T-MAG	10	Habitat-Mag	À la découverte de...	À la découverte de...	Spécial Magazine	Virage Plus	Passion Auto Rétro	Action Moteur Sport	Virage	
Vox	9	(17h00) Conseil municipal de la Ville de Québec		Le guide de l'auto (N)		Le Lab	Rendez-vous chasse et pêche		VoirGRAND.tv	Conseil municipal
Télétoon	36	Jimmy L'intrépide	Skatoony	Ma gardienne est	Ça passe ou ça casse	Les Simpson	American Dad	Family Guy Partie 1 de 2	South Park	Les Simpson
Vrak-TV	16	Teen Wolf / Le puma		Une grenade avec ça?		Fois dans le trouble	Championnes à tout prix / Harmonie retrouvée	Les testeurs	Je t'ai eu! / Le robot	Méchant changement

CHOIX TÉLÉ

24 HEURES EN 60 MINUTES

RDI À 19H

Ça risque de jaser fort au cours de ce débat sur les droits de scolarité, animé par Anne-Marie Dussault.

PÉRUSSE CITÉ

RADIO-CANADA À 19H30

Première de cette nouvelle série humoristique animée signée François Pérusse.

OPÉRATION SÉDUCTION

V À 22H

Début de la semaine gaie : Julien, 24 ans, rencontre le premier candidat, qui lui offre un massage.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur therrien.lesoleil.com

en bref

Numéro musical de Simple Plan au gala des prix Juno

TORONTO — Simple Plan fera un tour de scène au prochain gala des prix Juno. Le groupe offrira en effet un numéro musical, tout comme Blue Rodeo, City and Colour, Deadmau5, Feist, Hedley, Hey Rosetta! et Nickelback. La cérémonie, animée par William Shatner à Ottawa, sera diffusée sur les ondes de CTV le 1^{er} avril. Les membres de Simple Plan recevront le prix Allan Waters Humanitarian 2012 au cours d'un gala présenté la veille de la cérémonie télédiffusée. Bien que Drake et Michael Bublé aient ensemble un total de sept nominations pour le gala, aucun des deux artistes ne sera présent à la soirée. Drake, qui a animé le gala l'an dernier et qui obtient

quatre nominations, soit celles de l'album et de l'artiste de l'année, doit présenter un spectacle à Manchester le soir des Juno, tandis que Bublé sera sur scène au Brésil. Les organisateurs jugent également peu probable la présence de Justin Bieber, en lice pour deux trophées.

La Presse Canadienne

Décès de l'animateur Guy Boucher

→ L'animateur, chanteur et comédien Guy Boucher s'est éteint hier après-midi, à Saint-Hyacinthe, sa ville natale, après un long combat contre la maladie, rapportait Radio-Canada tard hier soir. À la télévision, on l'a d'abord connu à la barre de *Jeunesse oblige* à Radio-Canada, dans les années 60. Il a animé *Du feu SVP* en 1968 et 1969 avec Françoise Lemieux,

On se souvient également de lui dans l'émission *Les coque-luches*, aux côtés de Gaston L'Heureux, dans les années 70. Il a également coanimé dans les années 90 l'émission culinaire *La fourchette d'or*, avec sœur Angèle, sur les ondes de

TQS. Il a aussi connu une carrière dans la chanson. Son plus grand succès aura probablement été *Devant le juke-box* avec Ginette Sage en 1966. Ses autres succès ont été *Ma jolie Rose*, *La Californie* et *C'est une femme*.

2853301

Costaud! Denon AVR-2112



Une offre musclée pour un récepteur cinéma-maison de fort gabarit! **549\$**

SPÉCIALISTE EN SON ET IMAGE DEPUIS 1965

AUDIOLIGHT

355, Marie de l'Incarnation, Québec - 418-687-9252
Web : WWW.AUDIOLIGHT.QC.CA - Fermé le dimanche

2857032

FUGAIN

BILLETS MAINTENANT EN VENTE !



Nouvel album disponible

FUGAIN
bon an mal an
printemps été automne hiver

www.michelfugain.ca

LE LUNDI 22 OCTOBRE

SALLE ALBERT ROUSSEAU

sallealbertrousseau.com
418 659-6710

Mercre communication

2848917



Été 2012

Viens faire tes films!
9 à 17ans



academieducinema.com
418.948.3129 - info@academieducinema.com

Coûts: 299\$ +taxes
499\$ +taxes (avec hébergement)

Semaines offertes:

25 au 29 juin
2 au 6 juillet
9 au 13 juillet (9-11 ans)
5 au 10 août (avec hébergement)
12 au 17 août (avec hébergement)



DANS LES CINÉMAS

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du Soleil; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

ALOUETTE (418 337-2465)
C'est la guerre (2 1/2) Ven, Mar, Mer 19h30 Sam 20h Dim 13h30 19h30 (G)
John Carter 3D (2) Ven, Sam 19h30
Dim 13h30 19h15 Mar, Mer 19h15 (G)

BEAUPORT (418 661-9494)
21 Jump Street (-) Ven, Sam, Dim 12h40 15h10 19h 21h25 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h10 15h40 19h 21h25 (13+)
Le 2^e Voyage - L'île mystérieuse (1 1/2) Ven, Sam, Dim 12h Lun, Mar, Mer, Jeu 12h30 (G)
Le 2^e Voyage - L'île mystérieuse 3D (1 1/2) Ven, Sam, Dim 14h10 16h35 18h55 21h05 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h40 18h55 21h05 (G)
Acte de bravoure (2) Ven, Sam, Dim 13h 16h10 19h25 21h55 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 16h40 19h25 21h55 (13+)
C'est la guerre (2 1/2) Ven, Sam, Dim 12h20 14h30 16h40 18h50 21h Lun, Mar, Mer, Jeu 12h50 15h 18h50 21h (G)
Disparue (2) Ven, Sam, Dim 12h30 16h 19h30 Lun, Mar, Jeu 13h 16h30 19h30 Mer 13h 16h30 (G)
L'empire Bo\$\$é (3) Ven, Sam, Dim 12h25 14h35 16h45 19h05 21h15 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h55 15h05 19h05 21h15 (G)
Ghost Rider - L'esprit de vengeance (-) 21h45 (G)
Goon - Dur à cuire (3) Ven, Sam, Dim 12h10 14h15 16h30 18h35 20h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h40 14h45 18h35 20h40 (13+)
John Carter (2) Ven, Sam, Dim 12h30 15h20 18h45 21h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 15h50 18h45 21h30 (G)
John Carter 3D (2) Ven, Sam, Dim 13h 15h50 19h15 22h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 16h20 19h15 22h (G)
Le Lorax 3D (3) Ven, Sam, Dim 12h45 15h 17h 19h 21h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 15h30 19h 21h (G)
Le Lorax (3) Ven, Sam, Dim 12h15 14h20 16h20 18h25 20h30 Lun, Mar 12h45 14h50 18h25 20h30 Mer 12h45 14h50 18h25 21h30 Jeu 13h30* 15h45 18h25 20h30 (G)
Mission : Impossible - Protocole Fantôme (4) Ven, Sam, Dim 12h 15h40 18h40 21h35 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h30 15h40 18h40 21h35 (13+)
Polisse (4) 21h40 (13+)
Projet X (2 1/2) Ven, Sam, Dim 12h50 14h55 16h55 19h10 21h20 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 15h25 19h10 21h20 (13+)
Le refuge (3) Ven, Sam, Dim 12h55 15h30 19h20 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h25 16h 19h20 (13+)
Une séparation (4 1/2) Ven, Sam, Dim 12h05 14h40 18h30 21h10 Lun, Mar, Mer 12h35 15h10 18h30 21h10 Jeu 13h* 15h55 18h30 21h10 (G)
Le vœu (2) Ven, Sam, Dim 12h35 14h50 19h30 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 15h20 19h30 21h50 (G)
*Représentations « Vedettes et poussettes » le jeudi

CARTIER (418 522-1011)
Mildred Pierce - Deuxième Partie (3) (vosta) Ven, Dim 17h Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 10h 17h (13+)
Mildred Pierce - Première Partie (3) (vostf) 14h40 21h15 (13+)
Mildred Pierce - Troisième Partie (3) (vosta) 13h 19h40 (13+)

DES CHUTES (418 831-2660)
21 Jump Street (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Le 2^e voyage - L'île mystérieuse 3D (1 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h Sam, Dim 13h 15h30 (G)
Les descendants (4 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (G)
L'empire Bo\$\$é (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Goon - Dur à cuire (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
John Carter 3D (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (G)
Le Lorax 3D (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Polisse (4) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 21h30 Sam, Dim 18h45 21h30 (13+)
Projet X (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)

IMAX (418 624-4629)
John Carter 3D (2) (voa) Mar 19h15 Mer 21h40 (G)
John Carter 3D (2) Ven, Sam, Dim, Lun, Jeu 13h 16h30 19h15 21h40 Mar 13h 16h30 21h40 Mer 13h 16h30 19h15 (G)
Nés pour être libres 3D (3 1/2) 10h (G)
Sauvetages 3D (3 1/2) 12h (G)
Sea Rex 3D - Voyage au temps des dinosaures (-) 11h 15h30 (NC)

LE CLAP (418 653-2470)
17 Filles (3) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 14h 16h 18h 20h 21h55 Mer 10h* 14h 16h 18h 20h 21h55 (G)
L'art d'aimer (4) 13h20 21h35 (G)
Arthur L'aventurier - L'Oeil de cristal (-) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 11h30 Mer 10h10* 11h30* (NC)

DU 16 AU 22 MARS

L'artiste (5) 12h 16h40 (G)
The Descendants (4 1/2) (voa) 16h50 (G)
L'empire Bo\$\$é (3) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h20 14h30 19h20 21h25 Mer 10h20* 12h20 14h30 19h20 21h25 (G)
La fille du puisatier (2) 15h25 (G)
Une méthode dangereuse (4) 17h (13+)
Monsieur Lazhar (4) 15h10 19h30 (G)
Un monstre à Paris, Un (3 1/2) 11h40* (G)
Polisse (4) 11h45 14h25 19h10 21h45 (13+)
Roméo onze (3 1/2) 11h35 13h30 17h50 19h50 21h50 (G)
Une séparation (4 1/2) 11h30 14h10 18h50 21h30 (G)
Toutes nos envies (2 1/2) 13h50 16h30 19h 21h40 (G)
Le vendeur (4) 17h10 (G)
*Cinéma « Parents-bébés » le mercredi

LIDO (LÉVIS) (418 837-0234)
21 Jump Street (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Le 2^e Voyage - L'île mystérieuse 3D (1 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h Sam, Dim 13h 19h (G)
Acte de bravoure (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 (13+)
L'artiste (5) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 (G)
L'empire Bo\$\$é (3) Ven, Lun, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 Mar 10h* 13h 19h 21h30 (G)
Goon - Dur à cuire (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
John Carter 3D (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (G)
Le Lorax 3D (3) Ven, Lun, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 Mar 10h* 13h 19h 21h30 (G)
Monsieur Lazhar (4) Ven 19h Sam, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h (G)
Projet X (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Une séparation (4 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 Sam, Dim 12h45 18h45 (G)
Le vœu (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 (G)
*Gazouillis du mardi

SAINTE-FOY (418 871-1550)
21 Jump Street (-) Ven, Sam 12h10 14h50 17h30 20h10 22h50 Dim, Mar 11h55 14h30 17h05 19h40 22h10 Lun, Mer 14h 16h40 19h15 21h50 Jeu 13h* 16h 19h15 21h50 (13+)
Le 2^e voyage - L'île mystérieuse (1 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h20 Lun, Mer, Jeu 13h45 (G)
Le 2^e voyage - L'île mystérieuse 3D (1 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 14h45 17h10 19h35 21h55 Lun, Mer, Jeu 16h20 18h55 21h20 (G)
Acte de bravoure (2) Ven 12h 14h40 17h15 19h50 22h30 Sam 10h55 14h20 16h50 19h40 22h15 Dim, Mar 13h50 16h20 19h10 21h50 Lun, Mer, Jeu 13h35 16h15 19h 21h30 (13+)
C'est la guerre (2 1/2) Ven, Sam 12h35 15h05 17h30 19h55 22h20 Dim, Mar 12h20 14h45 17h10 19h40 22h05 Lun, Mer, Jeu 14h10 16h35 19h25 21h50 (G)
Disparue (2) Ven 12h55 15h20 17h45 20h05 22h40 Sam 15h20 17h45 20h05 22h40 Dim, Mar 12h25 14h40 17h 19h20 21h40 Lun 14h40 17h 19h20 21h40 Mer, Jeu 13h55 16h25 21h15 (G)
E.T. l'extra-terrestre (-) Sam 11h (G)
L'empire Bo\$\$é (3) Ven, Sam 12h45 15h10 17h40 20h15 22h40 Dim, Mar 12h05 14h30 16h50 19h15 21h35 Lun, Mer 14h30 16h50 19h15 21h35 Jeu 13h30* 16h50 19h15 21h35 (G)
Ghost Rider - L'esprit de vengeance (-) Ven, Sam 22h45 Dim, Mar 21h30 Lun, Mer, Jeu 21h40 (G)
Goon - Dur à cuire (3) Ven 13h15 15h40 18h05 20h30 22h55 Sam 11h 13h15 15h40 18h05 20h30 22h55 Dim, Mar 12h15 14h40 17h05 19h30 21h55 Lun, Mer, Jeu 14h45 17h05 19h35 21h55 (13+)
Hunger Games : Le film (-) Jeu 00h01 (NC)
I Am Bruce Lee (-) (voa) Sam 12h45 (NC)
John Carter 3D (2) Ven, Sam 13h20 16h25 19h30 22h35 Dim, Mar 12h55 16h 19h 22h Lun, Mer, Jeu 13h 16h 19h 22h (G)
Le Lorax 3D (3) Ven 13h10 15h30 17h50 20h10 22h25 Sam 10h55 13h10 15h30 17h50 20h10 22h25 Dim, Mar 12h50 15h10 17h30 19h50 22h05 Lun, Mer, Jeu 12h55 15h15 17h30 19h50 22h05 (G)
Le Lorax (3) Ven 12h15 14h35 16h55 19h15 21h30 Sam 12h15 14h45 17h 19h15 21h30 Dim, Mar 12h 14h20 16h40 19h 21h15 Lun 13h50 16h10 18h50 21h05 Mer 13h50 16h10 18h50 21h15 Jeu 13h50 16h10 18h50 21h50 (G)
Monsieur Lazhar (4) Ven, Sam, Dim, Mar 12h10 14h30 16h50 19h25 21h50 Lun, Mer, Jeu 13h30 15h55 18h50 21h10 (G)
Projet X (2 1/2) Ven 13h30 15h50 18h10 20h30 22h50 Sam 11h10 13h30 15h50 18h10 20h30 22h50 Dim, Mar 12h40 15h 17h15 19h30 21h45 Lun, Mer, Jeu 14h50 17h10 19h30 21h45 (13+)
Sherlock Holmes : Le Jeu des ombres (3) Ven, Sam 14h10 17h 19h50 22h35 Dim, Mar 13h15 16h10 19h05 22h Lun, Mer, Jeu 13h15 16h05 19h05 22h (G)
Le vœu (2) Ven, Sam 12h25 14h55 17h25 20h Dim, Mar 13h40 16h15 18h55 Lun, Mer, Jeu 13h40 16h15 19h10 (G)
*Représentations « Vedettes et poussettes » le jeudi

COMPILATIONMEDIAFILM.CA

SOUTH BY SOUTHWEST

Retour aux sources pour Norah Jones



L'artiste était de retour à Austin samedi soir afin d'y jouer son nouvel album, *Little Broken Hearts*. — PHOTO AP

Associated Press

AUSTIN, TEXAS — Encore une fois, Norah Jones a dévoilé quelque chose de nouveau au festival South By Southwest (SXSW). Dix ans après avoir surpris la ville d'Austin et toute la planète musicale avec *Come Away with Me* — une pièce qui s'est vendue à 25 millions d'exemplaires depuis et qu'elle avait rendu publique quelques semaines avant le SXSW de 2002 —, l'artiste était de retour dans la ville du Texas samedi soir afin d'y jouer son nouvel album, *Little Broken Hearts*, à la salle La Zona Rosa.

Elle estime qu'il était tout à fait «logique» pour elle de «revenir avec son nouvel album». Elle n'a présenté que les chansons de cet opus, et n'a pas «joué de vieilles chansons, parce que c'est South By Southwest et que ça ne semblait pas mauvais de procéder de cette manière-là», qu'elle qualifie d'amusante dans le cadre d'un festival «pour les nouveaux groupes et les nouvelles choses».

L'album de 12 chansons, élégant et rempli d'émotions, a été produit en collaboration avec Danger Mouse. Sa sortie est prévue le 1^{er} mai. En entrevue, Jones a décrit *Little Broken Hearts* comme un mélange de genres qui reflète une rupture difficile. Elle a ajouté qu'elle et le producteur Danger Mouse, de son vrai nom Brian Burton,

avaient écrit la plupart des chansons en équipe, travaillant de pair sur les paroles et l'instrumental.

L'album est une sorte de nouveau départ pour l'artiste, qui prend un pas de plus dans une autre direction que celle qu'avait instal-

«Je me souviens de mon passage il y a 10 ans... c'était fou. Nous donnions quatre spectacles par jour ou quelque chose du genre. C'était étrange, mais c'était amusant»

lée *Come Away with Me*, cette pièce au style jazz qui avait été couronnée aux Grammy.

Norah Jones a fait un passage à SXSW en 2006 avec son projet The Little Willies, un groupe avec lequel elle a donné deux concerts jeudi dernier.

L'expérience d'une performance solo était moins gênante cette fois-ci qu'elle ne l'a été il y a 10 ans. «C'était fou», s'est rappelé l'artiste.

«Je me souviens de mon passage il y a 10 ans... c'était fou. Nous donnions quatre spectacles par jour ou quelque chose du genre. C'était étrange, mais c'était amusant.»

Ben



Garfield



Blondinette



Hagar l'Horrible



CITATION SECRÈTE

par Isabelle Vadeboncoeur

C	A	B	T	E	V	A	C	Q	U	N	S	E
M	S	L	S	G	R	E	X	I	A	V	O	N
N	L	H	A	L	E	N	N	T	O			

Thème : Citation de Liliane Vien-Beudet

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro : Citation de Charlie Chaplin : Une maison sans femme est aussi vide qu'un écrin à bijoux.

MOT MYSTÈRE

ACAPULCO
ACCRA
ADEN
AGADIR
ALGER
ANNABA
ANVERS
ARHUS
ARICA
ASHKELON

BALE
BATIMENT
BEIRA
BOMBAY
BREST

CORK

DARSE
DIGUE
DJEDDA
DURRES

EMBARGO
EMDEN
ESCALE
ESMERALDAS

GENES
GOTEBROG

INCHON
IZMIR

JAFFNA

MALMO
MOLE

NAMPO
NAPLES
NICE

ORAN

PORTS - Un mot de 9 lettres

S	E	S	M	E	R	A	L	D	A	S	A	F	I	E
E	L	O	O	P	S	E	R	R	U	D	S	G	A	N
L	A	C	A	P	U	L	C	O	E	R	K	G	U	O
P	C	D	I	N	C	H	O	N	E	Y	N	I	C	V
A	S	T	D	S	O	L	O	V	S	A	A	I	K	A
N	E	D	M	E	F	O	N	A	T	B	P	V	R	S
A	N	F	F	A	J	A	Y	R	I	M	Z	I	O	H
G	Z	E	S	R	A	D	X	Y	A	O	E	G	C	K
A	A	A	L	A	A	G	O	T	E	B	R	O	G	E
D	D	N	Q	O	R	N	O	G	R	A	B	M	E	L
I	A	T	N	E	M	I	T	A	B	L	D	A	N	O
R	R	U	A	A	R	Q	C	A	R	E	I	L	E	N
A	I	R	M	O	B	C	T	A	E	H	G	M	S	I
D	G	K	P	O	R	A	N	A	S	L	U	O	U	C
E	A	U	O	A	L	G	E	R	T	I	E	S	L	E

Solution du dernier problème : DIABLE

19-03-2012

PILEA	SKIKDA
POOLE	TAMPICO
PORI	TANGA
	TURKU
QINGDAO	ULSAN
RABAT	VIGO
RADE	VOLOS
RIGA	ZADAR
SAFI	
SAVONE	
SAYDA	
SFAX	

SUDOKU

	5		7			4		1
2		4		9				
		8						7
	4		5				6	
7	6							9
		3	9				1	
				2	3	5		
	3			7				
	8	7			5	3		

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : difficile

2373

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

MOTS CROISÉS

Horizontalement

- Effacement d'une faute par le pardon.
- Fait la gueule – Mordu.
- Polir avec un abrasif – Va ça et là.
- Est peu profond – Étend – Court.
- Encaissé – Repentirs.
- Bouddha y est adoré – Artère.
- Tronches – Bienheureux.
- Adverbe de lieu – Ville de Mésopotamie – Groupe de sporanges chez les fougères.
- Grand arbre – Cassé.
- Il a le teint foncé – Se

trouver.

- Pas imprimé – Partie d'un ensemble.
- Aspect de la peau – Léger et élancé.

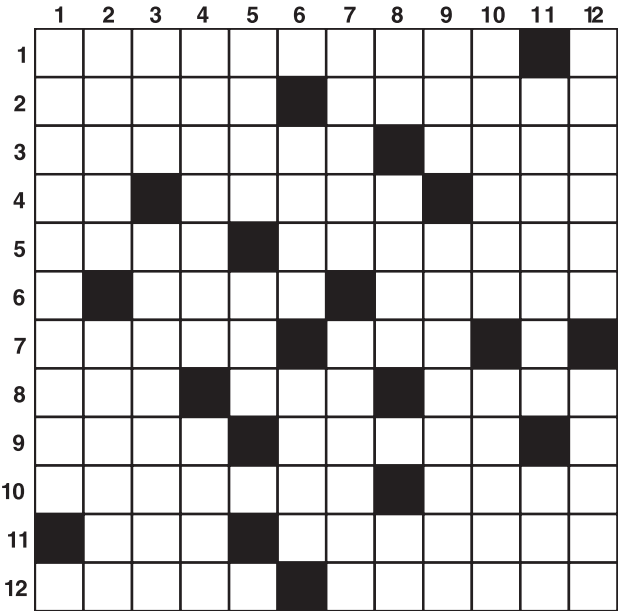
Verticalement

- Erreur de jugement.
- Défaut d'un logiciel – Mis en prison.
- Fiable – (En) cachette.
- Abjecte – Irlande.
- Stabilise le navire – Norme internationale.
- Autre nom de l'Irlande – Aurochs.
- Entre Vénus et Mars – Rongés.

- À la mode – De niveau – Résumé de carrière.
- A cours à Oslo – Proteste.
- Relater – Marteau.
- Racler – Bruit mal vu.
- Vénus – Noir éclatant.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	C	I	D	I	V	E	R	M	U
2	E	C	R	O	U	E	C	I	M	E	R
3	P	R	O	E	U	R	O	P	E	E	N
4	R	A	C	E	S	T	R	E	T	T	E
5	I	N	H	U	M	A	I	N	S	I	S
6	M	E	P	O	G	E	L	N			
7	A	T	H	U	M	E	O	R	G	E	
8	N	E	R	O	L	I	S	T	E	N	
9	D	I	A	R	I	S	T	E	S	A	C
10	E	N	V	I	E	I	N	C	I	S	E
11	T	I	E	R	C	E	O	D	I	N	
12	V	E	R	E	U	N	U	Q	U	E	S



Sur le Web

lesoleil.com



LA BOURSE

Les résultats de la Bourse de Toronto et certaines devises
affaires.lesoleil.com

TECHNOLOGIE

Mordu de technologie?
techno.lesoleil.com

auto

**L'achat
d'un véhicule
d'occasion**

→ 38



PHOTO FOURNIE PAR VOLKSWAGEN

Essai routier : Volkswagen Golf R 2012

UNE GOLF NOMMÉE DÉSIR

Deux ans après nous l'avoir servie sous forme de concept au Salon de l'auto de Montréal, la ménagerie Volkswagen s'enrichit — enfin — d'une Golf R au Canada. L'attente a été longue pour les amateurs de «voitures boules de nerfs». Trop longue peut-être pour que tous les désirs soient comblés. → 41

JEEP COMPASS 2012

Loin de casser la baraque

Paul-Robert Raymond
Collaboration spéciale
praymond@lesoleil.com



peut être variable au Québec. Surtout la route 289 qui mène à Pôhénégamook.

Le hayon se veut spacieux, quoiqu'il peut manquer de hauteur lorsqu'on utilise le rideau pour cacher les objets. En termes de profondeur, une grande valise a pu y être insérée sur sa longueur.

Les données techniques peuvent être consultées à www.lesoleil.com.



Le Jeep Compass a subi une refonte pour l'année-modèle 2011.
— PHOTO FOURNIE PAR JEEP

Dans la catégorie des véhicules qui ne cassent peut-être pas la baraque, mais pouvant être pratiques, le Jeep Compass se qualifierait.

Qui ne casse pas la baraque parce qu'il s'agit d'un véhicule pouvant transporter quatre ou cinq personnes du point A au point B offrant un minimum d'espace raisonnable pour les gens et les bagages. Voilà. Et n'oublions pas qu'il s'agit du modèle d'entrée de gamme chez Jeep.

Ne recherchez pas le luxe ambiant que des modèles équivalents peuvent offrir — moyennant un coût plus élevé, évidemment. Il peut répondre aux exigences des conducteurs moyens, assurément moins exigeants.

Pourquoi? Parce que le moteur quatre cylindres de 2,4 litres de 172 chevaux suffit à la tâche. Mais la transmission variable continue (CVT), installée dans le véhicule d'essai, rendait laborieuses les accélérations en ville ou lors des entrées sur l'autoroute. La transmission manuelle à cinq rapports fait probablement un meilleur travail, au dire d'un propriétaire d'un Compass équipé comme tel. Mais une fois la vitesse de croisière atteinte, le Compass se veut agréable à conduire.

De plus, cette CVT fait tourner le moteur dans une plage variant de 2500 à 3000 tours/minute, en vitesse de croisière sur la route. Ce qui a donné une consommation moyenne qui se situait entre 10,7 et 11,1 litres aux 100 kilomètres. Loin des 7,7 l/100 km annoncés par Jeep, selon les critères EnerGuide. On a aussi déjà vu mieux avec des modèles à moteur à quatre cylindres. Dommage, car ce genre de moteur et la transmission CVT sont souvent associés à une consommation moindre de carburant.

Toutefois, le modèle essayé était une édition North à quatre roues motrices. Un vrai 4 X 4, avec un sélecteur de mode de traction. Ce qui peut en faire un véhicule pratique en parcours hors route.

INTÉRIEUR

Assemblé à l'usine de Belvidere, en Illinois, le Compass propose un intérieur bien aménagé. La qualité des plastiques est moyenne, ce qui signifie qu'on a déjà vu pire ailleurs. Cependant, l'oreille aiguisée a relevé le son creux des portières. Encore une fois, il ne s'agit pas d'un Jeep Grand Cherokee...

Le confort est raisonnable. La suspension, plus sèche — n'oublions pas qu'on a affaire à un Jeep —, nous rappelle que la qualité du revêtement d'asphalte de certaines routes

2840823



TECHNOLOGIE SKYACTIV

ÉCONOMIE D'ESSENCE ET PERFORMANCE ENFIN RÉUNIES.

VOICI LES TOUT NOUVEAUX MAZDA3 ET MAZDA3 SPORT AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV. VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA POUR UN ESSAI ROUTIER.

MAZDA3 2012

LOUEZ À PARTIR DE SEULEMENT

199\$ /mois⁺

0\$
COMPTANT

48
MOIS

AUSSI DISPONIBLE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV



MODÈLE GS-L SKY ILLUSTRÉ

4,9
L / 100 km^{*}
sur route

7,1
L / 100 km^{*}
en ville

155 ch.
148 lb-pi
de poids

LA PLUS PUISSANTE ET LA PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE DE SA CATÉGORIE[†].

DE SÉRIE SUR LA MAZDA3 SPORT

- 5 portes à hayon
- Freins à disque aux 4 roues
- Roues de 16 po
- Poignées de porte de couleur de caisse
- Télédéverrouillage

MAZDA3 SPORT 2012

ACHETEZ À PARTIR DE SEULEMENT

18 390\$ - 2395\$
DE RABAIS

15 995\$*

OFFRE DISPONIBLE AU QUÉBEC SEULEMENT. FINANCEMENT DISPONIBLE À 4,75 % D'INTÉRÊT.

AUSSI DISPONIBLE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV



MODÈLE GS-SKY ILLUSTRÉ



En matière de qualité perçue, Mazda occupe le premier rang au Canada parmi les principales marques^{**}



MEILLEURE NOUVELLE TECHNOLOGIE SELON LE GUIDE DE L'AUTO[™] 2012

- Verrouillage des portes, rétroviseurs extérieurs et glaces à commande électrique
- Contrôle dynamique de la stabilité
- Système de contrôle de la traction/antipatinage (TCS)

- Prise d'entrée audio auxiliaire
- Système Bluetooth^{MD} (GX avec le Groupe commodité)
- Et plus encore...

DERNIÈRE CHANCE POUR LES 2011

FINANCEMENT À L'ACHAT[†] DE **0% JUSQU'À 84 MOIS**

SUR TOUS LES MODÈLES MAZDA 2011/2012* AUSSI DISPONIBLE.

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA OU CONSULTEZ LE MAZDA.CA POUR TOUS LES DÉTAILS.

ET VOUS, À QUOI CARBUREZ-VOUS?

VROUM-VROUM

*Offre disponible pour la location au détail d'une Mazda3 GX 2012 (D4XS2AA00) neuve. Avec des mensualités de 199\$ pour 48 mois à un taux d'intérêt de 2,99%, l'obligation totale du contrat de location s'élève à 9 552\$, ce qui comprend un acompte de 0\$. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 595\$. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8¢ le km excédentaire. Possibilité de contrat de location avec une limite de 24 000 km par an. Taxes en sus. Offre de location réservée aux clients au détail. Il se peut que tous les modèles ne soient pas offerts en location. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Consultez le mazda.ca ou un concessionnaire pour connaître les véhicules offerts en location. Toutes les offres incluent les frais de transport et de préparation. Taxes en sus. **Pour en savoir plus sur le sondage 2012 sur la qualité perçue, visitez le www.alg.com. *Le prix à l'achat comptant de 15 995\$ annoncé pour une Mazda3 Sport GX 2012 (D5XS2AA00) inclut les frais de transport et de préparation (1 595\$) et un rabais à l'achat comptant de 2 395\$. L'ajustement du prix de vente à l'achat est déduit du prix négocié avant les taxes; il ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou à la location. †Selon les données du Guide de l'Auto 2012. ‡ Selon la Insurance Institute for Highway Safety. *Cote de consommation ENERGUIDE établie à 4,9 L/100 km sur route / 7,1 L/100 km en ville pour la berline Mazda3 GS-SKY 2012 avec transmission automatique à 6 rapports. Ces estimations s'appuient sur des critères et des méthodes d'essais approuvés par le gouvernement du Canada. Les résultats réels peuvent varier. *Le taux annuel de financement à l'achat de 0% jusqu'à 84 mois est disponible sur tous les modèles Mazda 2011, les Mazda3 GT 2012 et les Mazda5 2012 neufs. Exemple: Selon une entente type pour une Mazda2 GX 2011 (B5XB51AA00) au prix de 15 490\$, avec un financement de 15 490\$ et un acompte de 0\$, à un taux de 0%, le total des frais de financement étalés sur 84 mois est de 0\$, pour des mensualités de 184,41\$ et une obligation totale de 15 490\$. La durée de l'entente peut varier selon le modèle. Les frais d'inscription au RDPRM, l'immatriculation, les assurances, les taxes, l'acompte et les autres frais du concessionnaire sont en sus et peuvent être exigés au moment de l'achat. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix inférieur. Il peut devoir louer une commande ou effectuer un échange sur certains véhicules. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Ces offres sont valides jusqu'au 2 avril 2012, selon la disponibilité des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

Les 10 commandements

Sébastien Templier

La Presse

MONTRÉAL — Trouver le véhicule d'occasion qui nous convient et nous plaît demande habituellement plus de temps et d'énergie que l'achat d'un véhicule neuf. Les écueils potentiels sont plus nombreux, la démarche, plus fastidieuse. Moins chère, la voiture d'occasion peut se révéler une très bonne affaire. Pour que l'achat ne soit pas un chemin de croix, n'oubliez pas cependant ces 10 «commandements».

1- Tes besoins et ton budget, tu établiras

Élémentaire, mais pourtant souvent négligée, il s'agit de la toute première démarche à faire. Que la voiture soit neuve ou d'occasion, on ne peut se lancer dans la quête du Saint-Graal automobile sans savoir où l'on met les pieds. Les questions existentielles doivent trouver réponse : quel est mon budget? Quels sont mes besoins? La famille risque-t-elle de s'agrandir bientôt? Quels sont mes trajets? Part-on habituellement en vacances en auto? La liste peut être plus ou moins longue, mais il convient d'y répondre avant toute chose.

2- Les prix, tu consulteras

Le «magasinage» passe par une revue des sources d'information : commerçants, journaux et sites Internet surtout. Cette étape permet d'identifier plus clairement le prix du véhicule au regard de son kilométrage, son état, son année et ses équipements. Problème : pour un même modèle, il est courant de constater que les prix sont aussi variés que les portails d'annonces. Il y a souvent des erreurs, de la part des vendeurs particuliers, dans l'évaluation de la valeur marchande de leur voiture. «On peut se tourner vers les services-conseils, mais ceux-ci donnent une fourchette de prix», dit le porte-parole de CAA-Québec, Philippe St-Pierre.

Comment s'y retrouver, dans ces conditions? En consultant des sources spécialisées comme le *Canadian Black Book*. La référence au pays pour la valeur des véhicules donne sur son site Web une fourchette de prix «bas» et «élevé» pour une même voiture d'occasion, de même que la valeur «moyenne» de celle-ci sur le marché.

3- Le profil du commerçant, tu vérifieras

Se faire flouer par un commerçant malhonnête, cela peut arriver. Il est toujours

bon de se renseigner sur le commerçant auprès duquel on compte acheter une automobile d'occasion. À partir de la page d'accueil de son site Internet, sous l'onglet Renseignez-vous sur un commerçant, l'Office de la protection du consommateur (OPC) permet de savoir si le marchand du coin a fait l'objet d'une plainte d'un consommateur au cours des deux dernières années, et s'il a été l'objet d'une action pénale de l'OPC pour une infraction lors des cinq dernières années. Il suffit simplement d'avoir le nom de l'entreprise.

L'OPC avertit que «l'existence de plaintes ne signifie pas que l'on soit en présence d'un commerçant à problèmes. Il y a lieu de considérer l'importance de l'entreprise, le nombre de ses commerces, le nombre



des transactions qui y sont effectuées. Une pondération est alors nécessaire. L'absence de plaintes ne doit pas non plus être interprétée comme une appréciation de l'Office quant à son honnêteté ou à sa compétence».

4- Les dettes du vendeur, tu éviteras

Voilà une démarche complètement occultée par la très grande majorité des acheteurs d'un véhicule d'occasion : vérifier qu'avec la voiture ne viennent pas les dettes du vendeur. Après une transaction, on peut voir sa voiture saisie par le créancier du propriétaire précédent ou même être tenu de rembourser la dette de ce dernier pour conserver son bien. Pour éviter ce cauchemar, il faut vérifier le passé financier du véhicule en consultant le Registre des droits personnels et réels mobiliers, au coût de 3 \$ ou 8,10 \$, selon la recherche. Il

suffit d'avoir les nom, prénom et date de naissance du vendeur ainsi que le numéro d'identification du véhicule (NIV). Si le vendeur rechigne à donner ces renseignements, ce n'est pas bon signe...

5- L'historique du véhicule, tu parcourras

Vérifier les antécédents éventuels du vendeur est primordial, vérifier ceux de la voiture n'est pas inutile non plus. Pour connaître toutes les transactions passées qui ont concerné le véhicule, son nombre de propriétaires ou l'utilisation qui en a été faite, il suffit d'envoyer une «demande de dossier» à la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ). Il faudra pour cela le numéro d'identification du véhicule convoité. Ce service coûte 11 \$. Pour savoir si le véhicule a été impliqué dans un accident, s'il n'a pas été importé des États-Unis dans les règles, si l'odomètre

a été trafiqué ou, pire, s'il a été volé, on peut s'adresser à CarProof pour obtenir un rapport, au coût de 50 \$. Il faut aussi le NIV. Mais attention, une ressource comme CarProof a beau être «utile, ce n'est pas une garantie car elle est incomplète», avertit George Iny, le président de l'Association pour la protection des automobilistes (APA).

Une mise à jour des véhicules volés est effectuée quotidiennement sur le site Internet du Centre d'information de la police canadienne.

6- L'essai du véhicule, tu feras

L'essai est sans doute la meilleure façon d'évaluer sa nouvelle voiture. Il permettra de juger du confort, de l'ergonomie, de la conduite et du comportement routier du véhicule. Mieux vaut essayer la voiture sur un parcours mixte, ville et autoroute, que l'on connaît bien. Et tant

qu'à faire, laisser le vendeur conduire un peu afin de juger du traitement qu'il a réservé à sa voiture. Si l'on est un peu fêré de mécanique, on portera une attention au moindre bruit, aux suspensions ou encore à la direction.

7- L'inspection, tu demanderas

Comme pour une maison, ne pas faire inspecter une voiture d'occasion avant son achat est une négligence qui peut coûter cher. Cette inspection réalisée par un garagiste indépendant donnera «l'heure juste» quant à l'état réel du véhicule. Son avis sera un levier de négociation, ne l'oublions pas. L'APA propose à ses membres une liste de garages qu'elle recommande. Pour savoir si un véhicule a été accidenté ou non, la meilleure chose à faire est de le faire inspecter par un carrossier.

8- Le prix de vente, tu négocieras

Les observations de l'inspection peuvent influencer la négociation. Il faut s'en servir. Même si la négociation peut débuter dès le premier contact avec le vendeur. L'essai et la valeur marchande pour un modèle équivalent sont d'autres arguments de vente... et d'achat. Attention : un bon prix n'est pas forcément une bonne affaire.

9- Un contrat écrit, tu exigeras

Même si elle n'est pas obligatoire, la signature d'un contrat de vente entre particuliers est vivement conseillée pour éviter tout litige ultérieur. Des contrats types sont disponibles sur les sites Internet de CAA-Québec (pour ses membres) et *Protégez-Vous*. En cas de vices cachés découverts après la vente, le vendeur est tenu de vous dédommager. S'il refuse, vous avez des recours.

Chez un commerçant, le contrat signé devra correspondre en tous points à ce qui était annoncé et conclu.

10- Des fraudeurs, tu te méfieras

La fraude sur le marché de l'occasion est possible. En 2010, environ 800 personnes ont acheté et revendu des véhicules sans y être officiellement autorisées, selon l'Association des marchands de véhicules d'occasion du Québec. Ces intermédiaires se font passer soit pour un particulier, soit pour un marchand. Le danger est de leur vendre moins cher son véhicule ou de leur acheter une voiture ayant des vices cachés. On retrouve ces fraudeurs sur le Web, agissant comme intermédiaires dans une vente et exigeant un acompte. Mieux vaut s'en éloigner.

Doit-on se méfier des commerçants?

MONTRÉAL — Le préjugé est tenace : «Les vendeurs de chars usagés sont des cr...!» Cette affirmation est-elle justifiée ou la majorité des marchands de véhicules d'occasion pâtit-elle des agissements frauduleux de quelques petits malins? Réponses.

Au cours des dernières années, Richard Cliche en a entendu des vertes et des pas mûres au sujet des «vendeurs de chars». Aujourd'hui, il tord le cou à la croyance populaire qu'il juge «un peu folklorique».

«Il y a beaucoup plus de préjugés de la part des médias

que de la part des gens. On sort dans les médias les travers d'il y a 20 ans d'un petit marchand du coin. Ces travers ne sont plus vrais. [...] On n'est pas une bande de cow-boys même s'il y en aura toujours», se défend le directeur général de l'Association des marchands de véhicules d'occasion du Québec (AMVOQ).

L'Association affirme avoir «d'excellents rapports» avec les représentants des consommateurs et dit collaborer pleinement avec l'Office de la protection du consommateur.

«Le bilan est bon et s'améliore depuis 2007. Les publicités sont plus exactes, les garanties améliorées, les produits mieux présentés», témoigne George Iny, le président de l'Association pour la protection des automobilistes (APA).

Deux dates importantes marquent un changement d'orientation chez la majorité des commerçants.

En 1989, devant la concurrence et les pratiques des grands centres de véhicules d'occasion, les commerçants se sont regroupés au sein d'une association, l'AMVOQ, pour défendre leurs

intérêts et se démarquer sur le marché. «Les marchands se sont dotés d'une association relativement coercitive. Il y a eu une prise de conscience qu'ils sont des professionnels», explique M. Cliche.

L'AMVOQ représente actuellement la moitié des commerçants indépendants de la province qui détiennent un permis de vente de la Société d'assurance automobile du Québec.

Le «Décret de 2007 a fait le ménage» ensuite dans le commerce de l'occasion au Québec. Cette année-là, la loi permet une inspection du véhicule et l'essai de

celui-ci sur route avant la vente, et impose la déclaration du kilométrage et du prix tout inclus dans l'affichage et les publicités. Il faudra attendre plus de trois ans avant que cette dernière mesure soit imposée aux concessionnaires.

«Mais il fallait plus qu'une loi, il fallait un engagement, un travail de l'AMVOQ et une prise en main des marchands», ajoute M. Iny. Résultat, l'AMVOQ estime que dorénavant les véhicules sont de meilleure qualité, les services plus transparents et l'approche client plus professionnelle. **La Presse**

Müller-Ötvös euthanasie la Rolls-Royce 102EX

Stevie Ray Vaughan, même mort, influence le Midwest

Une enquête sur deux modèles de Ford, dont l'accélérateur s'est coincé en position enfoncée selon des plaintes de conducteurs, a été lancée. L'Administration américaine de la sécurité routière (NHTSA) n'a pas précisé le nombre de véhicules concernés, mais la presse a évoqué un nombre de 1,9 million. L'enquête a été ouverte le 5 mars sur les berlines Ford Taurus et Mercury Sable 2005 et 2006, soit 360 000 véhicules. Elle a été étendue ensuite aux modèles de 2001 à 2004 (photo), a indiqué la NHTSA. **AFP — PHOTO AP**

2841500

DURÉE
LIMITÉE!

0% DE FINANCEMENT
À L'ACHAT SUR
**TOUS LES
2012**
LE TAUX VARIE SELON LE MODÈLE

PAIEMENT
POUR
90 JOURS*
SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS

CHACQUE FORTE TECH+ EST ÉQUIPÉE DES
CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE SUIVANTES :

COMMANDES
AUDIO MONTÉES
SUR LE VOLANT

CONTRÔLE
ÉLECTRONIQUE
DE LA STABILITÉ

PRISES D'ENTRÉE
USB/MP3

CONNECTIVITÉ
BLUETOOTH®

**TOP
SAFETY
PICK 2012**
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY

MEILLEUR
CHOIX
SÉCURITÉ

Modèle SX illustré

FORTE BERLINE ÉDITION
FORTE TECH+™ 2012

ROUTE : 5,7 L/100 km
VILLE : 8,1 L/100 km

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE
13 215 \$ +
Incluant les frais de livraison et de préparation,
autres frais et **4 250 \$** d'économies en argent.

**FORTE
Koup
TECH™ 2012**

Modèle SX illustré

ROUTE : 6,0 L/100 km
VILLE : 8,3 L/100 km

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE
19 315 \$ +
Incluant les frais de livraison et de préparation,
autres frais et **1 250 \$** d'économies en argent.

**FORTE
TECH™ 5 2012**

Modèle SX illustré

ROUTE : 5,7 L/100 km
VILLE : 8,1 L/100 km

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE
16 915 \$ +
Incluant les frais de livraison et de préparation,
autres frais et **1 250 \$** d'économies en argent.



**Vous êtes bien couvert
avec Kia:**
*Garantie complète sans
souci de 5 ans/100 000 km



PROGRAMME PRIVILÈGES KIA
Gagnez des points qui vous permettront
d'économiser sur vos futurs achats.
C'est **GRATUIT** et vous en êtes récompensés.

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances, les frais du permis et les taxes applicables.

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
LE VOYAGE DE VOTRE VIE
À L'UEFA EURO 2012^{MC}



Visitez **kia.ca** pour en savoir plus.



Ces offres sont disponibles à tout client qui prend possession d'un modèle Kia 2011/2012 neuf auprès d'un concessionnaire participant au plus tard le 2 avril 2012. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Votre concessionnaire pour tous les détails. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mise à jour offerts en option. L'immatriculation, les frais de permis, les assurances, les frais d'inscription au RDRPM (jusqu'à 67 \$) et les taxes applicables sont en sus pour toutes les offres, le cas échéant. D'autres frais du concessionnaire peuvent être requis au moment d'une entente contractuelle. D'autres options à l'achat ou à la location disponibles. Des conditions peuvent s'appliquer. *Financement à l'achat de 0 % sur tous les modèles 2012 sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Exemple de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 36 mois sur les modèles Optima 2012 (OP742C) de Kia, basé sur un prix de vente de 28 865 \$. Acompte de 0 % ou échange équivalent. Les frais de crédit sont de 0 %, les paiements mensuels sont de 718 \$ pour une obligation totale de 28 865 \$. Les frais de livraison et préparation (1 455 \$), les frais de Recycle Québec (15 \$) et la taxe sur le climatiseur 100 \$ (lorsque applicable) sont inclus. L'immatriculation, les assurances, les taxes applicables, les paiements (jusqu'à 67 \$) et les frais de permis sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Votre concessionnaire pour tous les détails. *Offre de «Achat paiement pour 90 jours» sur les modèles sélectionnés (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur les modèles 2011 et 2012 sélectionnés de Kia (Modèles Sportage/Sorento/Borrego/Seodan) exclus sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts y rapportant pendant toute la durée du contrat. *Le prix d'achat au comptant de 13 215 \$/19 315 \$/16 915 \$ des modèles Forte Berlina Tech* (F0540C)/Forte Koup Tech* (F0521C)/Forte Tech* (F0550C) 2012 neufs inclus des économies en argent de 4 250 \$/1 250 \$/1 250 \$. Basé sur un PSDP de 17 465 \$/20 565 \$/18 165 \$. Les frais de livraison et préparation (1 455 \$), les frais de Recycle Québec (15 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les frais d'inscription au RDRPM (jusqu'à 67 \$), l'immatriculation, les assurances, les taxes applicables et les frais de permis sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Votre concessionnaire pour tous les détails. Disponibles auprès des concessionnaires participants. *Les particuliers qui achèteront ou loueront un véhicule automobile faisant l'objet de cette offre, soit une Forte Tech*, Forte Tech* ou Forte Koup Tech* 2011 ou 2012 neuve entre le 1er mars et le 2 avril 2012 recevront une tablette Samsung Galaxy Tab™ 10.1 – WiFi 3G G36 (valeur approximative de 499,95 \$). Les offres ne s'appliquent pas à l'achat ou à la location des modèles Forte, Forte et Forte Koup non associés au Groupe Tech*. La tablette de Samsung n'a pas de valeur monétaire et n'est ni remboursable ni échangeable. Les tablettes seront expédiées aux clients environ 6 semaines après la livraison de leur véhicule. S'ajoute à l'équipement des stocks. Des conditions s'appliquent. Votre concessionnaire pour tous les détails. ©2012 Samsung Electronics Canada, Inc. Tous droits réservés. Samsung est une marque déposée de Samsung Electronics Co., Inc. Utilisée avec permission. SAMSUNG, SAMSUNG GALAXY TAB et SAMSUNG GALAXY TAB 10.1 sont des marques de commerce de Samsung Electronics Co., Ltd., avec usage autorisé au Canada. *Le prix de l'achat au comptant de 13 215 \$/19 315 \$/16 915 \$ des modèles Forte Berlina Tech* (F0540C)/Forte Koup Tech* (F0521C)/Forte Tech* (F0550C) 2012 neufs inclus des économies en argent de 4 250 \$/1 250 \$/1 250 \$. Basé sur un PSDP de 17 465 \$/20 565 \$/18 165 \$. Les frais de livraison et préparation (1 455 \$), les frais de Recycle Québec (15 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les frais d'inscription au RDRPM (jusqu'à 67 \$), l'immatriculation, les assurances, les taxes applicables et les frais de permis sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Votre concessionnaire pour tous les détails. Disponibles auprès des concessionnaires participants. *Les particuliers qui achèteront ou loueront un véhicule automobile faisant l'objet de cette offre, soit une Forte Tech*, Forte Tech* ou Forte Koup Tech* 2011 ou 2012 neuve entre le 1er mars et le 2 avril 2012 recevront une tablette Samsung Galaxy Tab™ 10.1 – WiFi 3G G36 (valeur approximative de 499,95 \$). Les offres ne s'appliquent pas à l'achat ou à la location des modèles Forte, Forte et Forte Koup non associés au Groupe Tech*. La tablette de Samsung n'a pas de valeur monétaire et n'est ni remboursable ni échangeable. Les tablettes seront expédiées aux clients environ 6 semaines après la livraison de leur véhicule. S'ajoute à l'équipement des stocks. Des conditions s'appliquent. Votre concessionnaire pour tous les détails. ©2012 Samsung Electronics Canada, Inc. Tous droits réservés. Samsung est une marque déposée de Samsung Electronics Co., Inc. Utilisée avec permission. SAMSUNG, SAMSUNG GALAXY TAB et SAMSUNG GALAXY TAB 10.1 sont des marques de commerce de Samsung Electronics Co., Ltd., avec usage autorisé au Canada. *Le prix de l'achat au comptant de 13 215 \$/19 315 \$/16 915 \$ des modèles Forte Berlina Tech* (F0540C)/Forte Koup Tech* (F0521C)/Forte Tech* (F0550C) 2012 neufs inclus des économies en argent de 4 250 \$/1 250 \$/1 250 \$. Basé sur un PSDP de 17 465 \$/20 565 \$/18 165 \$. Les frais de livraison et préparation (1 455 \$), les frais de Recycle Québec (15 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les frais d'inscription au RDRPM (jusqu'à 67 \$), l'immatriculation, les assurances, les taxes applicables et les frais de permis sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Votre concessionnaire pour tous les détails. Disponibles auprès des concessionnaires participants. *Les particuliers qui achèteront ou loueront un véhicule automobile faisant l'objet de cette offre, soit une Forte Tech*, Forte Tech* ou Forte Koup Tech* 2011 ou 2012 neuve entre le 1er mars et le 2 avril 2012 recevront une tablette Samsung Galaxy Tab™ 10.1 – WiFi 3G G36 (valeur approximative de 499,95 \$). Les offres ne s'appliquent pas à l'achat ou à la location des modèles Forte, Forte et Forte Koup non associés au Groupe Tech*. La tablette de Samsung n'a pas de valeur monétaire et n'est ni remboursable ni échangeable. Les tablettes seront expédiées aux clients environ 6 semaines après la livraison de leur véhicule. S'ajoute à l'équipement des stocks. Des conditions s'appliquent. Votre concessionnaire pour tous les détails. ©2012 Samsung Electronics Canada, Inc. Tous droits réservés. Samsung est une marque déposée de Samsung Electronics Co., Inc. Utilisée avec permission. SAMSUNG, SAMSUNG GALAXY TAB et SAMSUNG GALAXY TAB 10.1 sont des marques de commerce de Samsung Electronics Co., Ltd., avec usage autorisé au Canada. *Le prix de l'achat au comptant de 13 215 \$/19 315 \$/16 915 \$ des modèles Forte Berlina Tech* (F0540C)/Forte Koup Tech* (F0521C)/Forte Tech* (F0550C) 2012 neufs inclus des économies en argent de 4 250 \$/1 250 \$/1 250 \$. Basé sur un PSDP de 17 465 \$/20 565 \$/18 165 \$. Les frais de livraison et préparation (1 455 \$), les frais de Recycle Québec (15 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les frais d'inscription au RDRPM (jusqu'à 67 \$), l'immatriculation, les assurances, les taxes applicables et les frais de permis sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Votre concessionnaire pour tous les détails. Disponibles auprès des concessionnaires participants. *Les particuliers qui achèteront ou loueront un véhicule automobile faisant l'objet de cette offre, soit une Forte Tech*, Forte Tech* ou Forte Koup Tech* 2011 ou 2012 neuve entre le 1er mars et le 2 avril 2012 recevront une tablette Samsung Galaxy Tab™ 10.1 – WiFi 3G G36 (valeur approximative de 499,95 \$). Les offres ne s'appliquent pas à l'achat ou à la location des modèles Forte, Forte et Forte Koup non associés au Groupe Tech*. La tablette de Samsung n'a pas de valeur monétaire et n'est ni remboursable ni échangeable. Les tablettes seront expédiées aux clients environ 6 semaines après la livraison de leur véhicule. S'ajoute à l'équipement des stocks. Des conditions s'appliquent. Votre concessionnaire pour tous les détails. ©2012 Samsung Electronics Canada, Inc. Tous droits réservés. Samsung est une marque déposée de Samsung Electronics Co., Inc. Utilisée avec permission. SAMSUNG, SAMSUNG GALAXY TAB et SAMSUNG GALAXY TAB 10.1 sont des marques de commerce de Samsung Electronics Co., Ltd., avec usage autorisé au Canada. *Le prix de l'achat au comptant de 13 215 \$/19 315 \$/16 915 \$ des modèles Forte Berlina Tech* (F0540C)/Forte Koup Tech* (F0521C)/Forte Tech* (F0550C) 2012 neufs inclus des économies en argent de 4 250 \$/1 250 \$/1 250 \$. Basé sur un PSDP de 17 465 \$/20 565 \$/18 165 \$. Les frais de livraison et préparation (1 455 \$), les frais de Recycle Québec (15 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les frais d'inscription au RDRPM (jusqu'à 67 \$), l'immatriculation, les assurances, les taxes applicables et les frais de permis sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Votre concessionnaire pour tous les détails. Disponibles auprès des concessionnaires participants. *Les particuliers qui achèteront ou loueront un véhicule automobile faisant l'objet de cette offre, soit une Forte Tech*, Forte Tech* ou Forte Koup Tech* 2011 ou 2012 neuve entre le 1er mars et le 2 avril 2012 recevront une tablette Samsung Galaxy Tab™ 10.1 – WiFi 3G G36 (valeur approximative de 499,95 \$). Les offres ne s'appliquent pas à l'achat ou à la location des modèles Forte, Forte et Forte Koup non associés au Groupe Tech*. La tablette de Samsung n'a pas de valeur monétaire et n'est ni remboursable ni échangeable. Les tablettes seront expédiées aux clients environ 6 semaines après la livraison de leur véhicule. S'ajoute à l'équipement des stocks. Des conditions s'appliquent. Votre concessionnaire pour tous les détails. ©2012 Samsung Electronics Canada, Inc. Tous droits réservés. Samsung est une marque déposée de Samsung Electronics Co., Inc. Utilisée avec permission. SAMSUNG, SAMSUNG GALAXY TAB et SAMSUNG GALAXY TAB 10.1 sont des marques de commerce de Samsung Electronics Co., Ltd., avec usage autorisé au Canada. *Le prix de l'achat au comptant de 13 215 \$/19 315 \$/16 915 \$ des modèles Forte Berlina Tech* (F0540C)/Forte Koup Tech* (F0521C)/Forte Tech* (F0550C) 2012 neufs inclus des économies en argent de 4 250 \$/1 250 \$/1 250 \$. Basé sur un PSDP de 17 465 \$/20 565 \$/18 165 \$. Les frais de livraison et préparation (1 455 \$), les frais de Recycle Québec (15 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les frais d'inscription au RDRPM (jusqu'à 67 \$), l'immatriculation, les assurances, les taxes applicables et les frais de permis sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Votre concessionnaire pour tous les détails. Disponibles auprès des concessionnaires participants. *Les particuliers qui achèteront ou loueront un véhicule automobile faisant l'objet de cette offre, soit une Forte Tech*, Forte Tech* ou Forte Koup Tech* 2011 ou 2012 neuve entre le 1er mars et le 2 avril 2012 recevront une tablette Samsung Galaxy Tab™ 10.1 – WiFi 3G G36 (valeur approximative de 499,95 \$). Les offres ne s'appliquent pas à l'achat ou à la location des modèles Forte, Forte et Forte Koup non associés au Groupe Tech*. La tablette de Samsung n'a pas de valeur monétaire et n'est ni remboursable ni échangeable. Les tablettes seront expédiées aux clients environ 6 semaines après la livraison de leur véhicule. S'ajoute à l'équipement des stocks. Des conditions s'appliquent. Votre concessionnaire pour tous les détails. ©2012 Samsung Electronics Canada, Inc. Tous droits réservés. Samsung est une marque déposée de Samsung Electronics Co., Inc. Utilisée avec permission. SAMSUNG, SAMSUNG GALAXY TAB et SAMSUNG GALAXY TAB 10.1 sont des marques de commerce de Samsung Electronics Co., Ltd., avec usage autorisé au Canada. *Le prix de l'achat au comptant de 13 215 \$/19 315 \$/16 915 \$ des modèles Forte Berlina Tech* (F0540C)/Forte Koup Tech* (F0521C)/Forte Tech* (F0550C) 2012 neufs inclus des économies en argent de 4 250 \$/1 250 \$/1 250 \$. Basé sur un PSDP de 17 465 \$/20 565 \$/18 165 \$. Les frais de livraison et préparation (1 455 \$), les frais de Recycle Québec (15 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les frais d'inscription au RDRPM (jusqu'à 67 \$), l'immatriculation, les assurances, les taxes applicables et les frais de permis sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Votre concessionnaire pour tous les détails. Disponibles auprès des concessionnaires participants. *Les particuliers qui achèteront ou loueront un véhicule automobile faisant l'objet de cette offre, soit une Forte Tech*, Forte Tech* ou Forte Koup Tech* 2011 ou 2012 neuve entre le 1er mars et le 2 avril 2012 recevront une tablette Samsung Galaxy Tab™ 10.1 – WiFi 3G G36 (valeur approximative de 499,95 \$). Les offres ne s'appliquent pas à l'achat ou à la location des modèles Forte

NOUVELLES IDÉES.
NOUVELLES POSSIBILITÉS.

0% JUSQU'À
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT

JUSQU'À 84 MOIS

Sur les modèles sélectionnés

40 € / L
SUR L'ESSENCE
JUSQU'EN 2013

**SUR L'ESSENCE
JUSQU'EN 2013**



Basé sur une consommation moyenne selon les données de Transport Canada et d'Énerguide 2012⁴

30¢/L⁺



SUR L'ESSENCE JUSQU'EN 2013

 ÉCONOMISEZ
25¢/L[†]

**SUR L'ESSENCE
JUSQU'EN 2013**



Modèle GLS montré:



Modèle Limited montré*

40¢/L[†]



**SUR L'ESSENCE
JUSQU'EN 2013**



Modèle GLS à traction intégrale montré*

500 \$ DE CRÉDIT DU FABRICANT
AU CONCESSIONNAIRE^{††}

ELANTRA TOURING 2012

**0 % FINANCEMENT
À L'ACHAT
JUSQU'À 84 MOIS***

GARANTIE^{††} 7 ANS
120 000 KM



AUTOROUTE
6.4 L/100 KM*



AUTOROUTE
7.7 L/100 KM*

SANTA FE 2012

**0 % FINANCEMENT
À L'ACHAT
JUSQU'À 84 MOIS**

GARANTIE^{††} 7 ANS
120 000 KM

**1500 \$ DE CRÉDIT DU FABRICANT
AU CONSOMMATEUR***

VERACRUZ 2012

**0 % FINANCEMENT
À L'ACHAT
JUSQU'À 84 MOIS**

GARANTIE^{††} 7 ANS
120 000 KM



AUTOROUTE
8,5 L/100 KM



**L'ÉVÉNEMENT
C'EST LE TEMPS DE
CHANGER**

CARACTÉRISTIQUES DÉPENDANTES SUR LES
MODÈLES CLAYTONA 202 - MOTEUR 16 L À V.
SOUPAPES - DACT - 8-OUVET - DACT
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS RÉGULABLES A
COMMANDE ÉLECTRIQUE - GRADOMÈTRE DE
ROUTE - GESTION DE LA STABILITÉ DU
VEHICULE (ESP) - CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE
LA STABILITÉ (ESC) - ANTIPANACHE - BOITE
AUTOMATIQUE SÉQUENTIALE SHIFTRONIC 6 à
RAPPORTS - RADIO AM/FM/CD/MP3 - 6
HAUT-PARLEURS - ANTENNE FM MONTÉE AU
TOIT - ENTRAÎNEMENT MÉCANIQUE



HyundaiCanada.com



La Volkswagen Golf R vient chapeauter la gamme de cette compacte pour la première fois au Canada. Une seule carrosserie au catalogue : la cinq-portes. — PHOTOS FOURNIES PAR VOLKSWAGEN

VOLKSWAGEN GOLF R 2012

Une Golf d'exception

Éric Lefrançois
Collaboration spéciale



ARJEPLOG, Suède — À l'œil, on dirait une Golf comme les autres. Elle a les mêmes dimensions. Pourtant, un examen plus attentif nous fait voir autre chose. Comme ces deux «canons» nickelés qui tailladent la partie centrale de son carénage.

Mais cette sortie d'échappement double n'est pas seulement là pour le plaisir des yeux. Il suffit d'appuyer sur le bouton et d'exciter un tant soit peu l'accélérateur pour apprécier sa sonorité qui ne ressemble en rien à celle de la Golf de tous les jours. Il y a aussi la hauteur de la caisse, abaissée d'une quinzaine de millimètres. Et il y a la partie avant. Le bouclier est plus agressif et modelé pour avaler la route et mieux faire respirer la mécanique, cachée derrière. Voilà la Golf R. Et Volkswagen se charge de nous le rappeler en apposant un petit écusson aux deux extrémités du véhicule.

Ce modèle vient chapeauter la gamme de cette compacte pour la première fois au Canada. Une seule carrosserie au catalogue : la cinq-portes. L'acheteur peut la choisir en bleu, en rouge, en blanc, en gris ou en noir. En matière d'équipement, tout y est, y compris le système de navigation, le toit ouvrant ou la sellerie de cuir.

Trapue et parfaitement équilibrée, la R se place sans broncher dans les virages. Sa direction, précise, permet de l'inscrire avec autorité dans la trajectoire. La R sous-vire ou, si vous préférez, elle a cette tendance à tirer tout droit à la limite d'adhérence. Il suffit de soulager temporairement la pédale d'accélérateur pour reprendre contact avec la chaussée et corriger l'angle du volant.

Mais cette R n'est-elle pas une traction? Vrai, elle compte quatre roues motrices, ou 4Motion comme on dit chez VW. Mais ce dispositif est de type réactif, c'est-à-dire qu'il fonctionne sur demande. Donc, il faut lui laisser le temps de répondre. En sortie de courbe, elle change d'attitude. Maintenant, c'est le train arrière qui cherche à passer devant (survireuse). Comme une propulsion. Malgré sa mauvaise humeur, le quatre-cylindres 2,0 litres suralimenté, la R ne part pas en toupie pour peu que l'on ait certaines notions de contre-braquage.

Sans être dénué d'intérêt, ce rouage à quatre roues motrices n'offre pas les performances atteintes par un dispositif à prise permanente. En fait, sa présence ajoute un filet de sécurité supplémentaire aux aides à la conduite déjà en place pour éviter que les roues (avant) patinent ou se mettent (les quatre) en travers.

UNE AUTRE VISION DU SPORT

La R n'est pas une boule de nerfs pour autant. Les accélérations sont vigoureuses sans être hargneuses. Il faut dire que la version qui nous est destinée ne compte pas autant de chevaux-vapeur que celle proposée en Europe. C'est voulu. En raison des vitesses atteintes en toute légalité dans certains pays européens, la puissance pure prime le couple. En Amérique du Nord, c'est l'inverse. On préfère un véhicule qui s'arrache promptement de sa position statique plutôt que de se voir remettre une contravention pour grand excès de vitesse. De cette logique, on peut comprendre pourquoi «notre» Golf R délivre 10 chevaux de moins que celle vendue de l'autre côté de l'Atlantique.

C'est moins clair sur le plan du couple, lui aussi inférieur. Volkswagen Canada invite à aller au-delà des chiffres. Les modifications

apportées à la gestion électronique visent à rendre la plage de régime plus extensible, plus linéaire. De fait, dans sa configuration nord-américaine, ce moteur n'a plus à tourner aussi vite pour faire étalage de sa puissance. Dommage qu'il ne soit possible de l'exploiter que par une transmission manuelle. La boîte automatique à double embrayage (DSG) aurait été non seulement mieux adaptée à la courbe de puissance de cette mécanique suralimentée, mais aussi plus rapide et plus économique à la pompe. Qu'à cela ne tienne, la manuelle propose un embrayage facile à doser, un étagement correct de ses six rapports et un levier relativement précis.

Autre particularité du modèle vendu chez nous : l'absence de la suspension pilotée offerte, en option, de l'autre côté de la grande mare. On est déçu? Oui. Étant donné le prix affiché par ce modèle (39 000 \$) et la compétitivité de la catégorie dans laquelle il est inscrit, on veut tout. Même



si cela ne procure pas toujours un avantage décisif. En revanche, la monte pneumatique de 18 pouces enveloppe de jolies jantes qui laissent entrevoir les mâchoires des freins à disques.

Au volant de la R, le sentiment d'urgence qui anime la mécanique se fait sentir, mais pas de manière excessive. Si vous aviez l'envie de vous faire botter les fesses, vous n'êtes pas assis au bon endroit.

La R offre une expérience différente. Contrairement à une Subaru STi ou encore une Mitsubishi Evo, ses deux principales rivales, la R se presse sans se hâter, si vous voyez ce que je veux dire. Elle est féroce, mais jamais sauvage. En un mot, elle est homogène. Un peu lourde aussi, si on la compare à une GTI, l'autre «excitée» de la famille Golf, qui est bien sûr moins rapide, mais propose un plus grand éventail de choix (boîte automatique et carrosserie trois portes), est vendue à meilleur prix et consomme l'essence avec plus de modération.

Plus méchante qu'elle paraît, cette Golf R propose, contrairement à certaines de ses rivales, une conception différente de la sportivité : du muscle, mais avec une certaine rondeur, de la vigueur, mais sans brutalité. Ce modèle, dont la production sera limitée à 500 unités

Le pour et le contre

- Nous aimons**
- Équipement complet
 - Exclusivité du modèle
 - Châssis affûté
- Nous aimons moins**
- Absence d'une boîte DSG (automatique)
 - Rouage intégral réactif
 - Gain de poids et consommation

Ce qu'il faut retenir

Prix : 39 675 \$
Frais de transport : 1365 \$
Garantie de base : 48 mois ou 80 000 km
Moteur : L4 DACT 2,0 litres Turbo
Puissance : 256 ch entre 4300 et 6000 tr/min
Couple : 243 lb-pi entre 2400 et 5200 tr/min
Poids : 1508 kg
Rapport poids-puissance : 5,89 kg/ch
Mode : intégral (quatre roues motrices)
Transmission de série : manuelle à six rapports
Transmission optionnelle : aucune
Direction : crémaillère
Diamètre de braquage : 10,9 mètres
Freins : disque-disque
Pneus : 225/40R18
Capacité du réservoir : 80 litres
Essence recommandée : super
Consommation obtenue lors de l'essai : non mesurée
Pour en savoir plus : www.vw.ca

pour le Canada, vise à donner à l'ensemble de la gamme Golf l'occasion de faire un dernier tour d'honneur avant la retraite. De fait, une génération toute neuve attend le Mondial de l'auto à Paris, à l'automne, pour faire sa sortie. La R n'en sera que plus belle ce jour-là.

Les frais de transport et d'hébergement liés à ce reportage ont été payés par Volkswagen Canada.

Des NOUVELLES de vos concessionnaires

64 000 fois merci !
Le Salon de l'auto de Québec, un bilan positif

C'est le dimanche 11 mars dernier que s'est terminé, sur une note positive, la 31^e édition du Salon de l'auto de Québec, présentée par La Capitale Assurances générales en collaboration avec Castrol, au Centre de foires de Québec. 64 106 visiteurs se sont déplacés pour admirer, rêver et apprendre lors de cette édition 2012.

Mme Nathalie Parent, présidente de la 31^e édition, est heureuse du succès de cet événement automobile le plus couru à Québec: «le bilan est fort positif, le public a été ravi de la diversité des véhicules, de la beauté des kiosques et des attractions thématiques proposées. Grâce à cet agrandissement, le Salon de l'auto de Québec démontre encore une fois sa volonté de se renouveler continuellement et nous en sommes très fiers.» Le Salon de l'auto vous donne rendez-vous du 5 au 10 mars 2013.

Le Salon de l'auto de Québec est une réalisation de la Corporation des Concessionnaires d'Automobiles de la Régionale de Québec (CCARQ). La CCARQ est un organisme à but non lucratif qui représente 129 concessionnaires d'automobiles et de camions lourds.

Texte publicitaire

PETITES ANNONCES

418 686-3311

CVENDU.ca Le site des petites annonces leSoleil

IMMOBILIER

Visites libres 98
Maisons à vendre 100 à 140
Condominiums 145 à 147
Immeubles à revenus à vendre 150 à 189
Autres propriétés 200 à 214

Propriétés commerciales

et industrielles 230 à 246
Logements à louer 250 à 288
Maisons à louer 282
Chambres à louer 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés 370 à 386

INDEX des RUBRIQUES

BAZAR

Marchandises diverses 397 à 459
Loisirs 461 à 468
SERVICES
Emplois 471 à 489
Finance 491 à 496

Divers 501 à 544

Avis 603 à 627
SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Véhicules 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres 969 à 989

POUR NOUS JOINDRE du lundi au vendredi
de 8h à 17h30 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
Télécopieur 418 686-3322
SUR PLACE du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

MAISONS SEULES À VENDRE

112 Rive-Sud

AUBAINE! À ST-NICOLAS, maison seule, 4 chambres, beaucoup d'inclus, occupation rapide, excellent rapport qualité/prix. Jean-Marc Desmarais ctr imm. 418-654-5424



GERVAIS PELLETIER 418-653-1236

LÉVIS. Maison mobile complètement rénovée, clé en main, avec SPA 4 saisons, pergola et plus. À voir! Via Capitale Cité agence immobilière

117 Sillery



JEAN-FRANCOIS DALLAIRE COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ 418 580-2561



SUPERBE PROPRIÉTÉ rénoverée avec goût. Grand terrain 9 500 p.c., très bien paysager, à 2 pas de l'université et services. jfdallaireimmobilier.com

RE/MAX ACCÈS AGENCE IMM.

118 Stoneham Lac-Beauport



GISELE LALANCETTE Courtier immobilier agréé

LAC-BEAUPORT cottage construit sur un des plus beaux terrains au Lac Morin, 127 pieds bord de l'eau, vue magnifique, 3 chambres dont 2 à l'étage avec sdb attenante. Entrée ext. au sous-sol entièrement aménagé. Toit, tuiles rouges, cuisine, sdb rénovés. Garage 4 saisons 18x25x9 hauteur. Voir Centris.ca (mls #698894) RARE SUR LE MARCHE! 418 653-1236

Via Capitale Cité Agence Immobilière

145 Condominiums à vendre

MONTCALM, indivise, 985 Manrèse, 6 1/2, bois franc, balcon, plafond 9 pi., stationnement, 3e étage, 249 000\$, 418-657-0317

Vieux-Port de Québec, Loft de la Marina. Condo 645pc, au 2e. Succession, libre, David Gagnon, crt imm. Via Capitale Cité DG 418-657-8004 TocTocToc.com/2772

146 Condominiums à louer

3 1/2 PLACE ROYALE MEUBLÉ TOUT ÉQUIPÉ, vue fleuve, garage. 849-2669, 573-0063

4 1/2, 995 GÉRARD MORISSETTE, 5e étage, 2 ch., 1 sdb et 1 s/eau, rénové, bois franc, libre, balcon, stat. int., 1100\$, 418-527-1900.

ANCIENNE-LORETTE 4 1/2, ascenseur garage int. 808-3976. robko.ca

146 Condominiums à louer

CHARNY, à 10 min. Place Laurier, 4 1/2, 1er juillet, 750\$. 418 261-4912

JARDINS GOMIN 2 ch. vue sur Maison Gomin, climatisé, balcon, garage, 1500\$ JARDINS MERICI BLOC 14 2 ch + bureau, sud, impeccable, climatisé, balcon, garage, 1600\$ JOCELINE CARON 418-261-2819

Première Classe Inc. Agence immobilière

MONTCALM. Grand 4 1/2, style maison de ville, 1250\$/mois, 418 683-1684, 418 952-1526.

VAL-BÉLAIL condos neufs 1073p.c. 2 ch., 2 salles bains, 2 stat, piscine 4 saisons sur toit, gym, a/c, insonorisation supérieure 1 350\$ 418-843-5000 / 418-580-9663

IMMEUBLES À REVENUS À VENDRE

160 Loretteville Neufchâtel

Bifamiliale impeccable, 6/2 proprio occupant + revenu 3/2, 6900\$/an, Occupation juin. mls #8716500 Michel Faguy ctr imm., 651-1345

172 Vieux-Québec Haute-Ville

lamaisonkirouac.net 7 app., 6 meublés, 2x4 1/2, 1x3 1/2, 3x2 1/2, 1x1 1/2. Revenu brut 71 000\$, 725 000\$, 418 956-3939.

AUTRES PROPRIÉTÉS

200 Chalets-condos villégiature à vendre

ST-FERRÉOL-LES-NEIGES Chalet bord l'eau, 12 min. Mont Ste-Anne. 188 000 \$. 418-654-6888.

204 Maisons de campagne

L'ISLET, ancestrale 4 ch., terrain 53 000 p.c., bord rivière, chasse et pêche, 129 000\$, 418-843-1712.



Association québécoise des troubles d'apprentissage

www.aqeta.qc.ca

208 Terrains

PRÊTS À CONSTRUIRE •MONTCHATEL, 80 terrains boisés. •CHARLESBOURG, Rivière des Roches, 60 terrains. •LÉVIS, Boisé du Golf, 10 terrains.

418-802-1273, 808-0612 www.novaconstructionplus.com

TERRAINS POUR PROMOTEUR Prestigieux projet domiciliaire. Grands terrains boisés. Superficie totale de 1 152 300 pi ca à 10 min. ponts Québec (Rive-Sud). 819 460-4612.

210 Terres

LOTS à bois à vendre, Montmagny, L'Islet, Mauricie, Lotbinière, Beauce, www.lotavendre.com 418-903-4747

212 Villégiature hors Québec

HOLLYWOOD * BEACH HÔTELS * Situé à 2 pas de la plage, hôtel tout confort, cuisine équipée, piscine chauffée, chaînes de télé en français, excellent rapport qualité/prix. www.hotelsonhollywoodbeach.com

1-888-923-3740

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

230 Bureaux

1000 à 2000 p.c. rue Watt, 1400 p.c. ch. Ste-Foy V. Roussin 418-930-3842 www.sibr.ca

3360 LA PÉRADE, Ste-Foy, 800 p.c., insonorisé, 832-0186, 571-2871

687-3020 Québec, 600 à 3000 pi.ca. Parc technologique 4000 pi.ca.

À 1001, RTE DE L'ÉGLISE, proche boul. Laurier, Ste-Foy, 425 à 1400 p.c. ascenseur, climatisé, parking, prix très compétitif, 418-692-5244

À CHARNY, voisin Métro, 1800 p.c., bureau, juin. 418-686-3040 #312

À LÉVIS, ± 1 000 p.c., ascenseur, sur Québec, 418-440-9575

À LOUER COMMERCIAL Frank-Carrel/Charest, 300 à 3 000p.c. 418-682-0666

Bureau à louer à frais partagés de 11pi x 13pi, 550\$/mois, avec accès à une porte de garage et possibilité espace d'entrepôt, facile d'accès (Henri-IV/Duplessis) 418 847-3433



Recyclez-moi!

CITÉ LIMOILLOU, bureaux ou commerce, 200 à 20 000 p.c. 418-572-5035

COIN Henri IV et Capitale Ouest, 1800 pi ca, libre, cession, rénové, idéal pour professionnels, parking facile. 418 228-8031. sebastien.grondin@canam.ws

IMMEUBLES ROUSSIN, bureaux, Centre d'affaires Hamel. 418-651-9443

LEBOURGNEUF CDG 418-650-6141 complexe voisin Galeries Capitale - Louer votre local de bureau neuf avec option d'achat, tarif concurrentiel!

PLAZA LAVAL, bureaux 300 pi. et +, aménagés. Libres imm. 651-9443

232 Bureaux à frais partagés

L'EXÉCUTIF Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 250\$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

À BEAUMONT, casse-croûte à louer sur terrain de camping, du 15 mai au 15 septembre, 418-861-8714.

236 Entrepôts

10 000 à 40 000 p.c. St-Augustin 418 930-3842

3 000, 6 000, 20 000 rue Watt, V.Roussin 930-3842 www.sibr.ca

A LOUER IMMEUBLES ROUSSIN 1000 à 30 000 p.c. 651-9443

À LOUER 3 000 à 25 000 pi.ca., 24' de hauteur, service de manutention. l'autoroute 20 St-Nicolas. 418-831-8860, 418-571-1450 sboies@beland.com

ENTREPÔTS ET BUREAUX, de 100 à 30 000 p.c. à louer, 24' hauteur. Secteur Vanier. DOLBEC Transport: 418-780-7642

PARC COLBERT entrepôts 1800, 3600, 7000, 28 800 pi., 651-9443

QUÉBEC, 26 000 p.c. subdivisible, court ou long terme, béton, débarcadère, porte au sol. Occasion! 418-650-2121 www.roussin.qc.ca

238 Locaux

3291 Ch. Ste-Foy, emplacement stratégique, RC, 1400 p.c. bureau ou commerce V. Roussin 930-3842

238 Locaux

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel Charlesbourg / 80e De 600 p.c. à 20 000 p.c. (neuf) Pierre-Bertrand, porte de garage, 25 pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c. Charest/prix imbattable, 3500 p.c. à 140 000 p.c., porte au sol, débarcadères 20 pi. à 40 pi. de hauteur.

A 653-7458 BUREAUX ET COMMERCES RUE BOUVIER CHEMIN STE-FOY BOUL. LAURIER

À BEAUPORT, 2600p.c. et +, espace à bureau, complètement aménagé, grand stationnement 1\$ le p.c., 418-663-8000 # 105

À BON PRIX! 1200 p.c., à 7200 p.c., Beauport, 418 661-0858.

À LOUER



BUREAU • COMMERCIAL INDUSTRIEL 681-8151

Selon vos besoins Projet clés en main

ANCIENNE-LORETTE. LOCAL À LOUER 1453 p.c., excellente visibilité, pour commerce au détail, 6210 Wilfrid-Hamel O., 418-871-4043

À STE-CATHERINE J.C. local 1000 p.c. 1000\$ taxes incluses 418-627-4759

BEAUPORT, local 4 680 p.c., visibilité autoroute. Mathieu Veilleux ctr imm. Expert Courtier Québec inc. 570-4925

Grande-Allée, petit local dans édifice prestigieux, 1 juil, 418-801-7418.

LÉVIS, 5415 boul. de la Rive-Sud, face Cage aux Sports, 1800 et 300 p.c., prix compétitif, 418-882-0586

LOCAL COMMERCIAL, coin rue Cartier/René-Lévesque, 900 pi ca, libre 1er juil., 806-1295, 609-0781

MAGUIRE, beau local ensoleillé, env. 400 p.c., 1600\$, (pas d'alimentation) 418 262-0716 418-687-9725

LOGEMENTS MAISONS À LOUER

250 Ancienne-Lorette

4 1/2 NEUF, vue sur Québec, ascenseur haut de gamme. 808-3976

251 Beauport

105 D'ORLÉANS, super grand 4 1/2, rénové, à partir 645\$, eau chaude, chauffage inclus. 418 827-4567

1-418-955-3111 CONDO NEUF 4 1/2. Aires ouvertes, 925\$, juillet. À voir!

Dystrophie musculaire Canada une action musclée

1 CONDO de luxe, neuf, Beauport, quartier de prestige, 4 1/2, 2 stationnements, 1 025\$, 418-930-1899.

2 PAS DU PARLEMENT VUE FLEUVE

250 RUE DE LA FALAISE 8 1/2 TRÈS LUXUEUX Lattes, céramique, foyer, garage. Libre Juillet. 418-570-8311

3 1/2 livres + juillet, 4 1/2 avril + juillet, 5 1/2 1er mai, chauffés, eau chaude, non éclairés. 667-7291

4 1/2, JUILLET, tout inclus, près Carrefour Beauport. 418-667-8514

5 1/2 CHAUFFÉS, 650\$ - 710\$, vue fleuve, remise, repeints, pl. bois, 2e et 3e, libres et juillet, 418-661-5571

251 Beauport

À 2 PAS DU PARLEMENT CONSTRUCTION NEUVE BEAUCOUP DE VERDURE 4 1/2 JUILLET, CABANON 902 et 904 Royale et 11A rue de Moncel. 418-570-8311

D'ESTIMAUVILLE, beaux 3 1/2 et 4 1/2, rénovés, ensoleillés, près bus, lav.-séch., parking, libres 418-660-0284

GRAND 3 1/2 neuf, lav., séch., non chauffé, non éclairé, 550\$/mois, 418-844-9877 laisser message.

PRÈS Hôp. Robert-Giffard, 4 1/2 entièrement rénové, 700\$, 819-996-2652

Cap-Rouge Saint-Augustin

4 1/2 CAP-ROUGE Onésime-Voyer style condo, juillet, 265-2842, 265-4842

BOCAGES, beau 5 1/2 juillet, paisible, récent, stationnement, 871-3450

O. VOYER, 4 1/2, véritable coup de cœur, rénové avec goût, non chauffé, non éclairé, 860\$, 1er juillet, 839-0755

254 Charlesbourg

3 1/2 (440\$) + STUDIO (349\$), non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tranquillité assurée, 418-571-0823

3 1/2, 4 1/2, TERRASSE BELLEVUE Béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, près piste cyclable, Métrobus. 623-3125

3 1/2, 5 1/2, 1 MOIS GRATUIT, libre et juillet. Près tous services, pas d'animaux. 418 558-3416

3 1/2 CHAUFFÉ, eau chaude, entrée lav.-séch., tranquille, stationnement, non fumeur, 878-4371.

418-622-9494, 418-456-7330 Secteur la Faune, condo 4 1/2 neuf, libre, mars gratuit. 925\$/mois. 7 1/2 juillet, 1 350\$/mois

445, 46e Rue Est, 4 1/2 chauffé, eau chaude, 665\$, juil., 828-1106.

4 1/2, AVRIL À JUILLET, rénovés, aire ouverte, bois, intercom, parking, insonorisés, 3e et 1er, 651-5969.

627-2052 À ABSOLUMENT VISITER Seigneurie Henri-Bourassa 1 1/2-3 1/2-4 1/2

Béton, ascenseurs, piscine, tennis, parking intérieur, caméras.

À BEARN, 4 1/2 refait à neuf, coup de cœur assuré, 750\$ chauffé, eau chaude, avril/juillet 418 839-0755

À la faune, libre, 4 1/2 neuf, 810\$, 2 parkings, 808-3976, robko.ca

À VOIR! Très grand 3 1/2 575\$, juillet, 842-5733, 843-1071

CONSTRUCTION NEUVE ENTRÉE INDÉPENDANTE

BEAUCOUP DE VERDURE CABANON. LIBRES JUILLET •985 Des Lazurites, grand 5 1/2. •965-933 Rue Des Diamants, grands 4 1/2 et 5 1/2. •1869-1871 Jean-Talon, grands 5 1/2 •963, 975 et 1021 Boul. Loiret, grands 5 1/2

418 570-8311, 802-1273

GRANDS 4 1/2, 700\$, 4900 7 Av. O G1H 627 mai/juillet, 418-255-8366

GRANDS 4 1/2 juil., 700\$ 485, 63e rue Est. G1H 1Y9, 418-255-8366

LA SEIGNEURIE HENRI-BOURASSA 1 1/2 • 3 1/2 • 4 1/2

TOUT INCLUS

- Béton, ascenseurs
- Piscine, tennis
- Surveillance caméras
- Stationnement intérieur
- Vue fleuve et ville

418 627-2052

257 Duberger Les Saules

4 1/2, DE MONACO, balcon, chauffé, eau chaude, bois franc, libre ou juillet, 418-842-4354.

4 1/2 DUBERGER, entrée indépendante, insonorisée, 418 651-0728

DUBERGER, 4 1/2 neuf en bordure de la rivière St-Charles, 418 651-0728

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

3 1/2, 5 1/2, 1 MOIS GRATUIT, près des services, libres et juil, 418 380-4884

418 832-6123, MESNIL VERT, Des Aieux, grands 4 1/2 neufs, bois flottant, juin, juillet. 1 040\$ et + www.appartementbrochu.com

4 1/2 ensoleillé, sécuritaire, calme. Aussi Charlesbourg. 418-554-1123

Avant de louer, faite le *652-8481 3 1/2-4 1/2 style condo, spa, bois rapport, qualité-prix exceptionnel

AVRIL, 3 MOIS GRATUITS, Les Méandres, grand 4 1/2, 1155 pi ca, très tranquille, ensoleillé, bois flottant et céramique, A/C, garage, walk-in, bail jusqu'en juin 2013, 1165\$ négociable, 418 657-9406.

DOMAINE LEBOURGNEUF Grands 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 rénovés, secteur paisible. Idéal pour couples, ensoleillés, stationnement, près des Galeries de la Capitale. 2540, Boul. Lebourgneuf #103 418 847-6652

259 Limoilou

1ER mai, 3 1/2 rénové, très tranquille, 145 8e Rue, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée lav.-séch., balcon, 585\$. 871-2038, 554-4569.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 ST-PASCAL Près cegep, hôpital, rénové, intercom, bois franc, mélamine. 908-8377

3 1/2 CHAUFFÉ, 2e étage, près Hôp. Enfant-Jésus, entrée lav.-séch., pas d'animaux, 418-523-6782.

460, DES BOULEAUX EST, beau 4 1/2 chauffé, 650\$, 418-624-7453.

4 1/2 STYLE CONDO, juillet, chauffé, eau chaude, garage, ascenseur piscine. Idéal retraités. 627-3066

À 715 des Pins Est, 2x1 1/2, mars et juil., poêle, frigo, non chauffé, non éclairé, stat. int., ascenseur, près services et bus, 540\$ - 555\$, 418 262-0533, 418 626-4463.

À 715 des Pins Est, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, stat. int., ascenseur, près services et bus, 770\$, 418 262-0533, 418 626-4463.

À Cartier, réno, tout inclus, juil. 1 1/2 mars 3 1/2-4 1/2, 395\$-685\$+6%, 647-2825

À René-Lévesque O., 9 1/2 chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., tranquillité, 1450\$, juil., 527-3953.

À St-Sacrement, 6 1/2, eau chaude, patio, parking, 418 614-3348.

CONDO AU LOUISBOURG, 4 1/2, semi-meublé, face aux plaines, 1350\$/mois, libre juillet, 418-953-5621

FACE Plaines, beaux 3 1/2 et 4 1/2, bois franc, 560\$

La Volière
et ses jardins

Immeuble de prestige

- Béton
- Piscine intérieure, bain tourbillon
- 4 ascenseurs
- Stationnement intérieur
- Salon de coiffure
- Dépanneur, etc.

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Penthouse
Occupation immédiate

888, rue De Villers
Sainte-Foy
(Près des Halles Sainte-Foy)

www.arbois.qc.ca

418 657-8818



Pour information : astrologue@astro-communications.com

tante. Si c'est le cas, il vaudra mieux l'admettre et lui demander de répéter que de faire semblant d'avoir compris ce qui vous a échappé.

Verseau (20 janv. au 18 février)
La Lune encore en Verseau annonce un début de semaine plutôt avantageux. Vous devriez profiter de ce climat favorable pour vous mettre en valeur et émettre une proposition. Il est possible de rendre un environnement communautaire plus compatible avec vos aspirations en convainquant les autres que les avantages que vous revendiquez ne brimeront pas les leurs.

Poissons (19 février au 20 mars)
La Lune "se rapproche" progressivement de Neptune qui loge au début de votre Signe, aspect qui peut vous amener à idéaliser les situations. Bien qu'une première impression soit rarement trompeuse, vous devez prendre le temps d'évaluer le pour et le contre afin de vous faire une opinion réaliste. Si une occasion est véritablement avantageuse, elle devrait demeurer disponible encore quelques temps.

[illegible]

266

Sainte-Foy

GRANDS 4½, bois franc, 1er mai, 1er juillet, Ave Brabant, 658-3284.

LE ST-LOUIS

3500 - 3530 Ch. St-Louis tout béton, luxueux, 3½, 4½, 5½ 418-955-6696, 418 871-9148 www.habitationsboivin.com

653-0387

3½, 4½, 5½, calme.

NOEL-CARTER, beaux grands 3½-4½ - 5½, récents, bois flottant, paisibles, parking intérieur, ascenseur. 418 454-4392

Près de tout, 1½ à 4½, bien situé bois, métrobus, piscine, *652-1104

RUE Myrand, à 2 pas UL, 3½, 4½, libre et juillet, eau chaude, chauffé, électricité surplus, 652-8229 jour.

VERRE-BOURG, grand 3½ luxueux, 9e étage, ensoleillé, climatisé, parking intérieur, piscine, 418-264-1810

267

Sillery

5½, 2 chambres, salle à dîner, A/C, tranquille, vue fleuve et promenade, pas d'animaux, juillet, 659-6929.

AU COIN Sheppard et Ch. Morel, grand 3½, pl. bois. 418 683-1991

BEAU 2½ semi-meublé juillet, 550\$. Près Maguire, rénové, bois franc, chauffé, eau chaude. 418-554-7373

269

Val-Bélair

4½ NEUF

STYLE CONDO

•Dispo. 1er juillet 2012

•Douche, walk-in, cabanon

•Céramique, bois flottant

•Bel environnement neuf

A partir de 820\$/mois

M. Tremblay 418-948-8777

LOCASA.ca

270

Vanier

À VOIR beaux grands 2½, 4½, 5½ chauffés solables, 418-877-4884

PRÈS FLEUR DE LYS

3½ juillet; 5½ mai; bois flottant, secteur tranquille. 418-683-1261

PRÈS PLACE FLEUR DE LYS

MGR PLESSIS

2½, 3½ avril, 3½, 4½ juillet

418-529-9796, 418-658-6322

271

Vieux-Port Champlain

GRAND LOFT face à la marina du Vieux-Port, 1200 pi², plafonds 11 pi, 3e étage, terrasse toit, structure de béton, 1100\$, 658-4320.

272

Vieux-Québec Haute-Ville

1½, 3½, 4½ MEUBLÉS tout équipé, câble, Internet, 527-0867, 956-9888

2½, 3½, Spacieux, meublés A à Z, court/moyen termes, 650\$ 956-3939

2½ NON FUMEUR, rénové, tout meublé, au mois, 418-571-7549.

4½, vue, style condo, bois, ascenseur, 1164\$, juillet 692-5244, 569-0656

CHARMANT 2½, meublé, internet, court moyen terme, 418-828-2842

STUDIOS NEUFS, 2½, 3½ Rue Ste-Famille 418-805-5252

282

Maisons à louer

À PIED de Place Laurier et Université, rénovée, très tranquille, pas d'animaux, non fumeur,418-659-2564 418 929-2393,

À Sillery, 3 chambres, bois franc, foyer, 2 stat., 2 sdb, patio, éclairé, non chauffé, 418 687-8770.

IMMENSE 3 chambres, av. Duchesneau, 2 étages + s/sol, 1250\$ chauffé, libre imm. 418 261-2950

MONTCALM

Ave. des Laurentides

Super jumelé, sans entretien, fini sur 3 étages, 3 ch. + séjour, 1 s. bains et 1s. d'eau, garage, terrasse, terrain aménagé, 5 électroménagers inclus. 2850\$ Meublé si désiré.

Joceline Caron

418-261-2819

Première Classe Inc.

Agence immobilière

MONT STE-ANNE, vue, 8½, meublée, équipée. Libre en mai. 418-832-8141

285

Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE

CARDINAL-VACHON

Appartements à louer, personnel infirmier 24h. Pharmacie, coiffure, buanderie, salle à manger. Vue sur le fleuve et les jardins.

418-666-7953

287

À partager maison logement/condo

CHARLESBOURG, meublée, non fumeur, chambre, salon, salle de bains, A/C, stationnement privé, 500\$/mois. 418-624-0688, cell. 418-802-4980

304

Charlesbourg

DES Pruches, grande, neuve, frigo, câble, lav.-séch., 418 623-7026.

311

Montcalm

À 2 pas de Cartier, 3e, étudiant, buanderie, câble, non-fumeur. 655-3730

316

Sainte-Foy

651-0645, PRÈS université, centres d'achats, non fumeur, services inclus

AMÉLIORATION

ENTRETIEN

377

Entrepreneurs

Entretien/réparations

JG LATOUCHE INC TOITURES, élastomère et bardeaux, déneigement, 45 ans d'expérience, RBQ 418 808-4609

Société canadienne du cancer

Cancer du cancer Society

1 888 939-3333

www.cancer.ca

PEINTRE-ARTISAN

Résidentiel int. et ext. 527-0069

POUR VOS PROJETS de rénovation, contactez le groupe Dynasty. Estimation gratuite 418 832-7297.

382

Matériaux

TÔLE COUVERTURE GALVANISÉE

36" de large x 8' 19.02\$, 10' 23.78\$, 12' 28.53\$, 14' 33.29\$, 16' 38.05\$

Aussi disponibles en Couleur. Tôle Ouellet 418-842-2394

MARCHANDISES DIVERSES

Ameublement appareils ménagers

399

2 BUSTES EN TECK de Bali, environ 12 et 15 po. 418 524-7043

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons \$\$\$ 418-521-1830

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbi) 10\$ à 100\$. 849-7160

403

Antiquités

ACHETONS ANTIQUITÉS FOURRURE, MONNAIE, OR 418-930-0188

LOISIRS

462

Bicyclettes

À LIQUIDER, vélos 2011 hybride, montagne, route. 418-524-2650 www.mathieupformance.com

465

Livres/timbres monnaie

A ACHETER A GROS PRIX Bijoux OR/monnaie 418-561-8900

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

EMPLOI

471

Coiffure esthétique

OCCASION D'AFFAIRES EXCEPTIONNELLE

pour COIFFEURS avec clientèle, dans salon réputé de la Grande Allée. 418 801-7418

473

Restauration

hôtellerie/bar

BARMAN/BARMAID, emplois et cours 418-529-5333 Bartend.ca

CUISINIER(ÈRE) D'EXPÉRIENCE

Se présenter au Resto-Bar Savini, 680 Grande Allée Est, Québec.

481

Offres d'emplois autres

ATTENTION! Pas besoin d'expérience, 10 agents centre d'appels pour aider enfants pauvres, temps plein/partiel, formation payée, salaire horaire, 418-650-2105.

CONTRÊMAÎTRE terrassement avec expérience, bon salaire. 418-527-7967, 418-569-7734

COURS EN IMMOBILIER

Débutant en avril. Devenez courtier en immeubles. Vous avez 28 ans et plus, sec. V, expérience de la vente ou du public. Communiquez avec: JOHANNE OUELLETTE Royal LePage Inter Québec 418-653-0488

RECHERCHE CAMELOT MOTORISÉ

Pour livraison de journaux dans le secteur de: CHARLESBOURG

Contactez JULIE LABONTÉ 418-955-1335

RECHERCHE CAMELOT MOTORISÉ

Pour livraison de journaux dans le secteur de: ST-JEAN-CHRYSOSTOME

22\$ ET PLUS PAR SEMAINE (environ 2½ heures/jour)

Contactez RAYMOND PICARD 418-835-3819

SÉANCE D'INFORMATION

COURS EN IMMOBILIER

Le mercredi 21 mars à 19h

9030, boul. de l'Ormière,

Neufchâtel

Vous avez 30 ans et plus, un secondaire 5, l'expérience de la vente ou du public, vous êtes déterminé, axé sur les résultats? Des réponses à toutes vos questions !

Pierre Hudon

418 843-1151

Royal LePage Inter Québec

481

Offres d'emplois autres

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS

Pour livraison de journaux dans le secteur de BEAUPORT (SECTEURS LOUIS-XIV, ST-SAMUEL ET SEIGNEURIALE)

Contactez RÉJEAN FOURNIER 418-955-1365

REPRÉSENTANT(E)

sur la route dans le domaine du cadeau, pour la mise en marché d'une collection d'accessoires mode et chandelles. Expérience en pharmacie un atout. Envoyer CV à: s.paris@parissy.com ou télécopieur 1-877-429-2797

SOLLICITATION sur la route, aucune pression, une demi-journée par semaine, idéal pour retraité, région de Québec, très bonne rémunération. Stéphane 418-265-7510

TECHNICIEN(NES) EN NETTOYAGE demandé(e)s. 20 à 40 hrs/semaine. Se présenter avec CV au: 434, des Montérégiennes, Québec (Beauport) 61C 7H3 ou quebec@qualinet.ca

TERRASSEMENT BL. INC. recherche personnes avec expérience et 1 chef d'équipe. Faxez votre CV au 418-574-0616, cell. 418-609-1735.

486

Service domestique et garderie

FEMME DE MÉNAGE D'EXPÉRIENCE offre ses services, pour entretien de maisons, 418-999-9213.

GARDIENNE pour famille d'accueil en déficience intellectuelle. Travail de fin de semaine. Nancy 609-2104

Recherche personne pour entretien ménage, 3 à 4 hrs/soir. Ecrire à case 1072, Le Soleil, 410 Charest Est, C.P. 1547 Succursale terminus, Québec, QC, G1K 7J6.

FINANCES

493

Occasions d'affaires

À VENDRE duplex commercial avec logement 6½ libre à l'acheteur 150 000\$, 73 rue de l'Église, Ste-Claire. Oasis de villégiature(camping) situé au Lac Joly, 194 800\$, Résidences de personnes âgées autonomes et semi-autonomes Yvon Laprise crt imm. Proprio Direct 418-265-8533

496

Services financiers

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE? Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt. Appelez nous au: 418 683-5222, 418 838-2225 ou 1-800-465-3809 Jean Fortin et Associés Syndic de faillite

PRÊT DE 500\$ SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT

Crédit Courtage 1-866-482-0454

DIVERS

508

Déménagement Transport

DÉMÉNAGEMENT & TRANSPORT

Emballage / Livraison tous genres

Prix compétitifs ! 418-580-5706

514

Ésotérisme

JO-SOLEIL Voyante

1-900-789-3010 à 3.99\$ la min. 18 + ou par carte de crédit au 514-250-3010 Cell #3010

518

Massage thérapeute

262-0738 Excellent massage pour homme ou femme. Rive-Sud. Pierre.

418-837-7569, 934-7544 André Massage californien, bonne relaxation

418-956-3851, massage à l'huile chaude, 2e Rue, Limoilou. Gaétan.

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean-Chrysostome 9h à 23h 7/7; 913, rue Commerciale.

ABAISSSEZ DOULEURS ET STRESS

Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. 9h à 21h. (418) 573-9469

BAIN flottant, californien, esthétique, sérieux. Chantal Dumas 877-1111

518

Massage thérapeute

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ DÈS 10H - 522-4890

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 628-1741

MASSAGE Dorso-lombaire avec EMILIE 418-407-4061

MASSAGES PROFESSIONNELS Californien, Reiki, Shiatsu. Prix compétitifs. Reçus. 271-5418

MASSOTHÉRAPIE, 683-0441 Clinique L. Gauthier, IMQ, recu.

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensAelle, 418-262-0729

MASSOTHÉRAPIE spécialité maux de dos, non-sexuel, reçu 418-623-1673

NOUVEAU 7/7

Massothérapie des Iles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 418-835-3322

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois, californien. Homme 353-3416.

520

Massage non-sexuel

418-836-1901, BELLE GRANDE TATOUÉE, DE RETOUR

627-2704, NATHALIE DÉTENTE

Près du Collisée, dès 11h a.m.

SUPER massage, rasage, Louis 418-648-0063 nubira@oricom.ca

522

Massage autres

1 accès www.centreyiquan.com

651-5641 CENTRE YI QUAN

418-407-0797, NOUVEAUTÉS Au Centre L, 1058 Pie XI Sud

418-527-6969

LE PLAISIR DES SENS

418-622-6122

AAA A VOIR: lacoquine.net

5 JRS THAILANDAIS (++++)

propreté, discrétion. 418-849-7354

A ABORDEZ PROMO DUO SOPHIA ET MARIKA 653-8040

À L'EXIL 850, P-Bertrand 418-688-7007

ALYSON ET MEGAN

ACTRICES XXX. 418 440-3533

BELLE ET PLANTUREUSE SOPHIA 522-2058

MESSAGE TOUT EN DOUCEUR

Dès 6h a.m. 418-527-8468

SALON SENORA 614-3160

2510, Chemin Ste-Foy, 7/7

526

Escortes

20 ANS, LINDSAY,

Beauté exotique 418-932-9708

24h

AVENTURIÈRE.CA

955-6079

5*, Très jolie rousse, douce et gentille, 46 ans. 418 271-7806.

AH! BEAUTÉ ET DISCRÉTION,

MASSAGE +, 8h à 22h, 527-2025

★ AH! COQUINES ★

24h 418-554-0766 7/7

AMAZONE

418-850-0671

Aphrodisia.ca

CLASSE ET DISCRÉTION

418-998-6409. Nous recrutons

BEAUTÉ ASSURÉE, Cynthia,

39 ans...et se déplace. 418-805-1836

BLONDE, GRANDE, ÉLÉGANTE,

JE TE REÇOIS. 932-7062

DAME MATURE 418-951-0296

www.escorte-de-classe.com

De retour Ève et Chanel,

spécial duo, 418 264-2752

DOUCEUR, chaleur, belle femme 30 ans, reçoit/déplace, 418-809-0442.

KELLY 21 ans, chaude, sensua-

lité et discrétion, 10h à 24h

418 262-0201

SAMIRA

10h à 17h 581 741-0522

TRANSEXUEL les 19 et 20 mars

www.kymilie.net 922-8225

AVIS

Agences de rencontre

607

A ACCEDER au BUT de STABILITE

1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC

MME HAMEL INC

Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

623

Messages personnels

RECHERCHE MÈRE NATURELLE

Je suis possiblement né le 5 mars 1957, élevé par Jean-Luc Nadeau et Anne-Marie Nadeau. Contactez-moi au 418 803-8295

SUPERMARCHÉ VÉHICULES

Services à l'auto

948

À BON PRIX!

ACHAT: autos, camions, autobus, usagés ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197

Autos à vendre

950

A BAS PRIX. Besoin voitures 500\$ à 3 000\$. R.M. AUTOS 622-9600.

ACHAT VÉHICULE pour route ou pièces, ferraille, bon prix. 418 455-9008

LACROSSE CXL 2011, toit, cuir, auto., 36 000km, 28 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

LUCERNE CX 2011 automatique, 16 701km, 23 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

CADILAC CTS 2011, noir, toit, 39 000km, 30 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

CADILLAC CTS AWD 2009, auto., 18 850km, 28 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

AVÉO 2010, automatique, 56 000km, 8 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

CAVALIER 2004, automatique, a/c, 140 000km, très propre, 3 900\$ auto Marcel Bouchard 575-8300

CAVALIER 2005, 90 000km, automatique, très propre, 4 900\$ auto Marcel Bouchard 575-8300

CHEVROLET Cavalier VLX, 2003, aut., 4 portes, a/c, gr. élect, 83 000 km, bien entretenu, 3 400 \$, 418 462-0657

COBALT 4-DR LS 2010, auto., air, 34 006km, 9 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

IMPALA 2011, automatique, 39 518km, 15 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

IMPALA LT 2011, 30 000km, automatique, 16 495\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

CHRYSLER 200 2011, blanc, 21 000 km, bien équipé, 17 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

Chrysler 200 cabriolet 2011, tout équipé, 9 000 km, 26 995\$, 3 en inventaire 622-4700 MaisonChrysler.ca

200 LIMITED 2011, noir, 13 000 km, tout équipé + toit, 22 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER 300 C 2010, 31 000 km, tout équipé, cuir, toit, 23 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER 300 Touring 2009, tout équipé, toit, 24 000 km, 15 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

PT Cruiser 2008, 38 000 km, tout équipé, 9 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

SEBRING Limited 2007, 76 000 km, tout équipé, cuir, toit, 11 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

SEBRING Touring 2007, 64 000 km, comme neuf! 9 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Avenger 2011, blanc, incroya-ble 9 000 km, tout équipé, 18 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CALIBER SXT 2008, 52 000 km, tout équipé, comme neuf! 11 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Charger 2011, blanc, toit, tout équipé, seulement 13000 km, 25 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

FORD FOCUS 2008, 53 000km, air, garantie, 9 450\$ carettauto.com 418-427-3767

FORD FOCUS Familial 2007, 70 000km, auto., a/c, propre 7 900\$ auto Marcel Bouchard 575-8300

HONDA CIVIC DX 2008, 48 000km, garantie, 10 950\$ carettauto.com 418-427-3767

HYUNDAI ACCENT 2007, 67 000km, garantie, 6 450\$ carettauto.com 418-427-3767

ÉLANTRA GL 2009, manuelle, a/c, garantie Hyundai 8 400\$ Aubaine, auto Marcel Bouchard 575-8300

SONATA GLS V6 2007, 69 000km, tout équipé, garantie, toit, 12 450\$ carettauto.com 418-427-3767

TIBURON GS 2007, 62 000km, tout équipé, garantie, 11 450\$ carettauto.com 418-427-3767

AMANTI LUXURY 2008, 64 000km, tout équipé, garantie, toit, 13 850\$ carettauto.com 418-427-3767

KIA RIO EX 2007, 70 000km, garantie, 5 850\$ carettauto.com 418-427-3767

KIA RONDO EX V6 2008, 66 000km, tout équipé, garantie, 11 850\$ carettauto.com 418-427-3767

KIA SOUL 4U 2010, manuelle 5 vitesses, tout équipé, 64 000km, 10 300\$. Commerce 418 531-1588

Autos à vendre

950

LEXUS ES330 2006, grise argentée, 40 270km, une seule propriétaire, 16900\$, 418-655-5956, 265-3584

ACHAT VENTE LOCATION

www.autosboies.com

418-529-2601

MAZDA 3 2008, manuelle, 42 000 km, garatnie, très propre 8 900\$ auto Marcel Bouchard 575-8300

MAZDA 3 GS 2004, man., a/c 180 000km, équipé, très propre, 5 400\$ auto Marcel Bouchard 575-8300

MAZDA 3 GX 2009, auto., a/c, 35 000km, garantie, 11 900\$ Aubaine auto Marcel Bouchard 575-8300

MAZDA 5 2008, 59 000 km, manuelle, tout équipé, 10 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

MERCEDES E320, 2005, 4-Matic, 8 pneus, toit, 104 000 km, 18900\$ 418 658-2354, 418-880-0083

LANCER SE 2011, 34 000km, tout équipé, garantie, 16 850\$ carettauto.com 418-427-3767

370Z 2010, Convertible, auto., 3.7L, 12 275km, 39 789\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca

NISSAN ALTIMA 2008, automati-que, 81 000km, 11 111\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca

NISSAN ALTIMA 2009, 74 5000km, 15 555\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca

NISSAN Sentra 2007, gris, 4 portes, automatique, a/c, 67 000km, 4 pneus neufs, 8500\$ 418-527-6577

Nissan Sentra 2008, aut., tout équipé, 29 777km, 11 200\$, 581 961-1154

NISSAN SENTRA 2010, AUTOMATI-QUE, ÉQUIPÉE, 41 000km, 13 500\$ auto Marcel Bouchard 575-8300

NISSAN SENTRA 2.0 2007, 4 por-tes, 71 000km, 9 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca

SENTRA 2.0 2012, Berline, auto., 4 portes, 4 044km, 16 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca

SENTRA 2.0 2012, Berline, auto., 4 portes, 1 124km, 17 432\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca

VERSA 1.8S 2008, manuelle, 4 portes, 82 206km, 6 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca

NISSAN VERSA 1.8SL 2009, auto., 69 146km, 12 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca

ALERO 01, 4 portes, 4 cy., équipée, 104 000km, très propre, 3 500\$ auto Marcel Bouchard 575-8300

PONTIAC G5 SE 2007, 55 000km, tout équipé, garantie, 7 950\$ carettauto.com 418-427-3767

PONTIAC G6 2009, Automatique, 47 700km, 12 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

PONTIAC VIBE 2010, manuelle, 35 000km, 13 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

SATURN AURA XE 2007, 43 000km, tout équipé, garantie, 9 850\$ carettauto.com 418-427-3767

FORESTER 2.5SX 2003, 170 000km, aut., équipée, propre, 6 500\$ auto Marcel Bouchard 575-8300

SUBARU impreza 2009, sedan, noir, 4 portes, aut., a/c, 90 000km, garan-tie Subaru jusqu'à 120 000km, 13 900\$ nég., 418-660-2560.

SUZUKI SX4 2008, 41 000km, tout équipé, garantie, 11 450\$ carettauto.com 418-427-3767

CAMRY LE 2009, 62 000km, tout équipé, garantie, 14 850\$ carettauto.com 418-427-3767

TOYOTA COROLLA CE 2008, 52 000km, garantie, 8 950\$ carettauto.com 418-427-3767

YARIS 2007, 5 portes, manuelle, 73 000km, très propre, 7 500\$ auto Marcel Bouchard 575-8300

TOYOTA Yaris 2007, manuelle 5 vitesses, tout équipé, 93 000km, Un bijou! 6950\$. Commerce 531-1588

TOYOTA YARIS 2008, 76 000km, garantie, 7 450\$ carettauto.com 418-427-3767

NEW BEETLE convertible 2004, tout équipé, état neuf, 13 950\$. Commerce 531-1588

TIGUAN 2010, 4Motions, noir, auto., AWD, 55 000km, 22 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

VOLVO S40 2010, 2.4i, automati-que, 39 000km, 22 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca

VOLVO S40 2008, 2.4i, manuelle, 5 vitesses, 44 000km, 4 portes, pneus hiver/été, une seule proprié-taire, noir, 24 900\$, 418-683-4403

951

Camionnettes et utilitaires à vendre

ÉQUINOX 2011, automatique, 13 200km, 23 495\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

ÉQUINOX 2011, automatique, 25 000km, 23 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

ÉQUINOX FWD LT 2010, auto., 56 000km, 21 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

TRAVERSE AWD LS 2011 auto., 28 186km, 28 495\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171

APRÈS M'AVOIR

Recyclez-moi!

leSoleil

2851118

951	Camionnettes et utilitaires à vendre
UPLANDER LS 2007, automatique, 76 000km, 8 999\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
CHRYSLER 300 Signature 2007, rouge, tout équipé, cuir toit 49000km, 14995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
TOWN & COUNTRY, 2011, 23 000 km, tout équipée, DVD, 29 995 \$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
CARAVAN SE 2007, 73 000 km, bien équipé, 8 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
DODGE Caravan Sto&Go 2010, tout équipé, 32 000km. Un bijou! 14 950\$. Commerce 531-1588	
CARAVAN SXT 2007, 46 000km, tout équipé, garantie, 10 450\$ caretteauto.com 418-427-3767	
GRAND Caravan 09, 25e anniversaire, 67 000 km, gar. prolongée, 16 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
GRAND Caravan 25e anniversaire 2009, 69 000 km, stow'n go, 16 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
GRAND Caravan SE 2010, blanc, 54 000 km, stow'n go, 16 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
JOURNEY SXT, 2011, 29 000 km, tout équipée avec toit, 7 passagers, 23 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
JOURNEY SXT 2011, 17 000 km, tout équipé, toit, 23 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
DODGE RAM 2010, SLT, 5.7 L., 88 000 km, boîte fibre, 22 500\$. 418-806-8800	
ESCAPE XXLT 2008, 4x4, équipé, cuir, toit, garantie, Bijou, 15 900\$ auto Marcel Bouchard 575-8300	
ESCAPE XLT 2008, V6, 4x4, équipé, 43 000km, noir, garantie, 15 900\$ auto Marcel Bouchard 575-8300	
EXPÉDITIONIN 2009, tout équipé, 25 000km. Un bijou! 25 950\$, Commerce 531-1588	
FORD F-150 XLT 2008, automati- que, 31 000km, 19 999\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
F-350 Crew Cab 2002, liftgate, 78 000km, très propre, 4x4 12 900\$ auto Marcel Bouchard 575-8300	
RANGER 2006, cabine simple, auto. 190 000km, très propre, 5 200\$ auto Marcel Bouchard 575-8300	
RANGER XCab 2009, manuelle, a/c, 38 000km, garantie Ford, 11 900\$ auto Marcel Bouchard 575-8300	
GMC 2500 HD 2003, tout équipé, 160 000km, 14 950\$. Un bijou! Commerce 531-1588	
CANYON 2WD 2010, automatique, 11 700km, 18 495\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171	
SIERRA 1500 4WD 2011, auto., 29 024km, 25 495\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171	
SIERRA SLE 2003, équipé, 2x4, super propre, 96 000km, 6 400\$ auto Marcel Bouchard 575-8300	
HONDA CRV 2005, bleu, 167 000km, manuelle, 8700\$. Impeccable! 418 831-5409.	
SANTA FÉ 2004, 120 000km, 5 vit., équipé, a/c, très propre, 4 500\$ auto Marcel Bouchard 575-8300	
GRAND Cherokee Laredo 2011, 25 000 km, cuir, GPS, 34 995 \$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
COMPASS North Edition 2007, 60 000 km, manuelle, tout équipé, 10 995 \$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
Compass North Edition 11, blanc, tout équipé, incroyable 12000km, 18995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
COMPASS Sport 2009, 35 000 km, tout équipé, manuelle, 14 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
Compass Sport 09, incroyable 35000 km, tout équipé, manuelle, 12 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
GRAND Cherokee Laredo 2006, 4.7 L 79 000 km, tout équipé, 14 995 \$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
LIBERTY Limited 2008, 46 000 km, tout équipé, cuir, 18 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
JEEP PATRIOT 2010, automatique, 22 000km, 16 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
JEEP PATRIOT 4x4, 2008, 44 000km, tout équipée, manuelle, 14 995 \$. 622-4700 MaisonChrysler.ca	
PATRIOT Sport 2009, 77 000 km, tout équipé, garantie prolongée, 11 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	

951	Camionnettes et utilitaires à vendre
JEEP Wrangler 2011, 11 000 km, manuelle, 5 vitesses, 17 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
WRANGLER Rubicon 2008, 77 000 km, comme neuf! 23 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
WRANGLER Sahara 2008, 2 portes, 77 000 km, tout équipée, 16 995 \$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
WRANGLER Sahara 2010, 42 000 km, équipé, garantie prolongée, 24 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
WRANGLER Sahara 2010, incroyable 6 000 km, bien équipé, 26 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
KIA RONDO EX 2009, automatique, 42 000km, 14 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
MAZDA CX-7 4X2 2007, 60 000km, tout équipé, garantie, 13 850\$ caretteauto.com 418-427-3767	
FRONTIER SV V6 2011, 4x4, auto., 34 970km, 26 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
NISSAN Rogue S 2009, 49 750 km, 2.5, auto., groupe électrique, 15 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
NISSAN ROGUE SL 2008, 4 CYL., 58 000km, 17 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
NISSAN ROGUE SL 2009, gris, 31 000km, 22 777\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
NISSAN ROGUE SL AWD 2010, 2.5L, 40 364km, 23 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
NISSAN TITAN SL 2011, automati- que, 7 000km, 37 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
NISSAN X-TERRA 2001, 190 000km, aut., a/c, propre, 5 400\$ auto Marcel Bouchard 575-8300	
NISSAN X-TERRA SE 2007, automa- tique, 93 000km, 17 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
NISSAN X-TRAIL XE 2006, automa- tique, 75 000km, 13 888\$ 418-681-0011, capitalenissan.ca	
PONTIAC MONTANA 2004, 116 000km, air, garantie, 4 850\$ caretteauto.com 418-427-3767	
TORRENT AWD 2006, 64 000km, tout équipé, garantie, 11 450\$ caretteauto.com 418-427-3767	
PONTIAC VIBE 2007, manuelle, a/c, 100 00km, très propre, 7900\$ auto Marcel Bouchard 575-8300	
OUTLOOK AWD 2008, 75 000km, 8 passagers, 18 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171	
VUE 2008, 63 000km, traction avant, tout équipé, 13 995\$ CITA- DELLE Chevrolet 418-835-1171	
SATURN VUE 2009, 25 000km, 15 995\$ CITADELLE Chevrolet 418-835-1171	
VUE XE 4X2 2008, 55 000km, tout équipé, garantie, 13 450\$ caretteauto.com 418-427-3767	
965	Camions à vendre
DODGE Ram 1500 4x4 2010, 43 000 km, crew cab, tout équipé, 27 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
DODGE RAM 1500 SLT 2010, tout équipé, 59000 km, 5.7 L, 25 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
FORD F-150 Heavy Duty 2010, 40 000 km, tout équipé, 23 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
JEEP WRANGLER Highlander 2010, 35 000km, tout équipé, 2 toits, 25 995 \$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
WRANGLER Rubicon 2009, 40 000 km, gar. prolongée, bien équipé, 24 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca	
VÉHICULES RÉCRÉATIFS AUTRES	
982	Roulottes tentes-roulottes motorisées
CHOIX DE MOTORISÉS SERVICE ET PIÈCES WWW.VRDANIELEMOND.COM V.R. DANIEL EMOND: 836-5050	
Roulotte Terry 2000, 27pi. fibre de verre+ tous les accessoires, extension 7 pi., 1ch., utilisée par 2 adultes. À voir sur terrain #72, Camping de Mi-Lieu, St-Jean-Port-Joli. 418 356-3545	

2 SEMAINES D'ESSAI GRATUIT

LeSoleilSurMonOrdi.ca

partout sur votre support préféré

LISEZ



Index des avis de décès

BENOIT, Soeur Réjeanne
Montréal, native de Sainte-Brigitte-
des-Saults

MORIN, Johanne

PAQUET, Gemma (Denis)
Pont-Rouge



Soeur Réjeanne Benoit (Sainte-Marie)

Notre service de santé des Oblates de Béthanie de Sainte-Marie de Beauce, le samedi 17 mars 2012, à l'âge de 81 ans, après 60 ans de vie religieuse, est décédée Soeur Réjeanne Benoit, c.o.b. (en religion Sr Benoit de Jésus). Elle était la fille de feu M. Adélard Benoit et de feu Mme Elméria Blanchette. Elle demeurerait à notre maison de Montréal et elle était native de Sainte-Brigitte-des-Saults. Elle sera exposée au

MONASTÈRE DES OBLATES DE BÉTHANIE

102, rue Notre-Dame Sud
Sainte-Marie G6E 4A3

le mardi 20 mars 2012, de 14h à 17h et de 19h à 21h et mercredi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le **mercredi 21 mars 2012 à 11h en la chapelle du Monastère** et de là, au cimetière Sainte-Marie de Sainte-Marie, Beauce. Elle laisse dans le deuil, outre les membres de sa famille religieuse, les Oblates de Béthanie, sa soeur Thérèse (Jean-Denis Gélinas), sa belle-soeur Georgette Blanchette ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins et cousines. Elle rejoint sa famille au ciel: son frère Félicien, c.f.s., Brigitte (Soeur Marie Félicien p.m.), Lorenzo, sc., Germain, Omer, Gérard et Henri-Paul. La direction des funérailles est confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE EDGAR MERCIER & FILS INC

Sainte-Marie, Beauce

Entreprise funéraire affiliée à la C.T.Q.

Pour information: 418-387-4080

Télécopieur: 387-4312

Courriel: info@edgarmercier.com

Site Web: www.edgarmercier.com



Johanne Morin

1956 - 2012

L'Hôtel-Dieu de Lévis, le 15 mars 2012, est décédée madame Johanne Morin, épouse de monsieur Richard Beaudet. Le service religieux sera célébré le **mercredi 21 mars à 11h en l'église Saint-Louis-de-France, 1576, route de l'Église, Québec**. La famille recevra les condoléances à l'église une heure et demie avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Christian Beaudet (Cynthia Bélanger) et Mathieu Beaudet; sa soeur Renée; son frère Michel (Violette Legouic), ses parents: Paul-Henri Morin et Rachel Côté Morin; ses beaux-parents: feu Maurice Beaudet et Odette Richard. Elle laisse également dans le deuil sa belle-

soeur Lucie Beaudet (Yves Montpetit); ses beaux-frères: Charles Beaudet (Danièle Choquette) et Martin Beaudet ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, parents, amies, amis et collègues. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, 143, rue Wolfe, Lévis (QC) G6V 3Z1, tél.: (418) 835-7188. La direction des funérailles a été confiée à la Maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER

Renseignements: 418-529-3371

Télécopieur: 418-767-2309

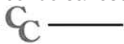
Courriel: lc@lepinecloutier.com

Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Gemma (Denis) Paquet
1917 - 2012

Au CHSLD de Pont-Rouge, le 16 mars 2012, à l'âge de 94 ans et 10 mois, est décédée madame Gemma Denis, épouse de feu monsieur Rosaire Paquet. Elle demeurerait à Pont-Rouge. Madame Paquet laisse dans le deuil ses enfants: Soeur Denise, scsl, Pierrette (François Jobin), Clément (Ginette Tessier), Micheline (Marc-André Guimont), Gilbert (Jocelyne Morin), Luc (Louise Verville), Yvon (Louissette Lamothe), Florence (Paul-Yvon Blanchette), Serge, Liliane (Mario Giroux) et Jocelyn (Nathalie Bussièrès); ses petits-enfants: Marianne, Jean-François et Yves Jobin, Denis et Mélanie Guimont, Annie et Stéphane Paquet, Corinne, Simon, Hugues et Pierre Blanchette, Yan, Éric et Julie Verreault, Bianca et Samuel Paquet, ses 11 arrière-petits-enfants, ses filleules: Raymonde Paquet et Raymonde Doré; sa soeur Élise Denis, sa belle-soeur Antoinette Lesage (feu Montcalm Denis) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Remerciement au personnel du CHSLD de Pont-Rouge pour les bons soins prodigués à notre mère durant son séjour. La famille recevra les condoléances à la



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE CLAUDE CHAREST LTÉE

Thanatologue diplômé

247, rue Dupont

Pont-Rouge (QC) G3H 1P8

Pour renseignements

Téléphone: 418-873-2542

Télécopieur: 418-873-2818

Courriel: info@residencefuneraireclaudecharest.com

Site Internet: www.residencefuneraireclaudecharest.com

le mardi 20 mars 2012 de 19h à 22h et mercredi, jour des funérailles, de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le **mercredi 21 mars 2012 à 11h en l'église de Pont-Rouge** et de là au cimetière paroissial. Vous pouvez exprimer votre sympathie en offrant un don à la Fondation des services santé et sociaux de Portneuf, 700, rue Saint-Cyrille, Saint-Raymond (QC) G3L 1W1. Les formulaires seront disponibles à la résidence funéraire.

Claude Charest, propriétaire diplômé du Collège De Rosemont en thanatologie

Le deuil : en parler pour mieux le vivre

1 888 LE DEUIL
maison
Monbourquette
maisonmonbourquette.com

APRÈS M'AVOIR

lu



Recyclez-moi!

leSoleil

Basket : le conte de fées des Dynamiques

Olivier Bossé

obosse@lesoleil.com

Aux oiseaux depuis leur triomphe de samedi soir en finale du Championnat canadien de basketball collégial, les filles des Dynamiques de Sainte-Foy ont quand même dû prendre l'avion pour rentrer de Lethbridge à Québec. En passant par Winnipeg et Toronto. «C'est pas mal moins long avec la ban-nière de championnes dans nos bagages», a assuré l'entraîneur Patrick Dagenais.

Débarquées à l'aéroport de Sainte-Foy tard hier soir, les 12 joueuses et leurs entraîneurs venaient de mettre le point final à un conte de fées. Quatrième couronnement en cinq ans au Canada. Sans jamais s'être assises sur le trône du Québec.

Mieux encore cette fois-ci. En finale canadienne, les Dynamiques ont vaincu les Blues du Collège Dawson de Montréal. Celles-là mêmes qui les avaient battues en finale provinciale, deux semaines plus tôt. Avant cette victoire de 86-56, Sainte-Foy avait eu le dessus sur Dawson une seule fois en quatre duels cette saison.

«À ma grande surprise, les filles voulaient rejouer Dawson en finale canadienne», a révélé Dagenais, au terme de la «saison presque parfaite» d'«une équipe «extraordinaire» à «l'esprit de corps unique».

La différence entre les finales, québécoise et canadienne? Le 4 mars, au Collège Édouard-Montpetit, les Dynamiques avaient lancé 5 en 24 (21 %) de l'extérieur de la ligne de trois points et 19 en 82 (23 %) en phase de jeu. Samedi, à Lethbridge, elles ont offert une performance «de malade», *dixit* leur *coach*, avec 9 en 15 (60 %) du trois points et 29 en 59 (49 %) entre les sifflets.

La princesse de ce conte de fées s'appelle Sarah-Jane Marois. Avec une récolte de 74 points dans les trois matchs du tournoi, 23, 26 et 25, la numéro 13 a été nommée joueuse par excellence du championnat. À sa première année collégiale, la garde de 5' 7" n'a que 17 ans. Elle a sauté sa maternelle!

«Je savais que j'étais capable de bien faire, mais pas à ce point-là», a confié Marois, une résidente de Cap-Rouge et produit du Séminaire Saint-François. La cinquième pointeuse de la première division collégiale québécoise en saison, avec une moyenne de 15 points par match, admet qu'elle ne s'attendait pas à jouer autant à son année recrue.

Des universités américaines lui font déjà de l'œil. Comme l'Université du Massachusetts à Boston et le Collège Lafayette d'Easton, en Pennsylvanie. «Je pourrais aussi décider de jouer universitaire ici. Mais c'est encore loin, il me reste deux ans de cégep», a souligné Marois.

46 Statistiques

Nationale

Classement par division: **Bp** et **Bc** incluent les buts gagnants en fusillade. **Classement par association**: () rang au classement général. **#** - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. **PP** et **PF** - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. **Moy.** - moyenne de points « **pts** ÷ (**mj** x **2**) »). **x-** assuré de participer aux séries. **é-**éliminé des séries.

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

DIVISION NORD-EST															
	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
BOSTON	71	41	27	1	2	228	178	85	2-1	8-2	21-15	20-15	16-5	4-6	1g
OTTAWA	73	37	26	6	4	221	213	84	5-6	5-4	19-18	18-18	9-13	5-5	1p
BUFFALO	72	33	29	4	6	180	204	76	4-4	7-6	18-19	15-20	11-9	6-4	2p
TORONTO	72	32	32	4	4	208	219	72	4-4	3-4	16-19	16-21	8-12	3-7	2g
MONTRÉAL	73	28	32	4	9	191	203	69	2-4	5-9	13-24	15-21	8-13	4-6	2p

DIVISION ATLANTIQUE															
	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
NY RANGERS	71	44	20	2	5	195	158	95	7-2	3-5	24-11	20-16	13-8	4-6	2p
PITTSBURGH	71	44	21	3	3	231	180	94	2-3	9-3	24-10	20-17	10-8	9-1	1p
PHILADELPHIE	72	42	22	2	6	231	204	92	6-2	3-6	19-15	23-15	10-11	8-2	1g
NEW JERSEY	72	41	26	2	3	198	187	87	4-2	11-3	20-16	21-15	12-9	6-4	1p
NY ISLANDERS	72	29	32	7	4	169	216	69	3-7	6-4	15-22	14-21	6-15	3-7	1g

DIVISION SUD-EST															
	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
FLORIDE	71	35	23	5	8	180	197	83	1-5	5-8	20-17	15-19	11-9	6-4	4g
WASHINGTON	72	36	30	3	3	193	205	78	7-3	2-3	23-13	13-23	11-10	5-5	2p
WINNIPEG	72	34	30	4	4	192	203	76	3-4	4-4	23-15	11-23	11-8	5-5	1p
CAROLINE	73	29	29	9	6	194	217	73	3-9	0-6	18-19	11-25	8-13	5-5	3g
TAMPA BAY	71	32	32	4	3	199	240	71	8-4	2-3	21-15	11-24	10-11	5-5	2p

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

DIVISION CENTRALE															
	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
x-ST. LOUIS	73	46	19			189	142	100	3-1	4-7	29-8	17-19	9-11	7-3	1g
DETROIT	72	44	24	2	2	221	174	92	3-2	7-2	28-6	16-22	11-8	3-7	4g
NASHVILLE	72	42	22	3	5	206	186	92	3-3	4-5	23-13	19-17	14-6	6-4	1g
CHICAGO	73	40	25	4	4	222	212	88	3-4	4-4	25-12	15-21	12-7	7-3	3g
é-COLUMBUS	72	23	42	2	5	166	231	53	2-2	4-5	13-22	10-27	3-17	5-5	1g

DIVISION NORD-OUEST															
	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
VANCOUVER	71	43	20	1	7	223	180	94	5-1	7-7	21-14	22-14	14-4	4-6	1g
COLORADO	74	39	30	3	2	194	195	83	6-3	9-2	21-16	18-19	6-14	6-4	1g
CALGARY	73	34	26	5	8	182	199	81	2-5	3-8	20-16	14-23	14-5	6-4	2p
MINNESOTA	71	29	32	2	8	153	199	68	1-2	7-8	15-19	14-23	9-13	2-8	3p
EDMONTON	72	28	36	2	6	190	213	64	2-2	4-6	18-20	10-24	8-15	3-7	1p

DIVISION PACIFIQUE															
	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
DALLAS	72	39	28	1	4	189	192	83	4-1	6-4	20-16	19-17	11-10	7-3	2p
PHOENIX	73	36	26	3	8	191	188	83	3-3	6-8	18-18	18-19	11-9	3-7	1g
SAN JOSE	71	36	25	5	5	194	181	82	2-5	7-5	21-14	15-21	7-8	4-6	2g
LOS ANGELES	72	35	25	5	7	167	158	82	3-5	5-7	19-17	16-20	12-9	7-3	4g
ANAHEIM	73	30	32	5	6	180	203	71	1-5	3-6	19-18	11-25	8-13	3-7	2p

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

OUEST						EST					
	MJ	PP	PF	PTS	MOY.		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1. (1) x-ST. LOUIS.....	73	1	7	100	.685	1. (2) NY RANGERS.....	71	2	5	95	.669
2. (4) #-VANCOUVER	71	1	7	94	.662	2. (10) #-BOSTON.....	71	1	2	85	.599
3. (13) #-DALLAS.....	72	1	4	83	.576	3. (12) #-FLORIDE.....	71	5	8	83	.585
4. (5) DETROIT.....	72	2	2	92	.639	4. (3) PITTSBURGH.....	71	3	3	94	.662
5. (7) NASHVILLE.....	72	3	5	92	.639	5. (6) PHILADELPHIE.....	72	2	6	92	.639
6. (8) CHICAGO.....	73	4	4	88	.603	6. (9) NEW JERSEY.....	72	2	3	87	.604
7. (14) PHOENIX.....	73	3	8	83	.568	7. (11) OTTAWA.....	73	6	4	84	.575
8. (15) COLORADO.....	74	3	2	83	.561	8. (19) WASHINGTON.....	72	3	3	78	.542
9. (16) SAN JOSE.....	71	5	5	82	.577	9. (20) WINNIPEG.....	72	4	4	76	.528
10. (17) LOS ANGELES.....	72	5	7	82	.569	10. (21) BUFFALO.....	72	4	6	76	.528
11. (18) CALGARY.....	73	5	8	81	.555	11. (22) CAROLINE.....	73	9	6	73	.500
12. (25) ANAHEIM.....	73	5	6	71	.486	12. (23) TORONTO.....	72	4	4	72	.500
13. (28) MINNESOTA.....	71	2	8	68	.479	13. (24) TAMPA BAY.....	71	4	3	71	.500
14. (29) EDMONTON.....	72	2	6	64	.444	14. (26) NY ISLANDERS.....	72	7	4	69	.479
15. (30) é-COLUMBUS.....	72	2	5	53	.368	15. (27) MONTRÉAL.....	73	4	9	69	.473

CALENDRIER

Samedi 17 mars
N.Y. Islanders 3, Montréal 2 (fusillade) Philadelphie 2, Boston 3 (fusillade) Pittsburgh 5, New Jersey 2 Caroline 5, Minnesota 3 Toronto 3, Ottawa 1 Colorado 3, N.Y. Rangers 1 St. Louis 3, Tampa Bay 1 Buffalo 2, Floride 3 (fusillade) Columbus 3, Vancouver 4 Nashville 2, Los Angeles 4 Detroit 2, San Jose 3 (prol.)
Dimanche 18 mars
Pittsburgh 2, Philadelphie 3 (prol.) Washington 2, Chicago 5 Columbus 2, Calgary 1 (fusillade) Phoenix 3, Edmonton 2 (fusillade) Nashville 3, Anaheim 1 Caroline 4, Winnipeg 3
Lundi 19 mars
Toronto à Boston, 19h New Jersey à N.Y. Rangers, 19h30 Buffalo à Tampa Bay, 19h30 Washington à Detroit, 19h30 Vancouver au Minnesota, 20h Anaheim à San Jose, 22h
Mardi 20 mars
N.Y. Islanders à Toronto, 19h Floride à Philadelphie, 19h Winnipeg à Pittsburgh, 19h Chicago à Columbus, 19h New Jersey à Ottawa, 19h30 Edmonton à Nashville, 20h Phoenix à Dallas, 20h Calgary au Colorado, 21h San Jose à Los Angeles, 22h30
Mercredi 21 mars
Montréal à Buffalo, 19h Floride en Caroline, 19h Detroit à N.Y. Rangers, 19h30 Vancouver à Chicago, 20h St. Louis à Anaheim, 22h
Jedi 22 mars
Washington à Philadelphie, 19h Nashville à Pittsburgh, 19h Edmonton à Tampa Bay, 19h30 Calgary au Minnesota, 20h Vancouver à Dallas, 20h30 Colorado à Phoenix, 22h St. Louis à Los Angeles, 22h30 Boston à San Jose, 22h30

MARQUEURS

RG NO	(r-recrue; d-défenseur)	B	A	PTS
1.	71-Evgeni Malkin, Pit.	41	47	88
2.	91-Steven Stamkos, TB	50	34	84
3.	28-Claude Giroux, Phi.	26	58	84
4.	81-Phil Kessel, Tor.	35	40	75
5.	19-Jason Spezza, Ott.	29	46	75
6.	17-Ilya Kovalchuk, NJ	30	42	72
7.	81-Marian Hossa, NJ	28	43	71
8.	65-Erik Karlsson (d), Ott.	19	52	71
9.	14-Jordan Eberle, Edm.	32	38	70
10.	91-John Tavares, NYI	31	39	70
11.	33-Henrik Sedin, Van.	13	57	70
12.	18-James Neal, Pit.	32	36	68
13.	26-Patrick Elias, NJ	24	44	68
14.	19-Joe Thornton, SJ.	16	52	68
15.	22-Daniel Sedin, Van.	30	37	67
16.	19-Joffrey Lupul, Tor.	25	42	67
17.	13-Ray Whitney, Phx.	22	45	67
18.	10-Marian Gaborik, NYR.	35	31	66
19.	21-Loui Eriksson, Dal.	25	40	65
20.	19-Scott Hartnell, Phi.	35	29	64
21.	29-Jason Pominville, Buf.	25	39	64
22.	26-Martin St-Louis, TB.	23	41	64
23.	12-Eric Staal, Car.	21	43	64
24.	12-Jarome Iginla, Cal.	31	31	62
25.	9-Zach Parise, NJ.	28	34	62
26.	10-Patrick Sharp, Chi.	28	34	62
27.	8-Teemu Selanne, Ana.	23	39	62
28.	11-Anze Kopitar, L.A.	23	39	62
29.	15-P.-Alex. Parenteau, NYI.	15	46	61
30.	13-Pavel Datsyuk, Det.	17	43	60
31.	26-Matt Moulson, NYI.	30	29	59
32.	51-Valtteri Filppula, Det.	23	36	59
33.	88-Patrick Kane, Chi.	19	40	59
34.	40-Henrik Zetterberg, Det.	18	41	59
35.	26-Blake Wheeler, Wpg.	22	42	59
36.	67-Max Pacioretty, MI.	30	28	58
37.	19-Tyler Seguin, Bos.	25	33	58
38.	13-Olli Jokinen, Cal.	21	37	58
39.	39-Logan Couture, SJ.	30	27	57
40.	19-Jonathan Toews, Chi.	29	28	57
41.	12-Patrick Marleau, SJ.	27	30	57
42.	14-Jamie Benn, Dal.	22	35	57
43.	17-Radim Vrbata, Phx.	30	26	56
44.	16-Teddy Purcell, TB.	20	36	56
45.	37-Patrice Bergeron, Bos.	19	37	56
46.	10-Martin Erat, Nas.	18	38	56
47.	10-Corey Perry, Car.	34	21	55
48.	19-Brad Richards, NYR.	23	32	55
49.	51-David Desharnais, MI.	16	39	55
50.	73-Michael Ryder, Dal.	30	24	54
51.	8-Alexander Ovechkin, Was.	30	24	54
52.	63-Mike Ribeiro, Dal.	16	38	54
53.	4-Taylor Hall, Edm.	27	26	53



JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

SAMEDI 17 MARS

Chicoutimi 1, **Québec** 2
Val-d'Or 7, **Baie-Comeau** 4
Saint-Jean 7, Cap-Breton 4
Shawinigan 2, Drummondville 1
Gatineau 3, Rouyn-Noranda 6

DIMANCHE 18 MARS

Victoriaville 4, **Rimouski** 0
Acadie-Bathurst 2, Moncton 5
Halifax 6, Île-du-Prince-Édouard 1
Drummondville 4, B.-Boisbriand 3 (prol.)
Fin de la saison régulière

CLASSEMENT FINAL

Division Telus Est

	MJ	G	P	FP	BP	BCPTS
y-Shawinigan.....	68	45	16	7	274	179
x-Victoriaville.....	68	44	18	6	311	228
x- Québec	68	43	17	8	275	191
x- Rimouski	68	40	26	2	260	235
x-Chicoutimi.....	68	35	24	9	235	232
x- Baie-Comeau	68	29	34	5	217	241

Division Telus Ouest

	MJ	G	P	FP	BP	BCPTS
y-Blainville-B.....	68	40				

Toronto 103, Charlotte 107 Houston 91, L.A. Clippers 95 New York 102, Indiana 88 La Nouvelle-Orléans 102, New Jersey 94 Philadelphie 80, Chicago 89 San Antonio 99, Dallas 106 Boston 91, Denver 98 Golden State 92, Utah 99 (prolongation)
DIMANCHE 18 MARS Atlanta 103, Cleveland 87 Detroit 83, L.A. Clippers 87 (prol.) Washington 92, Memphis 97 Minnesota 99, Sacramento 115 Orlando 81, Miami 91 Houston 86, Phoenix 99 Portland 80, Oklahoma City 92 (4 ^e quart) Utah 89, L.A. Lakers 79 (4 ^e quart)
LUNDI 19 MARS Philadelphie à Charlotte, 19h Cleveland au New Jersey, 19h30 Boston à Atlanta, 19h30 Chicago à Orlando, 20h Dallas à Denver, 22h30 Minnesota à Golden State, 22h30

LNB

FINALE (3 de 5)

RAINMEN - LIGHTNING

DIMANCHE 18 MARS Halifax 83, London 86 (London mène la série 1-0)
--

LUNDI 19 MARS Halifax à London, 19h

NCAA

CHAMPIONNAT NATIONAL

EST

TROISIÈME RONDE SAMEDI 17 MARS Syracuse 75, Kansas State 59 Ohio State 73, Gonzaga 66 Wisconsin 60, Vanderbilt 57

DIMANCHE 18 MARS Florida State 37, Cincinnati 38 (2 ^e demie)
DEMI-FINALES JEUDI 22 MARS Syracuse (33-2) c. Wisconsin (26-9) Ohio State (29-7) c. gagnant Florida State/Cincinnati

SUD TROISIÈME RONDE SAMEDI 17 MARS Kentucky 87, Iowa State 71 Baylor 80, Colorado 63 Indiana 63, Virginia Commonwealth 61
DIMANCHE 18 MARS Lehigh 58, Xavier 70

DEMI-FINALES VENDREDI 23 MARS Kentucky (34-2) c. Indiana (27-8) Baylor (29-7) c. Xavier
--

MIDWEST TROISIÈME RONDE DIMANCHE 18 MARS Georgetown 63, North Carolina State 66 North Carolina 87, Creighton 73 Ohio 62, South Florida 56 Kansas 63, Purdue 60

DEMI-FINALES VENDREDI 23 MARS North Carolina (31-5) c. Ohio (29-7) N.C. State (24-12) c. Kansas
--

OUEST TROISIÈME RONDE SAMEDI 17 MARS Marquette 62, Murray State 53 Louisville 59, New Mexico 56
DIMANCHE 18 MARS Michigan State 65, St. Louis 61 Florida 84, Norfolk State 50

DEMI-FINALES JEUDI 22 MARS

Michigan State (29-7) c. Louisville (28-9) Marquette (27-7) c. Florida (25-10)

COLLÉGIAL AAA

FÉMININ CHAMPIONNAT CANADIEN À Lethbridge, Alberta SAMEDI 17 MARS QUALIFICATION POUR LA MÉDAILLE DE BRONZE UNBC 57, MacEwan 73 St. Thomas 63, Algonquin 57 Lethbridge 69, Seneca 47 MATCH POUR LA MÉDAILLE DE BRONZE MacEwan 56, St. Thomas 73 MATCH POUR LA MÉDAILLE D'OR Ste-Foy 86, Dawson 56

SOCCER

MLS

SAMEDI 17 MARS Chicago 1 Montréal 1 Houston 1, San Jose 0 Portland 1, Dallas 1 Nouvelle-Angleterre 0, Kansas City 3 New York 0, Real Salt Lake 2 Toronto 1, Seattle 3 Vancouver 1, Chivas USA 0
--

DIMANCHE 18 MARS Colorado 2, Philadelphie 1 D.C. United 1, Los Angeles 3

VENDREDI 23 MARS Houston à Seattle, 22h

SOCCER INTÉRIEUR

UNIVERSITAIRE

MASCULIN (11 c. 11) DEMI-FINALES

(AU CENTRE ALPHONSE-DESJARDINS)
--

DIMANCHE 18 MARS UOAM 1, Laval 2 Montréal 1, UQTR 4
--

FINALE

(AU CENTRE ALPHONSE-DESJARDINS)
--

DIMANCHE 25 MARS UQTR c. Laval, 15h30

SKI ALPIN

COUPE DU MONDE

Schlading, Autriche

SLALOM MASCULIN

1. Andre Myhrer (Suè).....1:32.47 2. Felix Neureuther (All).....1:32.77 3. Mario Matt (Aut).....1:33.07 10. Michael Janyk, Whistler1:34.41
--

CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL 1. Marcel Hirscher (Aut).....1355 pts 2. Beat Feuz (Sui).....1330 3. Aksel Lund Svindal (Nor).....1131

CLASSEMENT FINAL DU SLALOM 1. Andre Myhrer (Suè).....644 pts 2. Ivica Kostelic (Cro).....610 3. Michael Hirscher (Aut).....560
--

SLALOM GÉANT FÉMININ

1. Viktoria Rebensburg (All).....2:27.24 2. Anna Fenninger (Aut).....2:27.88 3. Federica Brignone (Ita).....2:28.48

CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL 1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1980 pts 2. Tina Maze (Slv).....1402 3. Maria Hoefl-Riesch (All).....1227
--

CLASSEMENT FINAL DU

SLALOM GÉANT

1. Viktoria Rebensburg (All).....650 pts 2. Lindsey Vonn (É.-U.).....455 3. Tessa Worley (Fra).....446
--

SKI DE FOND

COUPE DU MONDE

Falun, Suède

15 KM MASCULIN

1. Dario Cologna (Sui).....1h32:33.1 2. Devon Kershaw, Sudburyà 23.8 3. Niklas Dyrhaug (Nor).....à 40.5 6. Alex Harvey, St-Ferréol-les-Neiges ...à 42.4
--

CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL

1. Dario Cologna (Sui).....2216 pts 2. Devon Kershaw, Sudbury1466 3. Petter Northug (Nor).....1199 6. Alex Harvey, St-Ferréol-les-Neiges ...974
--

10 KM FÉMININ

1. Marit Bjørgen (Nor).....1h09:50.1 2. Heidi Weng (Nor).....à 46.1 3. Charlotte Kalla (Suè).....à 46.8

CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL

1. Marit Bjørgen (Nor).....2689 2. Justyna Kowalczyk (Pol).....2489 3. Therese Johaug (Nor).....1807
--

BIATHLON

COUPE DU MONDE

Khanty-Mansiysk, Russie

15 KM MASCULIN

1. Emil Hegle Svendsen (Nor)..... 2. Justine Dufour-Lapointe, Montréal43:15.7 (2 cibles ratées) 3. Arnd Peiffer (All).....à 23.5 (4) 3. Anton Shipulin (Rus).....à 31.8 (2)

CLASSEMENT GÉNÉRAL FINAL

1. Martin Fourcade (Fra).....1100 pts 2. Emil Hegle Svendsen (Nor).....1035 3. Andreas Birnbacher (All).....837

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

PITTSBURGH 2 PHILADELPHIE 3

PREMIÈRE PÉRIODE 1. Pittsburgh, Adams 5 (Letang, Dupuis).....13:21
Pénalités - Carle Phi (obstruction) 14:54, Timonen Phi (double échec) 17:32.

DEUXIÈME PÉRIODE 2. Pittsburgh, Malkin 41 (Letang, Adams).....19:07
--

Pénalités - Letang Pit (double rudesse), Hartnell Phi, Rinaldo Phi (rudesse) 10:02, Kunitz Pit (double échec) 14:53, Michalek Pit (coup de bâton) 19:30.
--

TROISIÈME PÉRIODE 3. Philadelphie, Timonen 3 (Giroux, Voracek).....0:31 (an)
4. Philadelphie, Hartnell 34 (Giroux, Simmonds).....4:47

Pénalités - Malkin Pit (accroché) 2:29, Malkin Pit (coude) 12:40, Kunitz Pit, Neal Pit (rudesse), Hartnell Phi (coup de bâton, rudesse) 14:56.
--

PROLONGATION 5. Philadelphie, Hartnell 35 (Brière, Timonen).....4:59

Pénalités - Letang Pit, Coburn Phi (rudesse) 0:34.
--

TIRS AU BUT Pittsburgh.....17 10 11 2 - 40 Philadelphie.....8 2 14 3 - 27
Gardiens - Pit: Fleury (P39-14-4); Phi: Bryzgalov (G30-13-7). Av. - Pit: 0-2; Phi: 1-4. Ass. - 19927 (19537).

WASHINGTON 2 CHICAGO 5

PREMIÈRE PÉRIODE 1. Chicago, Shaw 8 (Keith, Bickell).....3:35
2. Chicago, Stalberg 18 (Sharp, Leddy).....7:44

P. - Chimera Was (coup de bâton) 13:59.
--

DEUXIÈME PÉRIODE 3. Washington, Knuble 5 (Acoino).....2:22
4. Chicago, Kane 19 (Brunette, Hossa).....7:57

5. Chicago, Shaw 9 (Seabrook, Bickell).....11:33
6. Washington, Ovechkin 30 (Neuvirth, Orlov).....14:28

Pénalité - Aucune.

TROISIÈME PÉRIODE 7. Chicago, Bickell 8 (Shaw).....18:13 (fd)
Pénalité - Sharp Chi (fait trébucher) 2:03.

TIRS AU BUT Washington.....3 8 7 - 18 Chicago.....12 12 5 - 29
Gardiens - Was: Neuvirth (P11-12-4); Chi: Crawford (G25-16-5). Av. - Was: 0- 1; Chi: 0-1. Ass. - 21561 (19717).

COLUMBUS 2 CALGARY 1

PREMIÈRE PÉRIODE 1. Columbus, Nikitin 5 (Lebda, Boyce).....13:03
Pénalités - Giordano Cal (accroché) 7:32, Boll Clb, Desbiens Cal (battu) 13:10, Moore Clb (accroché) 16:35.

DEUXIÈME PÉRIODE Aucun but.
Pénalités - Boll Clb (coup à la tête) 6:31, J.Johnson Clb (accroché) 15:42.

TROISIÈME PÉRIODE 2. Calgary, Stajan 7 (Glencross, Comeau).....8:34
--

Pénalités - Columbus banc (trop de joueurs; servie par Prospal) 2:18, Glencross Cal (coup de bâton) 3:45, Dorsett Clb (obstruction), Glencross Cal (bâton élevé) 6:13.

PROLONGATION

Aucun but.

Pénalité - Aucune.

FUSILLADE

3. Columbus gagne 1-0. Clb (1) - Nash, raté; Lestestu, raté; J.Johnson, raté; Atkinson, but. Cal (0) - Tanguay, raté; Jokinen, raté; Glencross,
--

raté; Iginla, raté.

TIRS AU BUT Columbus.....5 3 9 1 - 18 Calgary.....7 16 6 2 - 31
Gardiens - Clb: Sanford (2-2), Mason (G,12-23-3, 14:37 1 ^{re} , 29-28); Cal: Kiprusoff (P31-19-9). Av. - Clb: 0-2; Cal: 0-4. Ass. - 19289 (19289).

PHOENIX 3 EDMONTON 2

PREMIÈRE PÉRIODE Aucun but.
Pénalités - Yandle Phx, Petrell Edm (battu) 1:25, Jones Edm (rudesse) 4:29, Hanzal Pho (retenu le bâton) 5:40.

DEUXIÈME PÉRIODE 1. Edmonton, Eberle 32 (Jones).....6:53
2. Edmonton, Hemsly 6 (Petry, Smid).....7:26

Pénalité - Aucune.

TROISIÈME PÉRIODE 3. Phoenix, Whitney 22.....7:58 4. Phoenix, Torres 14 (Brule).....17:37

Pénalité - Aucune.

PROLONGATION Aucun but.
Tir de pénalité raté - Yandle Phx, 2:42. Pénalité - Yandle Phx (coup de genou) 0:27, Petry Edm (accroché) 4:21.

FUSILLADE

5. Phoenix gagne 2-1. Pho (2) - Boedker, but; Whitney, but. Edm (1) - Eberle, raté; Gagner, but; Nugent-Hopkins, raté.

TIRS AU BUT

Phoenix.....12 12 12 6 - 42 Edmonton.....9 16 12 1 - 38
Gardiens - Pho: Smith (G,32-18-8); Edm: Dubnyk (P16-17-2). Av. - Pho: 0-2; Edm: 0-2. Ass. - 16839 (16839).

NASHVILLE 3 ANAHEIM 1

PREMIÈRE PÉRIODE 1. Anaheim, Smith-Pelly 5 (Getzlaf, Brookbank).....7:32 (dn)
Pénalité - Ryan Ana (bâton élevé) 6:10.

DEUXIÈME PÉRIODE Aucun but.
Pénalités - Erat Nas (obstruction) 0:33, Ryan Ana (obstruction) 16:04.

TROISIÈME PÉRIODE 2. Nashville, Hornqvist 23 (Legwand, Bourque).....1:19
3. Nashville, Fisher 23 (Suter, Erat).....10:27

4. Nashville, Legwand 16 (S.Kostitsyn, Klein).....19:43 (an-fd)
Pénalités - Visnovsky Ana (retenu) 15:48, Ryan Ana (accroché) 19:14, Perry Ana (inconduite) 19:43.

TIRS AU BUT

Nashville.....8 8 11 - 27 Anaheim.....9 13 9 - 31
Gardiens - Nas: Lindback (G,3-7); Ana: Hiller (P27-27-11). Av. - Nas: 1-4; Ana: 0- 1. Ass. - 14978 (17174).

CAROLINE 4 WINNIPEG 3

PREMIÈRE PÉRIODE 1. Caroline, Jokinen 11.....7:41 (dn)
2. Winnipeg, Antropov 13 (Stapleton, Stuart).....11:41

Pénalités - Jokinen Car (coup de bâton) 4:08, Joslin Car (double échec) 7:30, Allen Car (donné de la bande) 8:05, Wheeler Wpg (accroché) 12:12.
3. Winnipeg, Wpg (donné de la bande) 13:07, Kane Wpg (fait trébucher) 17:49.

DEUXIÈME PÉRIODE 3. Caroline, Staal 20 (Brent, Tlusty).....5:46 (an)
4. Winnipeg, Miettinen 1 (Kane, Enstrom).....10:29 (an)

5. Winnipeg, Miettinen 2 (Machacek).....18:54
--

Pén. - Stuart Wpg (obstruction) 5:21, Dwyer Car (bâton élevé, battu), Machacek Wpg (rudesse, battu) 6:09, Tlusty Car (accroché) 8:29, Bogosian Wpg (assaut, inc. de match; servie par Wellwood)
10:41, Ruutu Car (obstruction) 14:25.

TROISIÈME PÉRIODE 6. Caroline, Staal 21 (Jokinen).....10:24
7. Caroline, LaRose 17 (Staal, Jokinen).....18:38

Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT Caroline.....7 9 19 - 35 Winnipeg.....12 7 14 - 33
Gardiens - Car: Ward (G,26-21-12); Wpg: Pavelec (P,27-24-7). Av. - Car: 1-5; Wpg: 0-5. Ass. - 15004 (15004).

SAMEDI

COLUMBUS 3 VANCOUVER 4

PREMIÈRE PÉRIODE 1. Columbus, Prospal 12 (Atkinson, Mason).....7:55
2. Vancouver, Booth 15 (Higgins, Hamhuis).....16:16

3. Vancouver, D.Sedin 29 (H.Sedin).....17:35

Pénalité - Bieksa Van (obstruction) 3:35.
--

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Vancouver, Edler 11 (Schneider).....12:38 (an)
--

5. Columbus, J.Johnson 11 (Johansen).....16:00

Pénalité - J.Johnson Clb (retenu) 11:40.

TROISIÈME PÉRIODE

6. Vancouver, D.Sedin 30 (H.Sedin, Edler).....15:19 (an)
7. Columbus, Wisniewski 5 (J.Johnson, Lestestu).....16:24

Pénalités - Higgins Van (retardé le match) 0:57, Lebda Clb (fait trébucher) 12:45, Wisniewski Clb (accroché) 15:02.
--

TIRS AU BUT

Columbus.....11 7 18 - 36 Vancouver.....14 12 12 - 38
--

Gardiens - Clb: Mason (P,12-23-3); Van: Schneider (G,16-6-1). Av. - Clb: 0-2; Van: 2-3. Ass. - 18890 (18860).
--

NASHVILLE 2 LOS ANGELES 4

PREMIÈRE PÉRIODE 1. Los Angeles, Kopitar 23 (Penner, Lewis).....7:53

Pénalité - Stoll LA (rudesse) 2:14.
--

DEUXIÈME PÉRIODE

2. Nashville, Erat 18 (Suter, Weber).....13:43 (an)
--

Pénalités - Brown LA (double échec) 7:30, Brown LA (double échec) 12:17, Tootoo Nas (obstruction) 15:01.

TROISIÈME PÉRIODE

3. Los Angeles, Penner 6 (Lewis, Scuderi).....8:04

4. Los Angeles, King 4 (Carter).....13:02
--

5. Los Angeles, Clifford 5 (Nolan, Doughty).....16:19
--

6. Nashville, Fisher 22 (Klein, Erat).....17:18
--

Pénalités - Hillen Nas (bâton élevé) 2:02, Yip Nas (retenu) 18:21.
--

TIRS AU BUT

Nashville.....5 9 7 - 21 Los Angeles.....10 8 9 - 27

Gardiens - Nas: Rinne (P39-15-8); LA: Bernier (G,5-6-1). Av. - Nas: 1-3; LA:

McLaren commence fort

Button s'impose devant Vettel et Hamilton lors du premier GP de la saison

Associated Press

MELBOURNE, Australie — Jenson Button, de l'écurie McLaren, a triomphé en Australie lors du premier Grand Prix de la saison de F1, hier, signant la victoire à Melbourne pour la troisième fois en quatre ans.

Button a fini 2,1 secondes devant le champion en titre Sebastian Vettel, de Red Bull. Lewis Hamilton (McLaren), qui avait la pole, a fini troisième devant Mark Webber (Red Bull).

Avec cette belle tenue, McLaren laisse croire que l'écart est réduit par rapport à Red Bull, qui a dominé en 2011, ce qui pourrait annoncer une saison plus compétitive. «C'était une journée formidable, a dit Button. C'était très important de commencer de cette façon, aussi fort. Ça nous fait amorcer la saison du bon pied.»

Fernando Alonso, de Ferrari, a terminé cinquième. Pastor Maldonado (Williams), qui le suivait de près, a heurté le mur lors du dernier tour. Il a été classé 13^e, et donc hors des points, alors qu'il aurait pu apporter des points précieux à l'équipe anglaise de Sir Frank Williams après avoir couru la course de sa vie.

Kamui Kobayashi (Sauber) en a profité pour terminer en sixième place, suivi de la Lotus de Kimi Raikkonen et de la Sauber de Sergio Perez, qui partait 22^e. L'Australien Daniel Ricciardo (Toro Rosso), neuvième, a inscrit des points à sa première course devant les siens. Paul di Resta (Force India) a complété la *top 10*.

Button a connu un meilleur départ que Hamilton, prenant une avance qui était passée à



Le vainqueur, Jenson Button, a eu le droit à une douche de champagne, gracieuseté de son plus proche poursuivant, Sebastian Vettel. — PHOTO AP

11,8 secondes après 22 tours, sur 58. Un incident impliquant Vitaly Petrov, de Caterham, dont le bolide s'est arrêté en piste, a toutefois tempéré cette priorité. «Quand la voiture de sécurité se présente aux environs de 18h, c'est difficile de conserver de la chaleur dans les

pneus, a dit Button. C'était un peu tannant, mais j'ai réussi à le faire.»

VETTEL ÉLOGIEUX

Quand les hostilités ont repris, Button a pris 3,5 secondes d'avance sur Vettel après un seul tour. «Je pensais être en bonne

position, mais c'était une fausse impression, a dit Vettel. Jenson était trop rapide. Je l'ai perdu de vue après deux virages. Il n'y avait pas moyen de le suivre. Il a vraiment mérité cette victoire.»

Hamilton, pour sa part, n'était pas très enthousiasmé par son

résultat : «C'était une journée un peu difficile, mais il y a encore plein de courses, alors je dois juste garder la tête haute. Nous sommes quand même arrivés ici avec un bon rythme. Nous allons espérer que ça nous aidera pour la prochaine course.»

Myhrer concrétise sa belle remontée en slalom

D'après Associated Press

SCHLADMING, Autriche — Andre Myhrer a ponctué une belle fin de saison en slalom en remportant la dernière course, hier, pour mériter le titre de cette discipline en Coupe du monde de ski alpin. Le Suédois était troisième au classement avant la course, mais il a surpassé le Croate Ivica Kostelic, 16^e, et l'Autrichien Marcel Hirscher, qui a enjambé une porte et n'a pas inscrit de points. «C'est une sensation formidable, a dit Myhrer. Je travaille depuis longtemps en vue de cet objectif.»

Kostelic et Hirscher ont dominé le slalom en se partageant huit victoires pendant la saison. Le vent a tourné la semaine dernière à Kransjka Gora en Slovénie, quand Kostelic a fini 16^e et Hirscher a quitté le tracé. Myhrer a gagné cette course, se plaçant

alors à 66 points de Kostelic et à 16 de Hirscher. «J'avais peu de chances. Je savais que je devais juste me concentrer sur mon ski, a dit Myhrer. J'étais un peu nerveux, mais j'ai tenté de skier comme à l'habitude.»

«C'est une sensation formidable. Je travaille depuis longtemps en vue de cet objectif»

— Andre Myhrer

Myhrer a prévalu en 1:32,47, remportant un deuxième slalom cette saison et un quatrième en carrière. L'Allemand Felix Neureuther, qui menait après la première manche, a fini deuxième à 30 centièmes, et l'Autrichien Mario Matt troisième, à 60 centièmes.

Le Canadien Michael Janyk a terminé 10^e. Janyk a connu une saison en dents de scie, mais il a réalisé le deuxième meilleur temps de la journée en deuxième manche : son chrono de 46,49 secondes n'étant dépassé que par celui de Myhrer (46,12). Le Britanno-Colombien obtenait son deuxième *top 10* de l'année, après une septième place en Suisse en janvier.

Kostelic, vainqueur des classements généraux et du slalom, l'an dernier, a commis une erreur à la quatrième porte en première descente. «J'ai voulu attaquer, mais j'y suis allé un peu trop fort», a dit Kostelic, qui a été opéré au genou le mois dernier. «Mon corps n'est pas à son mieux, alors je dois prendre plus de risques pour être aussi rapide que les autres gars.»

Hirscher, couronné samedi au classement général, n'a pas

terminé la course après avoir enjambé une porte. C'était la cinquième fois en 11 slaloms cette saison qu'il sortait de piste. «Ce n'était pas évident après la journée de samedi, a dit Hirscher. J'étais tellement concentré sur la lutte avec Beat Feuz, pour le titre du général, qu'il me manquait un peu d'énergie. J'ai essayé, mais les résultats n'étaient pas là.»

LA REINE REBENSBURG

À Schladming, en Autriche, l'Allemande Viktoria Rebensburg a démontré une fois de plus sa maîtrise du slalom géant, remportant le titre de la discipline pour la deuxième année de suite. «Je suis super heureuse», a dit Rebensburg, qui a eu un temps combiné de 2:27,24, battant l'Autrichienne Anna Fenninger par 64 centièmes. L'Italienne Federica Brignone a fini troisième, à

1,24 seconde de la gagnante.

La championne du classement général, l'Américaine Lindsey Vonn, a raté la chance de récolter plus de 2000 points cette saison, finissant 24^e, alors qu'elle devait finir 12^e ou mieux. Amorcant la journée avec 1980 points, elle n'a pu éclipser la marque de l'Autrichien Hermann Maier, établie en 2000, car elle a perdu un bâton peu après le début de sa deuxième descente.

Samedi, Vonn a établi le record des dames en battant la marque de 1970 points de la Croate Janica Kostelic. «J'ai vraiment essayé», a résumé Vonn, qui a terminé à quatre secondes de la gagnante. «Quand vous travaillez aussi fort pour atteindre votre but et que vous perdez un bâton pendant la toute dernière course, c'est dur à accepter, mais ça va me motiver encore plus pour la prochaine saison.»

Un triplé d'exception

Bédard complète son balayage au Centre Myriam-Bédard

Olivier Bossé

obosse@lesoleil.com

Marc-André Bédard est champion canadien de biathlon. Et trois fois plutôt qu'une. Hier, il a complété son balayage en remportant la poursuite de 12,5 km. Il s'attèle maintenant au Championnat canadien de ski de fond, avant de s'envoler au bout du monde.

Ses aspirations au Mont-Sainte-Anne, demain matin, puis sur les plaines d'Abraham, jeudi, n'auront rien de comparable avec ce qui l'a poussé dans les sentiers du centre Myriam-Bédard de Valcartier depuis jeudi. Sur-tout avec la présence des gros canons comme Alex Harvey et Devon Kershaw, qui débarquent à Québec cet après-midi.

Le ski de fond n'est que la moitié du biathlon. La moitié à laquelle Bédard a excellé, cette fin de semaine. Après le 15 km en départ de masse, jeudi, et le sprint de 10 km, samedi, le biathloneur de 26 ans de Val-Bélair n'a pas eu trop de difficulté à rafler un triplé rarement vu dans l'histoire du championnat canadien chez les hommes seniors. Son temps de 40 min 57 s, 16 sur 20 au tir, a suffi amplement. Audrey Vaillancourt, aussi de Val-Bélair, a également complété sa passe de trois parmi les femmes juniors, hier.

«Je n'étais pas fâché de ne voir personne derrière moi au

dernier tour [sur cinq]. Je me serais battu, mais la fatigue avait commencé à embarquer», a commenté Bédard, dans l'aire d'arrivée. «C'est sûr que mes plus gros compétiteurs n'étaient pas là», comme Jean-Philippe Le Guellec, Scott Perras et Nathan Smith, avec qui il a pris part aux récents Championnats du monde, à Ruhpolding, en Allemagne.

«Mais Scott était ici l'an dernier et j'avais gagné quand même, souligne Bédard. Cette année, j'étais le favori et je ne voulais pas donner ma place.»

GROS TEST

Il ne donnerait pas sa place non plus au Mémorial Fatyanov, dans trois semaines. Sur invitation de l'épouse du président de la fédération russe de biathlon, cette compétition réunit chaque année plusieurs des meilleurs biathlons de la planète à Kamchatka, en Russie.

L'immense péninsule volcanique est située à l'extrême est du plus grand pays au monde. En plus d'y voir toutes leurs dépenses payées, les athlètes empochent certaines primes à ce qui est aussi appelé la coupe Gazprom. Chaque vainqueur de l'épreuve de poursuite, homme et femme, gagne une voiture. L'an dernier, le véhicule valait 110 000 euros.

Bédard partira le 9 avril et reviendra le 17. Les courses ont lieu les 13 et 14. La distance et l'allongement de la saison découragent certains concurrents de s'y rendre, comme Le Guellec.



Le champion canadien de biathlon, Marc-André Bédard, a signé sa troisième victoire consécutive hier au centre Myriam-Bédard de Valcartier, dans la catégorie senior. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Golf : Leblanc termine en force

La Presse Canadienne et AP

PHOENIX — La Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc a remis hier une carte de 70 (-2), sa meilleure ronde de tournoi, et a connu une bonne fin de parcours à la Coupe Founders.

Leblanc, qui disputait un premier tournoi de la LPGA depuis qu'elle a obtenu sa carte du circuit en décembre dernier, a conclu le tournoi avec la normale. Elle avait joué des rondes de 72, 72 et 74, respectant de justesse le seuil de qualifications après deux rondes sur le parcours du club de golf Wildfire.

Hier, l'ancienne golfeuse de l'Université Purdue a inscrit trois oiselets lors de son neuf de retour, aux troisième, cinquième et sixième trous, ce qui lui a permis de passer du 66^e au 51^e rang.

«J'ai bien frappé la balle toute la semaine et c'est mon jeu sur les verts qui a fait la différence, a noté Leblanc, 23 ans. J'ai mieux fait à ce niveau-là aujourd'hui [hier]. Je suis contente d'avoir bien fini avec un score de -3 sur le neuf le plus difficile. Les conditions étaient très difficiles. Il a plu, il a grêlé. On a passé un total de trois heures dans le vestiaire à attendre. J'ai bien fait quand même et j'ai pu remonter au classement.»

C'est finalement la Taïwanaise Yani Tseng qui a remporté la Coupe Founders. La golfeuse n° 1 au monde a bouclé sa ronde en 68 coups et terminé le tournoi à -18. Elle a devancé la Sud-Coréenne Na Yeon Choi et la Japonaise Ai Miyazato par un coup. Lorie Kane (68) a été la meilleure Canadienne. Elle a conclu le tournoi à égalité au 43^e rang à -2.

Leblanc évoluait dans le même groupe que Kane et a mentionné avoir apprécié les conseils de sa compatriote. «Elle était très sympathique et nous avons beaucoup discuté, a-t-elle raconté. Elle m'a même donné son numéro de téléphone si j'avais besoin de conseils. C'est agréable de pouvoir compter sur l'appui des autres Canadiennes.»

DONALD S'IMPOSE

Du côté masculin, Luke Donald est redevenu n° 1 au monde de la même manière qu'il y était parvenu la première fois. Donald a comblé un retard de trois coups, hier, en remettant une carte de 66 (-5) et il s'est ainsi faufilé dans une prolongation à quatre joueurs au Championnat Transitions présenté à Palm Harbor (Floride). Il a triomphé lors du premier trou supplémentaire en calant un roulé de six pieds pour l'oiselet.

Donald a donc mis fin au règne de deux semaines de Rory McIlroy au premier rang du classement mondial. Il avait atteint le premier échelon mondial en mai dernier en gagnant en prolongation contre Lee Westwood à Wentworth. Cette fois, il a dû se défaire de Jim Furyk, Robert Garrigus et Bae Sang-Moon.

Indian Wells : douce revanche pour Federer

Associated Press et Agence France-Presse

INDIAN WELLS, Calif. — Roger Federer a eu le dessus sur John Isner 7-6 (7), 6-3 en finale de l'Omnium BNP Paribas, hier, et a ainsi vengé sa défaite face à l'Américain survenue lors de la coupe Davis le mois dernier. Chez les femmes, Victoria Azarenka a surclassé Maria Sharapova 6-2 et 6-3 lors de la première finale entre les numéros 1 et 2 du circuit féminin depuis 2008.

Federer présente maintenant une fiche de 39-2 depuis les Internationaux des États-Unis de l'année dernière, lui qui a seulement perdu devant Rafael Nadal en demi-finale des Internationaux d'Australie et contre Isner.

Le gain de Federer lui a permis d'égaliser le record de Nadal pour

le plus grand nombre de titres en Masters 1000 avec 19. Le Suisse avait remporté le tournoi trois années de suite entre 2004 et 2006, et sa quatrième victoire lui a valu de dépasser la marque établie par Jimmy Connors et Michael Chang.

«Je ne pourrais pas être plus heureux, a indiqué Federer. Cela a été un tournoi difficile avec ce virus qui a touché tellement de joueurs. Moi-même, je ne me sentais pas très bien au début de l'épreuve. Je suis content d'avoir survécu dans les premiers tours pour me donner une chance de gagner un nouveau titre.»

Isner a été excellent au cours des deux dernières semaines à Indian Wells, lui qui a vaincu la première tête de série et n° 1 au monde, Novak Djokovic

en demi-finale pour atteindre sa première finale en Masters 1000. Ses performances lui assurent donc de faire son entrée dans le top 10 mondial pour la première fois de sa carrière, lui qui figurera au 10^e échelon lorsque le nouveau classement sera dévoilé aujourd'hui. «Je vais me rappeler longtemps de ce tournoi, a mentionné Isner. Je suis très excité à l'idée de faire partie du top 10, mais le plus difficile sera d'y rester. C'est sur cet aspect que je vais devoir travailler.»

INVAINCUE EN 2012

La Biélorusse Azarenka a brisé sa rivale six fois, portant sa fiche à 23-0 en 2012, dont quatre titres. C'est le meilleur début de saison chez les dames depuis 1997, alors que Martina Hingis n'a pas perdu

avant son 38^e match. «L'important pour moi est de rester humble et de me rappeler à quel point j'ai dû travailler pour arriver où j'en suis aujourd'hui, a déclaré Azarenka. Je ne dois jamais oublier ces petits détails, et être disciplinée et professionnelle à l'extérieur du court est aussi important que d'être déterminée et de travailler très fort sur le terrain.»

Hier, Sharapova a multiplié les erreurs. «Elle est extrêmement talentueuse et elle te fait travailler pour chaque point», a dit Sharapova en parlant de la meilleure joueuse au monde. «Elle est en très grande forme et joue avec beaucoup de confiance. J'ai simplement commis beaucoup trop de fautes directes au mauvais moment et je n'ai pas été assez solide.»

Ski acrobatique : podium familial

La Presse Canadienne

MEGÈVE, France — Deuxième à six reprises au cours de la saison, la Montréalaise Justine Dufour-Lapointe a finalement goûté à la victoire, hier, à l'épreuve de bosses en parallèle des finales de la Coupe du monde de ski acrobatique.

Chloé Dufour-Lapointe est montée sur la troisième marche du podium, tandis que Mikaël Kingsbury et Marc-Antoine Gagnon ont terminé respectivement deuxième et troisième.

En finale, Dufour-Lapointe a disposé de la Japonaise Miki Ito qui avait battu en demi-finale sa grande sœur Chloé. «Enfin une première médaille d'or cette saison, a-t-elle dit. Je suis vraiment contente parce que j'ai eu plusieurs médailles d'argent cette année. J'avais hâte d'en avoir une d'or.»

Chloé a par la suite terminé troisième quand la Russe Ekaterina Stolyarova a été victime d'un léger déséquilibre. «Je suis contente de terminer la saison en beauté, a dit Chloé. J'ai dû faire beaucoup d'ajustements cette

saison et de voir que les résultats sont là, c'est encourageant.» Audrey Robichaud, de Val-Bélair, a perdu un duel serré contre Stolyarova en huitième de finale et elle a conclu au neuvième rang.

Au classement général de la saison, Justine Dufour-Lapointe a terminé au deuxième rang derrière l'Américaine Hannah Kearney. La Tchèque Nikola Sudova a complété le podium. Dufour-Lapointe améliore donc sa quatrième place obtenue l'année dernière. «Au début de la saison, je voulais terminer parmi les deux premières et faire preuve de constance, et c'est ce que j'ai réussi à faire», a mentionné Justine. Chloé Dufour-Lapointe et Robichaud suivent pas loin derrière aux cinquième et sixième rangs.

KINGSBURY ET GAGNON

Kingsbury, de Deux-Montagnes, a évité la chute de peu dans la portion du milieu en finale donnant

ainsi la victoire à l'Américain Patrick Deneen. «J'ai quand même été plus rapide, mais j'imagine que c'est là qu'il m'a battu, a indiqué Kingsbury. Deneen est probablement le plus rapide sur le circuit, j'ai tenté d'aller rapidement, mais j'ai manqué un virage.»

Gagnon, de Terrebonne, a décroché la troisième place en défaisant en petite finale son compatriote Eddie Hicks qui a chuté après le premier saut. Il est ainsi monté sur le podium pour la première fois de sa carrière. «Je vais me souvenir de cette journée-là longtemps, a souligné Gagnon. Au début de la saison, je m'étais fixé comme objectif de monter sur le podium cette année. J'ai finalement réussi à la dernière compétition de l'année.»

Kingsbury était déjà assuré de mettre la main sur le Globe de cristal en vertu de ses huit victoires en 12 courses. Avec cette

médaille de bronze, Kingsbury montait sur le podium pour la 13^e fois en 13 courses cette saison. Il a obtenu un total de 1180 points pour devancer Deneen par 465 points. L'Américain Jeremy Cota a pris le troisième rang devant Marquis et Gagnon qui complètent le *top 5* tandis que Rochon pointe au neuvième échelon.

Même s'il le savait depuis quelques semaines, Kingsbury avait hâte de soulever ce trophée, tout comme le Globe de cristal toutes disciplines confondues en ski acrobatique. Il a devancé Deneen et le Québécois Olivier Rochon. «Ce sont les plus beaux moments sur un podium que j'ai eus, a-t-il expliqué. Je vais m'en souvenir toute ma vie, ç'a été spécial.»

Les bosseurs termineront leur saison vendredi et dimanche à Val Saint-Côme, alors qu'ils prendront part aux championnats canadiens.

Sixième sur toute la ligne

Alex Harvey grimpe sur la dernière marche du podium

Kathleen Lavoie

klavoie@lesoleil.com

En décrochant une sixième place à l'épreuve de 15 km style libre de l'étape de Falun, hier, Alex Harvey s'est assuré la sixième et dernière marche du podium de la Coupe du monde de ski de fond pour la saison 2011-2012.

Signant le deuxième meilleur temps de la journée avec 39:03,1, le fondeur de Saint-Ferréol-les-Neiges, qui partait en neuvième position à 1:39,2 du meneur Dario Cologna, ne sera, malgré cette belle sortie, parvenu qu'à gruger trois rangs (1:33:15,5) au cumulatif du minitour.

De son côté, le Suisse a remporté cette dernière étape de la saison, bouclant la compétition avec un chrono final de 1:32:33,1. À 23,8 secondes du vainqueur, l'Ontarien Devon Kershaw est monté sur la deuxième marche du podium, solidifiant du même coup son deuxième rang au classement général de la Coupe du monde, le meilleur résultat canadien de l'histoire. Le Norvégien Niklas Dyrhaug a pour sa part obtenu le bronze.

Précédé seulement du Russe Petr Sedov (38:52,7) dans les temps, Harvey a dû mettre toute la gomme au début du 15 km style libre afin de rattraper le peloton de tête. «Je partais à 20 secondes de ce groupe-là, il a donc fallu que je dépense beaucoup d'énergie au début pour revenir sur lui. Le premier tour a donc été vraiment difficile. Ensuite, je suis revenu sur ces quatre gars-là. Je savais que le podium était à portée. En même temps, j'étais brûlé quand le sprint est arrivé. Je suis quand même satisfait de ma journée», a fait savoir le fondeur de 23 ans, hier.

Sa performance a permis à Harvey de mettre derrière lui la 18^e place de la veille au 15 km classique, une déception survenue le lendemain d'un triomphe dans le prologue de 3,3 km, qui faisait encore mal 24 heures plus tard.

«J'étais vraiment déçu. Ma journée m'a laissé un peu amer. Si j'avais eu une journée normale, j'aurais pu améliorer ma position au cumulatif. Ça me déçoit quand j'y repense, mais *overall*, sur le cumulatif de la Coupe du monde, je finis sixième et avec une première victoire, ce qui est pas mal», a-t-il laissé entendre.

L'HEURE DES CÉLÉBRATIONS

L'heure était donc aux célébrations au sein de l'équipe canadienne, qui a vu se conclure l'une des saisons les plus fructueuses de son histoire. Au cours de la campagne, Kershaw, Harvey, Chandra Crawford et Lenny Valjas ont tous accédé à des podiums. Quant à Harvey et Kershaw, ils ont défié les maîtres de leur discipline, les Cologna et Northug, toute la saison.

«Devon a battu Northug au cumulatif de la saison. Lui et moi, on a des victoires sur Cologna. On sait donc qu'on est capables de les battre. C'est maintenant de le faire sur une base régulière en Coupe du monde. Mais on a confiance en nos moyens et en la façon dont on s'entraîne», a soutenu le Québécois.

Malgré la fatigue accumulée, Harvey était impatient de rentrer à Québec aujourd'hui. Il participera en compagnie de ses coéquipiers aux Championnats canadiens civils et universitaires de ski de fond, demain, au Mont-Sainte-Anne, et jeudi, sur les Plaines, lors du sprint.

«Je vais être sur le décalage horaire et, à ce stade-ci de la



L'Ontarien Devon Kershaw était tout sourire hier après avoir récolté l'argent au 15 km style libre de l'étape de Falun. Une performance qui lui a permis de solidifier son deuxième rang au classement général de la Coupe du monde, le meilleur résultat canadien de l'histoire. — PHOTO AFP

saison, je suis fatigué. On va donc skier davantage pour les jeunes qui vont être là que pour la performance. Avec la Coupe du monde qui est terminée, le Championnat canadien, ce sera du plaisir.»

«Je savais que le podium était à portée. [...] Je suis quand même satisfait de ma journée»

— Alex Harvey, qui a récolté le deuxième meilleur temps hier à l'épreuve de 15 km style libre de l'étape de Falun.

MIDGET AAA

Le Blizzard en finale

→ Le Blizzard du Séminaire Saint-François jouera en finale de la Ligue de hockey midget AAA. Négligés face aux Gaulois du Collège Antoine-Girouard, les patineurs de l'entraîneur Bryan Lizotte sont allés arracher une quatrième et ultime victoire de 4-3, hier, à Saint-Hyacinthe, contre une équipe championne de saison qui n'avait perdu que deux fois au stade L.P.-Gaucher durant le calendrier régulier. Le but victorieux a été enfilé à 49 secondes de la fin de la troisième période par Alexandre Delisle-Houde. «Un but à l'image de nos séries, on l'a travaillé très fort», a expliqué Lizotte. Le pilote a loué le boulot défensif accompli par l'auteur du deuxième filet du SSF, l'arrière Jacob Sweeney. Ainsi que le brio du gardien Benjamin Avoine-Jean, responsable de 31 arrêts. Patrick Tweddell et Charles-Éric Légraré ont aussi marqué pour les vainqueurs. Avec 20 points en 15 matchs, Légraré est le meilleur pointeur des séries jusqu'ici dans le circuit. La finale de la coupe Jimmy-Ferrari entre le Blizzard et le Phénix du Collège Esther-Blondin commencera vendredi, à Lachenaie. **Olivier Bossé**

NFL

Matt Flynn à Seattle

→ Le quart-arrière Matt Flynn (photo), qui était joueur autonome, a signé hier un contrat de plusieurs saisons avec les Seahawks de Seattle. Les Seahawks espèrent à nouveau qu'un ancien quart des Packers de Green Bay puisse devenir un quart étoile avec eux, comme ce fut le cas avec Matt Hasselbeck qu'ils avaient embauché avant la saison 2001. Flynn a été impressionnant lors du dernier match de la saison alors qu'il a lancé six passes de touché contre les Lions de Detroit alors que les Packers avaient accordé une journée de repos au quart Aaron Rodgers. Flynn était parmi les joueurs autonomes les plus convoités, notamment par les Dolphins de Miami avec qui il avait discuté au cours des derniers jours. **AP**



TENNIS

Wozniak victorieuse

→ La Québécoise Aleksandra Wozniak a renoué avec la victoire en fin de semaine quand elle a remporté le Tournoi ITF 100k de Nassau, aux Bahamas. Wozniak, 86^e mondiale, a vaincu en finale la Française Alizé Cornet (114^e) 6-4 et 7-5, confirmant ainsi son retour en forme cette saison. «Je suis vraiment contente de mon jeu, a-t-elle dit. La forme est bonne et je retrouve lentement le niveau que j'avais avant mes blessures.» Sa victoire lui permettra de grimper aux environs du 65^e rang mondial. **La Presse**

Le troisième Globe aussi bon que le premier

Olivier Bossé
obosse@lesoleil.com



«C'est un déjà-vu, on dirait», a souri Dominique Maltais, hier, en entrant dans le petit salon de l'aéroport Jean-Lesage. Pour une deuxième année de suite, elle revient à la maison comme championne de la Coupe du monde de snowboardcross.

La planchiste a peut-être payé un surplus de bagages, pour rentrer à Québec. De son séjour en Italie, dans une petite valise métallique à l'intérieur matelassé, Maltais a ramené un trophée translucide de 3,5 kilos. Plus une grosse médaille. Elle ne voulait pas jeter de lest.

Son amoureux, ses parents et des membres de sa famille étaient sur place pour l'accueillir, champagne à la main. Le Globe de cristal fabriqué par la verrerie allemande Joska trônait sur le comptoir.

«Il va falloir trouver de la place à la maison!» lance la grande blonde. «Tu m'en donneras un!» répond du tac-au-tac son paterne. Elle a ramené deux autres exemplaires du fameux trophée à Petite-Rivière-Saint-François au terme des saisons 2006 et 2011. Reste à savoir si elle posera celui-ci à côté des deux autres, sur le plancher, comme le lui demande maman Marjolaine pour éviter qu'ils se cassent lors d'un tremblement de terre.

«La satisfaction est aussi grande que la première fois. Chaque fois,



Dominique Maltais est revenue à la maison avec des trophées de plus pour sa collection. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

c'est difficile. Chaque fois, c'est le résultat d'une saison complète», fait-elle valoir. Une saison où elle n'a gagné qu'une des sept épreuves de Coupe du monde. Elle a remporté deux importantes victoires en parallèle, aux X Games et sur le circuit Grand Prix des États-Unis.

DÉBUT EN TROMBE

Une saison débutée en trombe, mais conclue sans podium pour les trois dernières courses. Et deux

solides chutes dans sa dernière descente, à Valmalenco, dont une à quelques mètres de l'arrivée. «Le body tient le coup», assure-t-elle, avant de dévoiler un gros ecchymose sur la hanche gauche.

«C'est toujours un beau trophée à ramener à la maison et je reviens avec tous mes morceaux», résume celle qui devient la deuxième femme planchiste à mettre la main sur trois Globes ou plus en cross, après la Française Karine Ruby

(1997, 2001, 2003 et 2004). Maltais est la première à en coller deux depuis Ruby.

Tous ses morceaux pour prendre part au championnat canadien, début avril, à Nakiska, en Alberta. Puis elle se permettra un mois de congé, avant d'amorcer son entraînement estival. Une saison morte qu'elle passera entre Montréal et Québec. Entre les installations mises à sa disposition par le groupe B2Dix, dans la métropole,

Père et maire

Le père de la championne est maire de la municipalité de Petite-Rivière-Saint-François. Gérald Maltais n'envisage pas d'organiser une réception officielle pour honorer l'exploit de sa fille. Il prévoit toutefois une fête digne de Charlevoix, samedi, à la station Le Massif, lors du traditionnel Massif Open. «L'an passé, ils m'avaient appelé à la dernière minute pour monter le Globe», se rappelle-t-il.

Son cœur de père, lui, ne peut s'empêcher de songer aux deux athlètes de glisse canadiens décédés en piste, cet hiver. Nick Zoricic, en ski-cross, et Sarah Burke, en ski de demi-lune. «On y pense tout le temps. À ces vitesses-là, ils peuvent se casser le cou n'importe quand. On n'en parle pas, mais on y pense. Des fois, je me dis que j'ai hâte dans deux ans [après les JO de 2014], ça va être fini», confie le père de trois filles, dont Dominique est la deuxième. **Olivier Bossé**

et le complexe Hard Gym Performance, dans la capitale.

En route pour la campagne pré-olympique. L'objectif pour la saison prochaine? «On me pose toujours la même question et je réponds toujours la même chose. Je prends toujours le départ pour gagner la course.»

Chéri, heureusement que le pneu **Defender MC de MICHELIN^{MD}** réduit la distance de freinage jusqu'à 9 mètres¹ et parcourt jusqu'à 33 000 km de plus² que ses principaux concurrents.

ALLEZ LOIN AVEC MONSIEUR MUFFLER

OBTENEZ UNE REMISE POSTALE DE
Du 26 mars au 19 mai 2012 à l'achat de 4 pneus
tourisme ou camionnette MICHELIN^{MD}.

70\$



Joignez notre page au
[Facebook.com/MonsieurMuffler](https://www.facebook.com/MonsieurMuffler)

Trouvez votre atelier le plus près sur le site MonsieurMuffler.com



1. En se basant sur les résultats d'essais internes de freinage sur chaussée mouillée, comparés à ceux du pneu AssuranceMD ComfortTredMD de GoodyearMD en 185/65R15. 2. En se basant sur les résultats d'essais externes de résistance à l'usure, comparés à ceux du pneu ProContactMC avec technologie EcoPlus de ContinentalMD en 215/60R16. * Garantie de 145 000 km sur les pneus à indice de vitesse T. Pour les conditions, consultez le manuel du propriétaire de pneus MICHELINMD ou visitez fr.michelin.ca. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Pour plus de détails, consultez votre détaillant de pneus ou visitez fr.michelin.ca/promesse © 2012 Michelin Amérique du Nord (Canada) Inc. Tous droits réservés. Le « Bonhomme Michelin » est une marque déposée autorisée par Michelin North America, Inc.

en bref

La faute à ExpoCité!

→ Qualifiant de «distraction» l'étrange calendrier auquel son équipe est soumise en début de séries — ses deux premiers matchs à domicile seront disputés le jeudi 22 et le lundi 26 mars —, Patrick Roy n'a pas hésité à faire porter le blâme à ExpoCité, hier. «On est déçus. ExpoCité savait qu'on ferait les séries, ou en tout cas qu'on avait de fortes chances de les faire. Je trouve ça dommage qu'on ait manqué de respect à notre endroit en recevant certains événements. En même temps, c'est sûr que c'est le type de contraintes qu'on vit aussi ailleurs à travers la ligue. Mais je ne pense pas que si les Nordiques étaient à Québec, on aurait programmé un spectacle de Michael Jackson [Cirque du Soleil] pendant les séries...» a-t-il laissé entendre, sur un ton sarcastique. **Kathleen Lavoie**

Repartir à zéro

→ Présentant un dossier de 1-3 face aux Voltigeurs cette saison, les Remparts devront faire table rase des affrontements précédents entre les deux formations et mettre les compteurs à zéro, jeudi. C'est en tout cas le message que l'entraîneur Patrick Roy tentera de faire passer à ses joueurs. «On ne repart pas complètement à zéro. On se doit de bâtir sur la victoire contre Chicoutimi, advenant certaines situations de jeu. Mais dans les grandes lignes, il faut se rappeler que c'est zéro à zéro», a nuancé le 33. L'entraîneur était d'avis que le début de la série sera déterminant sur son issue. «Le premier match sera le plus important. Ensuite, ce sera le deuxième. C'est là que ça va se passer», a soutenu celui dont la troupe entreprend sa préparation sur glace, aujourd'hui, au Colisée. **Kathleen Lavoie**

Brassard et Duclair ciblés par Hockey Canada

→ De passage au Colisée cette semaine, le consultant des gardiens de but de Hockey Canada, Ron Tugnutt, a révélé que le dépisteur-chef Kevin Prendergast s'intéressait à François Brassard et Anthony Duclair (photo). Dans le cas du gardien né en 1994, il pourrait s'avérer un sérieux candidat pour la formation qui participera au Mondial des moins de 18 ans, en République Tchèque, en avril, advenant une élimination rapide des Remparts. Il est également en bonne position pour recevoir une invitation au camp de gardiens estival de Hockey Canada. Dans le cas de l'attaquant né en 1995, il semble d'ores et déjà assuré d'une participation au tournoi Ivan Hlinka, destiné lui aussi aux moins de 18 ans, en août. «Ils connaissent tous les deux de très belles saisons, alors ce n'est pas étonnant qu'ils attirent l'attention», a estimé Patrick Roy.

Kathleen Lavoie



Les Voltigeurs au menu!

Les Remparts affronteront leur bête noire en première ronde des séries



Kathleen Lavoie
klavoie@lesoleil.com



Le suspense aura été entier jusqu'à la toute fin, mais les dés sont finalement jetés! Les Remparts affronteront les Voltigeurs de Drummondville, leur bête noire de la saison, en première ronde des séries éliminatoires, qui se mettront en branle jeudi, au Colisée.

Il aura fallu attendre le tout dernier jour d'activités dans la LHJMQ avant de savoir à quoi s'en tenir, mais les jeux sont maintenant faits. Et la troupe de Patrick Roy aurait très certainement préféré tirer une carte plus favorable. C'est que les Voltigeurs ont eu raison d'elle trois fois en quatre occasions cette saison, signant des victoires de 6-2 (25 novembre) et de 3-1 (9 mars) à Drummondville, ainsi que de 4-3 (21 janvier) à Québec. De leur côté, les Remparts ont soutiré un seul gain à leurs adversaires, lors d'un match à la maison, le 7 mars (7-3).

Chaque fois, l'entraîneur-chef des Voltigeurs, Mario Duhamel, a fait confiance à son portier de 17 ans, Domenic Graham (25-20-1-3-4) qui, au terme de la saison, affiche une moyenne de buts alloués de 3,09 et un pourcentage d'arrêts de ,889.

Du côté des Remparts, Roy a choisi d'envoyer Louis Domingue (23-8-2-3-2) dans la mêlée lors des deux premiers affrontements, deux défaites. Le vétéran de 19 ans, qui termine la saison avec le meilleur pourcentage d'arrêts (.914) et la quatrième meilleure moyenne de buts alloués (2,61) du circuit, a remporté une victoire de 2-1 sur les Saguenéens, à son retour au jeu, samedi.

Lors de la série aller-retour entre Remparts et Voltigeurs au début de mars, c'est toutefois François

Brassard (20-10-3-0-0) qui, avec une victoire et une défaite, avait défendu la cage québécoise. La recrue de 18 ans a conclu sa première campagne avec une moyenne de buts alloués de 2,80 et un pourcentage d'arrêts de ,905.

À quelques jours du premier affrontement entre les deux équipes, les Remparts étaient par conséquent placés devant une décision difficile. Qui, de Domingue ou Brassard, allait finalement amorcer les séries? Après un débat à l'interne, le personnel hockey des Remparts a favorisé l'espoir des Coyotes de Phoenix.

BONNE SÉQUENCE

«Ce n'était pas clair. Il y en avait qui allaient avec François, d'autres avec Louis. La bonne nouvelle, c'est qu'on a deux très bons gardiens. [...] Mais c'est sûr que Louis est en avance présentement. Il a bien fait à ses quatre derniers matchs, avec quatre victoires, dont deux blanchissages», a indiqué Roy, hier.

L'ancien gardien de la LNH a toutefois pris soin de préciser

que ce choix ne constituait pas un désaveu de Brassard, qui a encaissé des revers à ses trois derniers départs. «Il ne peut pas être blâmé pour ces défaites, alors que l'équipe n'a marqué qu'un seul but en trois matchs! Ça nous rassure toutefois de le voir jouer avec aplomb et constance à pratiquement tous ses matchs. C'est ce qu'on recherche en séries», a noté le pilote, laissant entendre qu'il n'hésiterait pas à faire appel à ses services, au besoin.

Roy espère maintenant que Domingue, comme tout le reste de l'équipe, pourra bâtir sur sa dernière victoire, afin de bien amorcer la série contre les Voltigeurs qui, avec les Bouvet-Morrisette, Brouillard, Émond et Archambault, les forceront à jouer leur meilleur hockey.

«J'ai vu beaucoup de signes encourageants, samedi. On a été beaucoup plus compétitifs qu'on l'avait été dernièrement, même si les Sags n'ont pas joué un fort match. Nous, on a élevé notre jeu et c'est ce qu'on voulait voir», a affirmé Roy.

Domingue est prêt

À la suite de sa victoire de samedi face aux Saguenéens, Louis Domingue ne savait toujours pas s'il obtiendrait le premier départ des séries, mais se disait prêt à défendre la cage des Remparts, le cas échéant. «C'est encore la même histoire. Si Patrick veut y aller avec Brassard, je vais me tenir prêt à jouer, comme dans les derniers temps. Si je me retrouve dans les *goals*, je vais continuer de faire mon travail», a indiqué le n° 37, un brin irrité par la question. Remis de sa blessure à l'aîne, Domingue ne se sentait pas complètement à l'aise en début de rencontre samedi, lui qui a été tenu à l'écart de la patinoire pendant une semaine. «Je trouvais que mes pieds n'étaient pas à point, mais au fur et à mesure que la *game* avançait, je me sentais mieux. Il faut donner crédit aux gars, on a joué un match très solide dans les trois zones. De ce côté-là, c'est très bon pour nous autres. On a montré qu'on était prêts pour les *playoffs*.» Fort de cette dernière rencontre, Domingue était confiant de pouvoir livrer la marchandise dès la première ronde éliminatoire. «Je suis correct et avec une bonne semaine d'entraînement, je serai prêt pour amorcer les séries, si c'est moi qui joue», avait-il indiqué. **Kathleen Lavoie**

Louis Domingue amorcera les séries devant le filet des Remparts. Domingue a bien fait à ses quatre derniers matchs, avec quatre victoires, dont deux blanchissages. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Un affrontement physique pour le Drakkar

Steeve Paradis
Collaboration spéciale

BAIE-COMEAU — Même si sa saison s'est terminée samedi, le Drakkar de Baie-Comeau devait attendre les résultats des rencontres d'hier pour connaître son adversaire en séries. Ce seront finalement des rivaux de division, les Tigres de Victoriaville, qui seront opposés aux hommes de Steve Ahern. En vertu de leur victoire hier à Rimouski, les Tigres ont coiffé les Remparts de Québec au quatrième rang du classement général. Quant au Drakkar, il a descendu au 13^e échelon en

raison du gain de Drummondville. Cette combinaison fait en sorte que le Drakkar évite d'affronter les Diables rouges, une équipe qu'il n'a pas battue depuis le 2 janvier 2010. Dans une rapide analyse de ses rivaux, Ahern a évidemment noté que les Tigres disposaient d'une offensive redoutable, guidée par le champion marqueur de la Ligue, Yanni Gourde. Avec 311 buts, Victoriaville est la seule équipe de la LHJMQ à avoir marqué plus de 300 buts cette saison. Le Drakkar en a enfilé pour sa part 217, au 15^e rang du circuit à ce chapitre. «Ça va être un beau défi pour notre défense d'affronter la

meilleure attaque de la Ligue», a lancé l'entraîneur-chef par intérim et directeur général. «Ils ont aussi une bonne défensive, deux solides gardiens, un bon entraîneur et beaucoup d'expérience en séries. On pense pouvoir rivaliser, on a quand même eu quelques bonnes performances contre eux cette saison.» Au cours du calendrier régulier, le Drakkar a compilé une fiche de 2-4-0-1 contre les hommes de Yanick Jean, la dernière victoire des Nord-Côtiers remontant au 16 décembre. Baie-Comeau a marqué 21 buts dans cette série et en a accordé 10 de plus. Le gardien le plus utilisé par le

Drakkar contre les Tigres a été Jimmy Appleby, qui a une victoire et trois revers, dont celui en fusillade. Quant à Philippe Cadorette, il a subi la défaite à sa seule sortie contre les Félins. **«VITESSE ET ROBUSTESSE»** Pour ce qui est de cette série huitième de finale qui s'amorcera vendredi à Victoriaville, Ahern promet un affrontement physique. «Ça va se jouer sur l'aspect vitesse et robustesse. Comme nos partisans l'ont vu à nos deux derniers matchs locaux, on ne s'en laissera pas imposer et on va être très intenses en échec-avant, a-t-il affirmé. Si les Tigres sortent

gagnants, c'est parce qu'ils vont avoir travaillé plus fort que nous.» Ahern a confié qu'il n'aurait pas détesté affronter les Remparts, malgré une séquence de 16 revers consécutifs contre le club de Patrick Roy. «On était prêts à affronter n'importe qui, a-t-il déclaré. En fait, j'aurais bien aimé battre celui qui va être le futur *coach* du Canadien de Montréal», a-t-il ajouté. **NOTE :** Question de s'immerger dans le rythme des séries, le Drakkar s'entraînera en soirée aujourd'hui, demain et mercredi. Ahern commandera ensuite un entraînement en matinée, jeudi, avant de mettre le cap sur la région des Bois-Francs en après-midi.

Une «guerre» entre Val-d'Or et Rimouski

Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — L'Océanic affrontera les Foreurs de Val-d'Or dans la première ronde des séries après avoir mis un terme hier à sa 17^e saison dans le circuit Courteau. La troupe de Serge Beausoleil a terminé au septième rang du classement général après avoir subi, hier, un revers de 4-0 face aux Tigres de Victoriaville, qui ont ainsi coiffé par un point les Remparts au quatrième rang du classement général. Ce sera seulement la deuxième série entre l'Océanic et les Foreurs. En 1998, Val-d'Or avait eu raison de Rimouski en quatre matchs en grande finale de la Coupe du Président. Serge Beausoleil s'attend à une longue et difficile série. Les deux premiers matchs seront présentés au Colisée de Rimouski en utilisant la formule 2-3-2. «Cette équipe a le plus performé dans la Ligue en fin de calendrier

avec une séquence de sept victoires d'affilée dans leurs 10 derniers matchs. Ce ne sera pas une équipe à prendre à la légère. Les Foreurs sont extrêmement bien dirigés. Je m'attends à une série très, très longue. On a un adversaire de grande taille. Il va y avoir des surprises dans cette série. Mais la formule 2-3-2 nous désavantage. On a travaillé très fort pour avoir l'avantage de la glace. C'est comme ça. On devra vivre cette réalité-là et sortir très fort vendredi prochain.» En quatre matchs face à Val-d'Or cette saison, Rimouski montre une fiche de deux gains, une défaite en temps régulier et un autre revers en prolongation avec 12 buts marqués des deux côtés. Chaque équipe a gagné et perdu un match sur la glace adverse.

ADVERSAIRE CORIACE Le capitaine de l'Océanic, Jean-Philippe Mathieu, anticipe aussi une dure bataille contre Val-d'Or. «Les Foreurs sont coriaces. C'est une équipe physique avec



L'Océanic a perdu 4-0 contre les Tigres de Victoriaville, hier, à Rimouski. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE, RÉMI SÉNÉCHAL

de gros bonshommes qui travaillent. Il faut s'attendre à du gros hockey. Des joueurs échangés entre les deux équipes vont aussi créer une rivalité. Ce sera une guerre. On s'attend à rien de moins contre Val-d'Or.» Hier, Yanni Gourde (2), Yannick

Dubé et Philipp Danault ont marqué pour les Tigres. «Je ne sais pas combien de filets déserts nous avons ratés contre les Tigres. On n'a pas réussi à la mettre dedans et on a manqué de finition. On finit la saison avec 14 ou 15 points au-dessus de

,500, alors qu'on nous classait en queue de peloton. On a offert des matchs très palpitants à nos partisans», a conclu Beausoleil. À la maison cette saison, l'Océanic a affiché un bilan très positif de 24 gains, 9 revers en temps régulier et un en prolongation.

Des duels relevés en perspective!

De l'avis de plusieurs observateurs, la parité n'a jamais été plus présente que cette saison dans la LHJMQ. Cela annonce des huitièmes de finale parmi les plus relevés de la récente histoire du circuit! Si les champions de la saison régulière, les Sea Dogs de Saint-Jean (50-15-0-3), et de la

compétitive division Est, les Cataractes de Shawinigan (45-16-3-4), devraient respectivement, et sans trop de difficulté, prendre la mesure des Screaming Eagles du Cap-Breton (23-42-1-2) et des Huskies de Rouyn-Noranda (24-36-4-4), on ne peut pas en dire autant des champions de la division

Ouest, l'Armada de Blainville-Boisbriand (40-22-4-2), qui devrait en avoir plein les mains, avec les tenaces Olympiques de Gatineau (26-32-5-5). Les deux équipes sortent tout juste, de surcroît, d'un affrontement émotif, où le meilleur marqueur des Olympiques, le Tchèque Tomas Hyka (20 buts et 64 points en 50 matchs) a été blessé, à la suite d'un coup de genou de Vincent Richer, de l'Armada. Le geste, impuni en cours de match le 14 mars, avait soulevé l'ire de l'entraîneur gatinois Benoît Groulx,

qui avait piqué une sainte colère devant les partisans du Centre Robert-Guertin et été expulsé du match. Au lendemain des événements, Richer et Groulx écopaient de suspensions de deux matchs chacun. L'entraîneur a de plus été soulagé de 1000 \$. **CONTRÔLE DES ÉMOTIONS** Faisant face l'un à l'autre à l'occasion d'une série quatre de sept, Olympiques et Armada parviendront-ils maintenant à contrôler leurs émotions? Les prochains jours répondront à cette question!

D'autres luttes s'annoncent elles aussi passionnantes. Dans les Maritimes, la jeune et explosive attaque des Moosehads (39-22-2-5) cherchera à solutionner le talentueux homme masqué des Wildcats (30-31-3-4), le gardien tchèque Roman Will. À Chicoutimi, les Saguenéens (35-24-3-6), peut-être privés des services de Jean-Gabriel Pageau (pied), devront quant à eux stopper deux des trois meilleurs marqueurs de la ligue, en Zach O'Brien et Sébastien Trudeau, du Titan (32-31-2-3). C'est à suivre! **Kathleen Lavoie**

en bref**St-Denis, mission accomplie**

→ Frédéric St-Denis est retourné à Hamilton, déçu certes mais animé du sentiment d'avoir de nouveau laissé une impression favorable aux dirigeants du Canadien. Défenseur méconnu ou presque au camp d'entraînement, l'athlète natif de Greenfield Park a quitté l'anonymat cette saison. «J'avais comme objectif de connaître une bonne saison avec les Bulldogs et de venir jouer quelques matchs avec le Canadien. Je peux donc dire mission accomplie», a-t-il commenté, avant de quitter le Centre Bell. Âgé de 26 ans, le défenseur à caractère défensif espère que les 10 matchs qu'il a joués dans la LNH convaincront le Canadien de le garder dans son giron. Il est admissible au statut de joueur autonome avec restrictions à la conclusion de la saison.

La Presse Canadienne

Budaj donne un répit à Price

→ La semaine dernière, le gardien Carey Price avouait que le pire pour lui est la fatigue psychologique. Il soulignait que les derniers mois ont été particulièrement éprouvants en raison de la position précaire de l'équipe au classement. Le manque de concentration de Price a paru évident au début du mois, et c'est la raison pour laquelle on a davantage fait appel à Peter Budaj (photo), dernièrement. Le gardien slovaque a été d'office dans trois des six derniers matchs du Tricolore, et il devrait amorcer au moins trois des neuf dernières rencontres du calendrier régulier. «Peter s'est très bien tiré d'affaire quand on a fait appel à ses services, a mentionné Cunneyworth. C'est possiblement difficile pour un gardien réserviste comme lui, qui voit peu d'action. Mais son bon rendement reflète toute l'ardeur qu'il met à l'entraînement.»

La Presse Canadienne

Cunneyworth presse le citron

→ L'entraîneur du Canadien, Randy Cunneyworth, va continuer de presser le citron et de tenter de soutirer le maximum de ses troupiers, même s'il admet que la tâche est ardue. Il constate que ce n'est pas une mince affaire que de motiver un groupe d'athlètes qui sait qu'il n'a plus rien à gagner. «C'est facile ici à Montréal en raison de l'énergie de la foule, de l'atmosphère qui règne dans l'amphithéâtre, a-t-il mentionné, samedi.

Les gars adorent, ils apprécient que les partisans soient derrière eux. Ça les aide à puiser dans leurs ressources, à faire fi de la baisse d'énergie qu'ils ressentent à ce stade de la saison.»

La Presse Canadienne



Darche prépare son retour

Richard Labbé

La Presse

MONTREAL — La saison de Mathieu Darche n'est pas terminée. C'est du moins ce que soutient le vétéran de 35 ans, qui a repris l'entraînement sur glace en solitaire au cours des derniers jours.

Darche est absent du jeu depuis quatre semaines en raison d'étourdissements. Le Canadien refuse de confirmer la nature exacte de la blessure, mais tout laisse croire que l'attaquant a subi une commotion cérébrale dans les jours qui ont précédé son dernier match, le 21 février, contre les Stars de Dallas.

La bonne nouvelle, c'est que Darche pourrait revenir au jeu d'ici 7 à 10 jours, selon sa propre estimation. «Je m'attends à être capable de jouer de nouveau cette saison, a-t-il confié, hier. J'ai recommencé à patiner et ça va bien. On y va graduellement, au jour le jour.»

Pour Darche, la situation est d'autant plus frustrante puisqu'il connaissait de bons moments avant de devoir abdiquer, avec une récolte de quatre points à ses six derniers matchs.

«Je ne me souviens plus du joueur qui m'a frappé, mais c'est arrivé environ trois ou quatre matchs avant mon dernier match, contre Dallas. Je ne sais pas si j'aurais dû arrêter de jouer à ce moment-là, peut-être que oui, c'est dur à dire. Mais j'ai essayé de passer au travers, parce que rater des matchs, je déteste ça. Surtout que ça allait bien pour moi avant ça.»

GARDER LE MORAL

En attendant, Darche garde le moral et va continuer ses entraînements sur glace cette semaine. «Si tout va bien, je vais jouer encore cette saison, c'est mon but, mais on ne sait jamais ce qui peut arriver quand on se remet d'une blessure», tient-il à

préciser. En 61 rencontres cette saison, Darche a récolté cinq buts et sept passes.

La bonne nouvelle pour Darche, le Canadien et ses partisans, c'est que cette saison de misère tire à sa fin. Il ne reste plus que neuf rencontres à la saison de l'équipe, qui est toujours enfoncée au 15^e et dernier rang de l'association de l'Est. La formation montréalaise se prépare à rater les séries pour la première fois depuis la saison 2006-2007.

Autre bonne nouvelle : il ne reste plus que quatre matchs à être présentés au Centre Bell, là où les sièges désertés sont de plus en plus nombreux, et là où l'attaquant René Bourque — trois points à ses 20 derniers matchs — vient de joindre le club sélect des huées, comme on a pu le constater lors de la défaite de 3-2, samedi soir, face aux Islanders de New York.

Le Canadien n'a que quatre victoires à ses 10 derniers matchs, mais l'entraîneur Randy Cunneyworth refuse de retirer les lunettes roses qui lui pendent au bout du nez. «On a récolté des points à chaque fois lors de nos derniers matchs, tout le monde a donné son maximum», a-t-il expliqué après la défaite de samedi. Vrai que la troupe tricolore a récolté des points à ses six dernières sorties... mais le résultat demeure le même : la 15^e place dans l'Est.

De son côté, Andrei Markov semble retrouver peu à peu sa forme, au point de jouer pendant 21:49 lors du match de samedi soir. Le Canadien entend tout de même ménager son défenseur d'ici la fin, et il n'est pas exclu qu'on lui accorde quelques congés, comme c'est arrivé vendredi soir à Ottawa.

Carey Price en est un autre qui pourrait se reposer un peu d'ici au dernier match, le 7 avril. D'autant plus que le gardien devrait recevoir au cours des prochaines semaines une



Absent du jeu depuis quatre semaines, Mathieu Darche a repris l'entraînement en solitaire. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

«Si tout va bien, je vais jouer encore cette saison, c'est mon but, mais on ne sait jamais ce qui peut arriver quand on se remet d'une blessure»

— Mathieu Darche

invitation de la formation canadienne, afin de prendre part aux Championnats du monde de hockey qui seront présentés en Finlande et en Suède à compter du 4 mai.

Réhabilitation pour Béliveau

Trois semaines après avoir été victime d'un accident vasculaire cérébral (AVC), Jean Béliveau pourrait bientôt obtenir son congé de l'Hôpital général. Derrière cette nouvelle positive, se cache toutefois une période de réhabilitation à laquelle l'illustre capitaine du Tricolore devra se soumettre pour apprendre à composer avec les contrecoups de cet AVC qui l'a foudroyé le 27 février dernier. Contrecoups que M. Béliveau avait évités en janvier 2010 lorsqu'il avait été victime d'un premier AVC.

Conscient, alerte et affichant le sens de l'humour qui le caractérise, M. Béliveau, âgé de 80 ans, est en aussi bonne forme qu'il peut l'être dans les circonstances, selon des informations obtenues samedi au Centre Bell. Ce n'est qu'une fois la période de réhabilitation complétée que Jean Béliveau obtiendra le feu vert pour rentrer à la maison. Aucune date n'était avancée samedi quant au début de la période de réhabilitation et à sa durée.

En 20 ans de carrière avec le Canadien, Jean Béliveau a marqué 507 buts et amassé 712 passes en 1125 parties. *La Presse*



Ilya Bryzgalov a repoussé 38 des 40 tirs des Penguins de Pittsburgh hier. En troisième période, le gardien des Flyers de Philadelphie a fermé la porte à l'attaquant des Penguins Chris Kunitz. — PHOTO AP

L'équipe de l'heure freinée

Pittsburgh perd son premier match en 12 sorties

Associated Press

PHILADELPHIE — Scott Hartnell a inscrit son deuxième but du match avec moins d'une seconde à faire en prolongation et les Flyers de Philadelphie ont battu les Penguins 3-2, hier, alors que Pittsburgh a subi un premier revers en 12 sorties. Hartnell a accepté une belle passe transversale de Daniel Brière et a battu le gardien Marc-André Fleury alors qu'il restait 0,9 seconde au cadran.

Kimmo Timonen a aussi aidé les Flyers à combler un retard de 2-0 contre l'équipe de l'heure dans la LNH. «Je ne sais pas si nous essayions trop de jouer de finesse, mais nous avons fini par les fatiguer, a mentionné Hartnell. De bonnes choses arrivent quand vous continuez de menacer en zone adverse, et c'est ce qui est arrivé.»

Evgeni Malkin et Craig Adams avaient donné les devants aux Penguins. Sidney Crosby

disputait un troisième match depuis son retour au jeu après trois mois d'absence en raison de symptômes s'apparentant à ceux d'une commotion cérébrale.

«Je veux juste m'assurer de me sentir de mieux en mieux à chaque match, a dit Crosby. Comme équipe, nous avons vraiment bien joué ces derniers temps et nous voulons bâtir à partir de cette séquence. Nous avons eu nos chances [hier], mais les Flyers sont coriaces et ils ont bien bataillé pour revenir dans le match.» Les Penguins ont encaissé une première défaite depuis le 19 février.

Hartnell et Timonen ont marqué en troisième période pour aider les Flyers à revenir de l'arrière contre les Penguins, qui disputaient un troisième match à l'étranger en quatre jours.

Les Penguins ont gaspillé une occasion de rejoindre les Rangers de New York au premier rang du classement de l'association de l'Est. Un jour après avoir perdu en fusillade contre les Bruins de

Boston, les Flyers se sont approchés à deux points des Penguins et à trois points des Rangers.

En raison des nombreuses punitions, les équipes ont amorcé la prolongation à trois contre trois. Hartnell y a mis fin en marquant son 35^e but de la saison.

AMBIANCE DE SÉRIES

L'ambiance était digne d'une rencontre des séries éliminatoires. Hartnell et Chris Kunitz se sont échangé des coups lors d'une mêlée tard en troisième période, un signe que la tension monte à l'approche des éliminatoires. «C'était comme un match des séries, a dit Hartnell. Il y a des chances qu'on se retrouve au premier tour et nous avons récolté un point de plus qu'eux cette fois-ci. C'est un pas de plus vers l'avantage de la glace.»

Les Penguins avaient amorcé la plus longue série de victoires cette saison dans la LNH sans Crosby et ils pourraient bien être l'équipe à battre dans l'Est, maintenant que le «Kid» est de

retour. Crosby, qui avait récolté cinq aides lors de ses deux premiers matchs après son retour, n'a pas inscrit de point et n'a pas vraiment eu d'impact contre les Flyers, qui ont enregistré leur premier tir au but en deuxième période alors qu'il restait 4:47 à jouer à l'engagement. Les spectateurs ont hué leur équipe à la fin du deuxième tiers alors que les joueurs rentraient au vestiaire.

L'allure du match a rapidement changé en troisième. Après seulement 31 secondes de jeu, Timonen a inscrit son troisième but de la saison à l'aide d'un lancer de la pointe. Un peu plus de quatre minutes plus tard, Hartnell a ramené les deux équipes à la case départ en marquant d'un angle restreint.

Fleury a effectué 25 arrêts devant le filet des Penguins. Ilya Bryzgalov a été plus occupé du côté des Flyers. Le gardien russe a repoussé 38 lancers. Les Flyers ont remporté trois matchs sur quatre contre les Penguins jusqu'ici cette saison.

sports

Vidéos
L'ACTUALITÉ
SPORTIVE EN
IMAGES :
sports.lesoleil.com

Ski de fond
HARVEY
SIXIÈME SUR
TOUTE LA
LIGNE

50

Remparts
DOMINGUE
PRÊT POUR
LES SÉRIES

52



LASIK MD

V I S I O N



VOYEZ MAINTENANT.
ÉTALEZ VOTRE PAIEMENT
JUSQU'EN 2017!

Dr Pierre Demers
M.D., FRCSC

Dr Pierre Trottier
M.D., FRCSC

Dr Louis Caron
M.D.

Nos chirurgiens ont effectué plus de 250 000 interventions au Québec

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de

490\$
par œil*



www.lasikmd.com

Consultation GRATUITE
1 877 514-9888

QUÉBEC
Place de la Cité
Tour de la Cité
2600, boul. Laurier
bureau 980

